

POGODA

Dzisiaj będzie na ogół pochmurno i nieco ciepło, przesycający śnieg. Temperatura 30-32 stopni. W nocy pochmurno, przesycający śnieg, temp. 23 stopni. Wiatry południowe.

W sobotę będzie częściowo pogoda słoneczna, temperatura 38-40 stopni. Możliwość opadów dziś 20 procent, w nocy 30 procent.

Wschód o 7:15; zachód o 4:47.

# Wydanie Weekendowe

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

CENA  
**25¢**

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE - MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 12 Rok (Vol.) LXVII

CHICAGO, ILL. Piątek-Sobota, 17-18 Stycznia (Friday-Saturday), January 17-18, 1975

Telephone BR unswick 8-8700

# SPADEK W OGÓLNEJ PRODUKCJI KRAJU

## Pogłębia Się Tajemnica Kremla

### Kraje Naftowe Zadecydują

Teheran (UPI) — Szach Iranu Rieza Pahlawi powiedział, że kraje produkujące ropę naftową zadecydują w przyszłym tygodniu w Algierze czy należy brać udział w konferencji z krajami importującymi ropę, aby wspólnie szukać rozwiązania światowego kryzysu energetycznego.

Szach stwierdził, że godzi się z Prezydentem Fordem w tym punkcie, który dotyczy oszczędzania materiałów energetycznych, ale kwestionuje podniesienie podatków od ropy.

"Jeżeli ceny są wysokie, to dlaczego je dodatkowo podnosić?" — pytał szach.

Tymczasem w Caracas gazety podały wiadomość, że ropa wenezuelska — w drodze podwyższenia podatków — przynosić będzie Wenezueli zysk wyższy o 42 centy na każdej baryce.

### Sadat: 3 Miesiące i 3 Fronty

Bejrut (UPI) — W wywiadzie dla libańskiego dziennika "An Nahar" egipski prezydent Anwar Sadat powiedział, że daje Izraelowi trzy miesiące czasu na wycofanie się z trzech frontów — egipskim, syryjskim i jordańskim.

Sadat powiedział, że nie zgodzi się na jakiegokolwiek innego rozwiązania. "To jest rok decydujący, ponieważ następny 1976 będzie rokiem wyborczym w Ameryce. Jeżeli nie będzie wyników, to bardzo szybko, my wszyscy, włączając Palestyńczyków, udamy się do Genewy i tam wszystko eksploduje. ... My sami eksplodujemy wszystko, w sytuacji i w czasie nam dogodnym. My Arabowie będziemy zjednoczeni i kiedy dojdzie do konferencji genewskiej, jej wyniki będą ostateczne, a nie sprowadzą się do kilku kilometrów, co przewiduje porozumienie o rozdzieleniu wojsk" — powiedział egipski prezydent.

Sadat nie wspominał o "polityce etapowego podejścia" lansowanej przez Sekretarza Stanu Kissingera, ale dał do zrozumienia, że jeszcze tej polityki nie odrzuca.

"Damy wszelkie szanse porozumieniu pokojowemu. Cierpliwość jest dla nas mniej niebezpieczna, niż polityka zaangażowania się po stronie jednego supermocarstwa przeciwko drugiemu, i niż powrót na ścieżki wojenne" — stwierdził Sadat.

### Usunięci z Przewodnictwa Komitetów

Washington (UPI). Kaukus Demokratów Izby Niższej Kongresu w czwartek głosował za usunięciem kong. W. R. Poage z przewodnictwa Komitetu Rolniczego Izby Niższej, a kong. F. Edward Hebert z komitetu spraw wojskowych. Nowo wybrani kongresmani dążą do reformy istniejącego dotychczas systemu na podstawie którego kongresmani zasiadający najdłużej w Izbie Niższej Kongresu automatycznie byli wybierani przewodniczącymi poszczególnych, niezróżniczanych komitetów.

### Brezniewa Nadal Nie Ma Na Widowni

Sygnalizowane Jest "Usztywnienie" Polityki ZSRR

London (UPI) — Premier australijski Gough Whitlam, który przybył do Moskwy z oficjalną wizytą, publicznie wyraził życzenie spotkania się z Leonidem Breżniewem.

Zyczeniu temu nie stało się zadość. Szef sowieckiej partii komunistycznej nadal nie pojawia się na widowni publicznej i jego nieobecność pogłębia tajemnicę Kremla.

Premiera Australii podejmowali Mikołaj Podgorny i Aleksiej Kosygin, czyli prezydent i premier sowiecki, ale trzeciego z moskiewskiego "triumwiratu" nie było.

Ponieważ Moskwa dąży do pewnego czasu do dalszej poprawy i tak dobrych stosunków z Australią, brak kurtuazji ze strony Brezniewa tłumaczony jest przez dyplomatów albo jego poważną chorobą, albo zmianami, które dokonują się w przywództwie sowieckim.

Moskwa zachowuje na ten temat oficjalne milczenie, jakkolwiek na początku b. m. lakonicznie zaprzeczyła pogłoskom, że w polityce toczy się nowa walka o władzę.

Po tym zaprzeczeniu raporty dyplomatyczne z Moskwy donoszą, że coraz więcej sygnałów wskazuje na "usztywnienie" się polityki sowieckiej wobec Stanów Zjednoczonych.

W sowieckich środkach masowego przekazu mnożą się krytyki pod adresem amerykańskiej polityki wewnętrznej.

### Niesubordynacja Została Ukarana

Berlin (UPI) — Amerykański specjalista IV klasy 22-letni Thomas V. Kiely, który odmówił wykonania rozkazu ścięcia włosów i zgolenia brody, został skazany przez sąd wojskowy USA na zdegradowanie o trzy stopnie i zmniejszenie żołdu o \$200 przez pół roku.

Dwóch innych żołnierzy czeka taki sam proces z powodu takiej samej niesubordynacji.

### Firma Forda Poszła Śladem Chryslera

Detroit, Mich. (UPI) — Firma Samochodowa "Ford Motor Co." idąc śladem firmy "Chryslera" zapowiedziała, że zwroci od \$200 do \$500 w gotówce, nabywcom nowych małych samochodów tej firmy.

Firma Chryslera, przed kilku dniami, wyszła z oryginalną ofertą zwrotu od \$200 do \$400 nabywcom pewnych modeli samochodów produkcji tej firmy. Oferta firmy przewidywała, że cena samochodów pozostanie niezmienną, ale każdy nabywca nowego auta otrzyma stosownie do zakupionego przez niego modelu auta, zwrot w gotówce od \$200 do \$400, w tym, że gotówka będzie wypłacona w przeciagu najbliższych czterech lub pięciu tygodni. W pierwszych dwóch dniach przedłożonej przez Chryslera oferty, sprzedano 3,200 nowych małych samochodów tej firmy.



### USA-ZSRR w Oczach Pekinu

Hong Kong (UPI). — Chińska agencja prasowa Nowe Chiny jest zdania, że anulowanie przez Moskwę sowiecko-amerykańskiego układu o handlowego świadczy, że oba supermocarstwa nadal są wrogami.

"Fakty raz jeszcze wykazały, że amerykańsko-sowieckie 'wzajemne zaufanie' nie jest niczym innym, jak tylko złudą. ... Ludzie dobrze pamiętają, że od czasu podpisania układu handlowego w 1972 roku Związek Sowiecki z przesadą rozgłaszał, że układ ten jest owocnym wkładem w umocnienie stosunków USA-ZSRR.

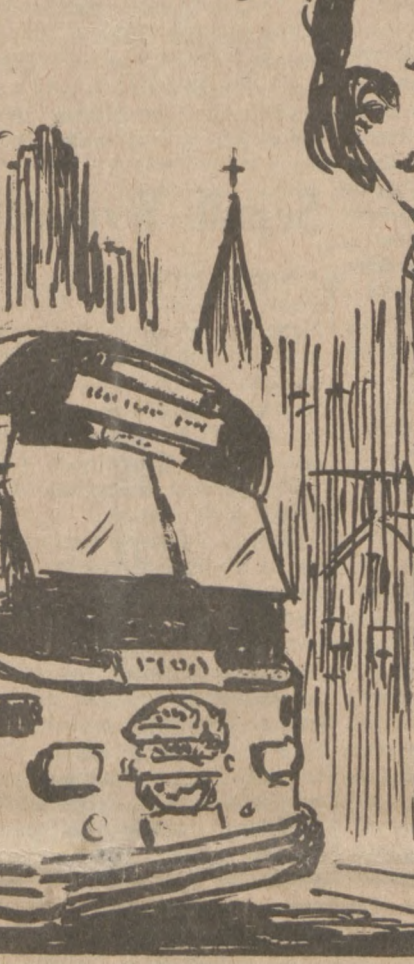
Moskwa powinna teraz wyjaśnić co oznacza ten 'owocny wkład'. W ciągu kilku minionych lat przywódcą klika sowieckich rewizjonistów działała za kulisami, kumając się z Washingtonem, — próbując uzyskać aprobatę Kongresu dla układu handlowego, wypuszczając więcej Żydów na emigrację do Izraela. ... Te zabiegi ujawniły przed narodem świata, z narodem sowieckim włącznie, odrzucając oblicze kliki Breżniewa" — stwierdza agencja Nowe Chiny.

### Rosną Szeregi ROTC w Uczelniach

Washington (UPI) — Przy zaniku anty-wojennych nastrojów wśród młodzieży studenckiej, jak i przez włączenie kobiet, szeregi ROTC (Reserve Officers Training Corps) wrażliwa na raz pierwszy od wojny wietnamskiej. Według statystyki podanej przez Pentagon, 67,999 studentów należy obecnie do programu ROTC w całym kraju, czyli liczba ochotników wzrosła o blisko osiem procent w porównaniu do liczby z ub. roku.

CTA w Hołdzie Kościuszcze

CHICAGO



### Ford Zabiega o Poparcie Gubernatorów

Washington (UPI). Prezydent Ford konferował wczoraj z gubernatorami i mayorami większych miast, prosząc ich o poparcie dla przedłożonego przez niego Kongresowi programu gospodarczego i energetycznego. Przemawiając do około tysiąca urzędników stanowych i miejskich, prezydent powiedział, że "musimy przywrócić w narodzie amerykańskim zaufanie do własnych sił, przedsiębiorczości i naszego systemu rządów, dla przyspieszenia uzdrowienia gospodarki państwa. Zalecamy program zwrotu części wpłaconych przez podatników podatków, przyczyni się do zmniejszenia kupna nowych samochodów, przyrządów elektrycznych, mebli itd. przy równoczesnym zmniejszeniu bezrobocia."

Prezydent dzisiaj konferował z doradcami ekonomicznymi dla wprowadzenia w życie przedłożonego przez niego programu uzdrowienia gospodarki państwa. W konferencji wezmą także udział szef nowo utworzonej federalnej agencji rozbudowy zakładów energetycznych dr. Robert C. Seamans jr., Sekr. Dept. Spraw Wewnętrznych Rogers C. B. Morton i szef federalnej agencji energetycznej Frank Zarb.

### Opinia "Prawdy"

Moskwa (UPI) — "Prawda", organ sowieckiej partii komunistycznej, wydał opinię, że program gospodarczy prezydenta Forda jest "grą na korzyść wielkiego kapitału" i że program ten raczej zaostrzy, a nie złagodzi, i tak "kryzysowa sytuacja" w gospodarce amerykańskiej.

"Rząd USA próbuje przetrząsnąć na niższe klasy społeczne główne ciężary, będące rezultatem załamania się gospodarczego" — stwierdza organ sowiecki.

### Strajk Dokerów w Indiach

New Delhi (UPI). — Po raz pierwszy od 17 lat zastrajkowali w Indiach dokerzy. Porzucili pracę, domagając się podwyższenia zarobków, około 200,000 pracowników portowych.

Strajkiem objęte są następujące porty: Bombaj, Madras, Kalkuta, Kochin, Vishakapatnam, Goa, Krandla i Paradeep.

Dokerzy w tych ośmiu portach rozładują i załadują średnio 300 statków dziennie, przeważnie cudzoziemskiej floty.

Wszystkie doki i nabrzeża w portach objętych strajkiem zamknięte zostały silnym kordonem policji.

S. R. Kulkarno, przewodniczący pan-hinduskiej Federacji Dokerów, powiedział, że strajkujący domagają się wyrównania wzrostu kosztów utrzymania w wysokości \$12 miesięcznie.

Rząd pani Indiry Gandhi oferował tylko 3 dolary, tytułem wyrównania, i oferta ta została przez Federację odrzucona.

### Izrael Atakuje

Tel Aviv (UPI). Już piąty dzień z rzędu komandosi izraelscy przekraczają granice, przechodząc terytorium Libanu i stając się potyczki z Arabami palestyńskimi.

Dowództwo izraelskie stwierdza, że w dzisiejszym wypadzie w pobliżu wioski Chouba zabitych zostało czterech terrorystów i że dwóch komandosów zostało rannych.

Wkrótce po powrocie komandosów do bazy, artyleria libańska otworzyła ogień, kierując go na osiedle izraelskie Metulla. Pociski przewały linie elektryczne, ale ofiar wśród ludzi nie zanotowano.

### Dyskryminacja Podatkowa Wobec Samotnych

Washington (UPI) — Sen. Robert Packwood (R-Oreg.) i kongr. Edward L. Koch (D-N.Y.) domagają się od Kongresu zniesienia "dyskryminacji podatkowej" wobec samotnych. Packwood wniósł do Senatu projekt ustawy przewidującej obniżkę podatków federalnych dla samotnych na takich samych warunkach jakie obowiązują przy składaniu wykazu podatkowego przez parę małżeńską. Podobny projekt wniósł kongr. Koch do Izby Niższej. Obaj prawodawcy twierdzą, że samotni obywatele płacą dużo wyższe podatki od par małżeńskich.

### \$12 Milionów Odszkodowania Dla Dysydentów

Washington (UPI). — Dystryktowy Sąd Federalny — przyznał \$12 milionów odszkodowania dla 1,200 osób aresztowanych na stopniach Kapitolu podczas manifestacji antywojennej w roku 1971.

Decyzja wydana przez Federalną Ławę Przysięgłych, jest pierwszą z kilkunastu cywilnych spraw wniesionych przeciwko policji washingtonskiej i policji w Kapitolu po masowych aresztach przeprowadzonych przez policję w dniu 5 maja, 1971 roku.

Dziennik "Washington Post" oblicza że na każdego z aresztowanych przypadnie około \$10,000 odszkodowania. Znajdujący się obecnie na emeryturze szef policji Dystryktu Columbia, — Jerry V. Wilson i szef policji w Kapitolu James Powell mają wypłacić część tego odszkodowania, za naruszenie praw konstytucyjnych demonstrantów, — za nielegalne aresztowanie ich, osadzenie w więzieniu i złośliwe prześladowania.

"Washington Post" pisze dalej że ustalenie sum odszkodowania jakie mają być wypłacone skarżącym, — będzie później zadecydowane na podstawie liczby godzin spędzonych w więzieniu i może nastąpić dopiero po kilku latach, po apelacjach do wszystkich instancji sądowych.

Ława przyznała odszkodowanie w sumie \$3,000 każdemu z ośmiu osób aresztowanych podczas tej demonstracji, których sprawa znalazła się w sądzie i którzy zostali uniewinnieni ze stawianych im oskarżeń i zarzutów.

Podczas trwających w dniu 5 maja, 1971 roku demonstracji antywojennych — w Washingtonie, aresztowano razem 12,000 osób, w tym — 1,192 na stopniach Kapitolu. Aresztowani nie byli jednak pociągnięci do odpowiedzialności w sądach.

Sądy uznały później, że masowe aresztowania przeprowadzone przez policję washingtonską były nielegalne. — Wielu z aresztowanych trzymanych było przez trzy dni w koliseum washingtonskim, — przed wypuszczeniem ich na wolność.

### Ford Przyjął Zaproszenie Tito z Jugosławii

Washington (UPI) — Prezydent Ford w wymianie listów z prezydentem Jugosławii Tito, przyjął zaproszenie Tito odwiedzania stolicy Jugosławii, Belgradu, jeśli wybierze się w podróż do Europy na wiosnę. Były prezydent Stan. Zjedn. Richard Nixon zatrzymał się w Belgradzie w roku 1970, podczas podróży do Europy.

### Największy w Ostatnich 28 Latach

Wyniósł 9.1% w Ostatnim Kwartale r. 1974

Washington (CST). Dept. Przemysłu i Handlu, w wydanym wczoraj raporcie (Gross National Product) stwierdził największy w ostatnich dwudziestu ośmiu latach spadek w ogólnej produkcji krajowej, wynoszący 2.2 proc. za cały rok 1974, a 9.1 procent w ostatnim kwartale roku 1974. Raport starannie unika określenia recesji istniejącego obecnie zastój w gospodarce państwa.

INFLACJA Dept. Przemysłu i Handlu podał, że ogólna produkcja krajowa, (GNP) obejmująca sumę wartości produkcji, robionych wynagrodzeń, prywatnych dochodów i wypłaconych świadczeń, za cały rok wyniosła ogólnie \$1,397 miliardów. Suma ta była wyższa o osiem procent od sumy z roku 1973 wynoszącej 1,295 miliardów, ale wzrost inflacji w r. 1974 o 10.2 procent, właściwie wykazał spadek w ogólnej produkcji o 2.2 procent.

Po raz pierwszy od roku 1958 notowano spadek ogólnej produkcji w kraju przez cały rok. Roczny spadek ogólnej produkcji za rok 1974 był najwyższy od roku 1946 (po zakończeniu drugiej wojny światowej) gdy wynosił 12 procent.

James L. Pate, szefowy ekonomista Dept. Przemysłu i Handlu, powiedział że jeśli w następnych sześciu miesiącach

### Przetarg o "Kontrakt Stulecia"

Bruksela (UPI) — Między Stanami Zjednoczonymi i Francją toczy się rozgrywka przetargowa o uzyskanie 2-miliardowego "kontraktu stulecia", czyli o sprzedanie Belgii, Holandii, Danii i Norwegii 350 myśliwców odrzutowych, które w systemie obronnym tych państw zastąpią przestarzałe amerykańskie F-104 Starfighters.

Strona amerykańska oferuje myśliwce F-16 po cenie około 6 milionów dolarów za sztukę "z wyłączeniem czynników inflacyjnego". Obecna cena tych samych samolotów wynosi 4.6 milionów dolarów.

Konkurencyjne francuskie "Mirage" oferowane są po 5.8 milionów dolarów. Ponadto oferta francuska ma też przewagę nad ofertą amerykańską, że państwom nabywającym zapewniają koprodukcję zamówionych samolotów.

W Hadze Holenderskie Związki Zawodowe już włączają na korzyść, jakie ta koprodukcja przyniesie, to znaczy na obniżenie kosztów zamówienia.

Przedstawiciel Stanów Zjednoczonych utrzymuje, że nabywcy otrzymają "100 proc. obniżenia kosztów" w chwili, gdy sprzedaż myśliwców F-16 osiągnie w skali światowej 2,000 sztuk.

Gra przetargowa jest o tyle "warta świeczki", że zamówienie dokonane przez cztery państwa europejskie wywoła dla zamówionych samolotów zainteresowanie w całym świecie, a szczególnie w państwach arabskich.

### Udział Pilotów USA

Bangkok (UPI). Dowództwo lotnictwa amerykańskiego rozważa możliwość wykorzystania własnych pilotów do przewożenia zaopatrzenia do Phnom Penh, całkowicie odizolowanej stolicy Kambodży.



## Marcos Obiecał Referendum

Manila (UPI) — Filipiński prezydent Ferdinand Marcos obiecał obywatelom referendum, które umożliwi im wypowiedzenie się, jak oceniają jego rząd, i zdecydowanie czy przepisy prawa wojennego mają być nadal utrzymane w mocy.

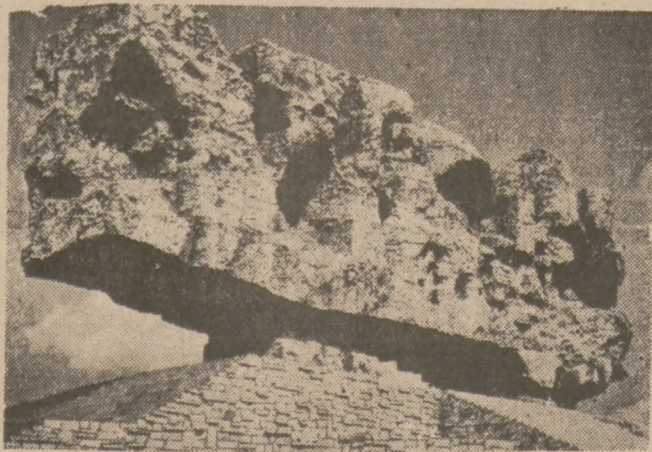
Referendum zostanie przeprowadzone w dniu 30 stycznia. Obywatele odpowiadają także na pytanie, czy ma być zwołane Zgromadzenie Narodowe, które z kolei ogłosi wybory powszechne i utworzy rząd parlamentarny.

Prawo wojenne wprowadzone zostało w dniu 21 września 1972 roku i pytanie, czy ma być nadal utrzymane? jest najważniejszym pytaniem referendum.

## Dieta Mamuta

Moskwa (UPI). W trzech-wiskach syberyjskiej rzeki Indigirka znaleziono doskonale zachowane ściernisko mamuta, który 41,000 lat temu, uciekając przed nagłą odwilżą w północnej tundrze, utonął w bagnisku.

Znalezisko jest tak doskonale zachowane, że uczeni na podstawie treści żołądka ustalili, że mamut żywił się roślinami trawiastymi i turzycą, a także młodymi pędami wierzb, brzozy i innych drzew.



**POLSKA.** — Ta monumentalno-groteskowa bryła, to pomnik ofiar hitlerizmu na terenie b. obozu koncentracyjnego w Majdanku, koło Lublina.

## DO NASZYCH KLIENTÓW I PATRONÓW

Celem usprawnienia pracy i uniknięcia ewentualnych pomyłek w ostatniej chwili z powodu nawału ogłoszeń — uprzejmie prosimy, o ile tylko możliwe — podawać ogłoszenia wcześniej.

1. Ogłoszenia handlowe (DISPLAY) — powinny być dostarczone nie później jak do 2-jej po poł w przeddzień publikacji.

Do wydania WEEKENDOWEGO (które wychodzi w piątek) — muszą być dostarczone w środę do 4 po południu.

2. OGŁOSZENIA DROBNE (Classified) są przyjmowane codziennie do 4-jej po południu — na następny dzień oraz są płatne zgóry (o ile nie posiada się innej umowy ze Zgodą)

Do wydania WEEKENDOWEGO — są przyjmowane do czwartku do godziny 2-jej po południu, tylko.

3. NEKROLOGI — przyjmuje się codziennie (po niedzialek do piątku) od 7 do 8 rano na ten sam dzień, oraz od 8-4-jej na dzień następny.

Mając więc na uwadze zadowolenie naszych klientów oraz jak najlepsze wyniki z ich ogłoszeń — liczymy na łaskawą współpracę.

ADMINISTRACJA  
DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO-ZGODA

## NAUKA JAZDY AUTEM

Cheć szybko dostać prawo jazdy lub masz kłopoty z egzaminem kontrolnym? Zapisz się na tygodniowy kurs do szkoły jazdy autem ST. JAWORSKIEGO

Zapisy codziennie od 9 rano do 7 wieczór

Telefon 685-3344

Cosmopolitan Driver Training School  
4501 N. MILWAUKEE AVE.

## Z Oplatka i Wizyty Św. Mikołaja w Polskiej Szkole K. Pułaskiego

Zadaniem polskiej szkoły sobotniej, szkoły przedmiotów ojczyzny, języka polskiego, historii i geografii Polski jest wychowanie młodzieży polonijnej w duchu polskim, zapoznanie jej z bogatą kulturą polską. Jednym słowem zadaniem, celem szkoły sobotniej jest zbliżenie młodego pokolenia do kraju pochodzenia przez zapoznanie go z wielowiekową spuścizną duchową.

Prócz tych zasadniczych celów, zadaniem szkoły jest także zapoznanie młodego pokolenia z piękną tradycją narodową, ze zwyczajami i obyczajami, które w ciągu tysiącletniej historii wiązały się z życiem naszego narodu. Najwięcej tych tradycji zwiastowało się ze świętami Bożego Narodzenia, znalazło to swój swasty oddźwięk w naszych pięknych koledach, które melodią mazurów czy polonezów miały witać Dzieciątka, zwiastujące całemu światu "chwałę na wysokości Bogu, a na ziemi pokój ludziom dobrej woli".

Szanując te piękne polskie tradycje, Zarząd Koła Rodzicielskiego Polskiej Szkoły Sobotniej im. Gen. K. Pułaskiego urządził w szkole "Św. Mikołaja" w ostatnią sobotę przed świętami Bożego Narodzenia. Od klasy do klasy szedł Św. Mikołaj, witany wszędzie koledą, rozdawał podarunki dzieciom i młodzieży szkolnej. Ten dzień Św. Mikołaja na długo pozostanie w pamięci naszej młodzieży, która przyjmowała biskupa naprawdę z przejęciem.

Niektóre wyższe klasy szkoły podstawowej samoradnie urządziły wigilię, podczas której tamano się oplatkiem, zapraszano też do siebie inne klasy, by wspólnie obchodzić wigilię. Nie brakło też polskich koled i polskiego oplatka, tego znaku wzajemnej miłości i braterstwa. Młodzież żywa się z polskimi tradycjami. Stają się one ich własnością.

Drugą uroczystością związaną ze świętami Bożego Narodzenia był "Oplatek" Koła Rodzicielskiego, który odbył się 12 stycznia, w audytorium szkoły elem. Św. Trójcy. Wielką salę audytorium wypełniły po brzegi rodzice, ich krewni i znajomi, sympatycy polskiej szkoły i przedstawiciele organizacji polonijnych. Młodzież szkolna wystawiła piękny obraz sceniczny odtwarzający przyświeca na świat Zbawiciela. Całość była dobrze pomyślana, przepiękna zmiękami z Ewangelią łączącymi w barwną całość. Święta Rodzina, aniołowie, zwiastujący światu Dobrą Nowinę, pasterze i dzieci z całej Polski składają hołd Nowonarodzonemu. Nie brakło w tym obrazie i Trzech Królów, pięknej sceny z Herodem, żołnierzy 1939 roku, powstańca z Warszawy i tańców narodowych. Występ harcerzy zakończył ten piękny obraz.

Trudno to mówić o aktorach. To przecież młodzież szkolna, która pierwszy raz wystąpiła przed większym audytorium. Trzeba jej podziękować za pracę i piękne wykonanie. Całość była bardzo piękna, podniosła i bardzo kolorowa. Należy się podziękowanie p. Irenie Lukomskiej, kierowniczce imprez szkolnych za zorganizowanie i przygotowanie całości, p. Barbarze Kożuchowskiej za opracowanie sceniczne i reżyserię całości, p. Patrycji Witkowskiej za pomoc w czasie przedstawienia, p. Eugenii Chmielewskiej za przygotowanie tańców narodowych. Barbara Kożuchowska oraz Patrycja Witkowska są wychowanymi naszej szkoły.

### Zabawa Karnawałowa 8 Lutego

Polska Szkoła Sobotnia im. Gen. Kazimierza Pułaskiego to wysiłek rodziców, którzy pragną wychować młode pokolenie w duchu polskim, to też ciężka praca Zarządu Stow. Rodziców, który stara się wszelkimi siłami zdobyć fundusze na utrzymanie szkoły i zapłatę za jej odpowiednią pomoc naukową. Dla zdobycia funduszy na ten cel Koło Rodzicielskie urządziło dnia 8 lutego 1975 r. w pięknej sali Grand Ballroom Greek Cultural Centre, 2727 W. Winona Ave., zabawę karnawałową. Zarząd Koła Rodzicielskiego zaprasza na tę zabawę wszystkich rodziców, ich znajomych, przyjaciół i sympatyków naszej szkoły. Czysty dochód przeznaczony na cele szkolne. Stoliki można już rezerwować telefonicznie: BE 5-1563. — Mgr Józef Chlanda.

## Splacono Hipotekę Na Rezydencji Nixona

San Clemente, Calif. (UPI) — Ciągła dotychczas hipoteka na posiadłości b. prez. Nixona w San Clemente, w sumie \$523,000, została splacona w całości w ub. środę. Charles Horning, adwokat byłego właściciela tej rezydencji, otrzymał przekaz bankowy na sumę \$506,000 wraz z \$17,000 należnego procentu od pożyczki, ale nie podał kto wpłacił tą sumę.

Posiadłość w San Clemente, została zakupiona za sumę półtora miliona dolarów przez firmę "B & C Investment Co.", której współwłaścicielami są Nixon, oraz dwaj jego najbliżsi przyjaciele Charles "Bebe" Rebozo i Robert Abplanalp. Rezydencja należy do Nixona, natomiast zakupiona ziemia której wartość obliczana jest na dwie-trzecie zapłaconej sumy, należy do jego dwóch współwłaścicieli.

## Głos Polonii z Cleveland i Okolicy

Eugenia i Jerzy Stolarczyk  
KORESPONDENCI

9421 Alexander Road  
Cleveland, Ohio 44125

Telef. Area Code 216: 641-7528

Od Redakcji: — Gminy i Grupy Z.N.P. oraz Towarzystwa i Kluby polonijne proszone są o przesyłanie wszelkich zawiadomień i wiadomości do Kroniki z Cleveland i Okolicy wprost do korespondentów Dziennika Zw., pp. Eugenii i Jerzego Stolarczyków pod wyżej podany adres.

## B. Modrzyńska Przewodniczącą Obchodu Majowego w Cleveland



Prezes George Wrost mianował p. Bertę Modrzyńską na przewodniczącą tegorocznego Obchodu Konstytucji 3-go Maja. Pani Berta Modrzyńska jest prezeską Gniazda 141 Sokolska Polskiego w Cleveland. Mianowanie jej na przewodniczącą programu majowego jest o tyle ważne i cenne,

że jest ona pierwszą niewiastą w historii polonii clevelandzkiej powołaną na ten urząd.

Obchód Majowy w tym roku odbędzie się w śródmieściu Cleveland w niedzielę dnia 4 maja. Marszakiem Parady Trzeciomajowej został stanowią komendant Polskiego Legionu Weteranów Amerykańskich, Casey Krukowski.

Przewodnicząca Berta Modrzyńska apeluje do wszystkich organizacji polonijnych o przysyłanie swoich delegatów na pierwsze organizacyjne zebranie Komitetu Majowego, które odbędzie się w piątek dnia 24 stycznia w Domu Związku Polaków. Początek o godzinie 8 wieczorem. Na tym zebraniu będzie wybrany cały Zarząd Komitetu oraz odbędzie się dyskusja nad przygotowaniem do obchodu.

## Sejmik Wydziału Kobiet Okr.9 ZNP

Na mocy praw, ustaw i przepisów Konstytucji Związku Narodowego Polskiego, zwołuje Sejmik Wydziału Kobiet Okręgu 9 Z.N.P. na niedzielę 20 kwietnia 1975 roku do Gminy 6 Z.N.P. 7205 Fullerton Avenue w Cleveland, Ohio.

Rejestracja delegatów o godzinie 8:30 rano.

Gminy i Grupy upoważnione są do wydelegowania najmniejszej delegatki na każde 25 członkiń. Serdecznie prosimy o wydelegowanie jak największej ilości delegatek i zaopatrzenie ich w mandat, który prosimy przesać na ręce komisarki Marii Grabowskiej jak najwcześniej w celu mianowania komitetów.

Prosimy również o sporządzenie sprawozdań z liczby członków, działalności i pracy rozwojowej oraz młodzieżowej w Gminach i Grupach.

Na tegoroczny Sejmik zapraszamy p. H. Szymanowicz, wiceprezeskę Z.N.P., p. A. Koczyńskiego, komisarza

Okręgu 9 Z.N.P., p. T. Wyszynskiego, okręgowego organizatora, p. S. Filipkowskiego, kierownika młodzieży Okręgu 9 Z.N.P., wszystkie urzędniczki i urzędników Gmin i Grup Okręgu 9 Z.N.P., organizatorki i organizatorów, oraz związkowców, którzy interesują się pracą organizacyjną Związku.

Maria Grabowska — Komisarka Wydziału Kobiet, Okręgu 9 Z.N.P.

**EUGENIA I JERZY STOLARCZYK**  
**Polski Program Radiowy**  
Założony w 1927 roku  
**WXEN**  
Środa i Piątek, 7:30 wiecz.  
Niedziela, 10:30-11:30 rano  
106.5 FM—Cleveland, Ohio

## Karcianka Jutrzenka Singing Society

W niedzielę 26 stycznia od 2 do 6 po południu, w Elmwood Park Recreation Center, odbędzie się Karcianka Chóru Jutrzenka, Grupy 1786 Z.N.P.

Program przewiduje, między innymi, krótki występ młodzieży ze wszystkich Grup. Dochód z Karcianki będzie przeznaczony na fundusz podróży do Polski dla dzieci związkowych, uczęszczających do sobotniej szkoły polskiej pod egidą Grupy 1786.

Komitet uprzejmie prosi wszystkich rodziców dzieci uczęszczających do szkółki o jak największe poparcie tej imprezy poprzez sprzedawanie biletów wejściowych, ofiarowywanie fantów na loterię, która odbędzie się podczas Karcianki, upieczenie ciasta i pomoc podczas programu Karcianki.

Bilety w przedsprzedaży są do nabycia u sekretarki Komitetu Rodzicielskiego p. Joanny Uniatowskiej; telefon 587-1733.

## Płonie Jeszcze Jeden Tankowiec

Durban (UPI). Na wysokości Durbanu w Unii Poł. Afrykańskiej zapalił się na otwartym oceanie grecki tankowiec "Scapbay", mający w zbiornikach 10,000 ton ropy naftowej przeznaczonej dla Las Palmas.

Kapitan statku nadał sygnały SOS i wraz z całą 38-osobową załogą został uratowany przez dwa przepływające w pobliżu statki.

Tymczasem pływającym tankowcem zajął się specjalny holownik, który odciąga go w głąb oceanu. Tankowiec płonie od strony steru i kadłub częściowo objęty jest płomieniami. Misja holownika jest specjalnie niebezpieczna, ponieważ ropa już wypływa ze zbiorników i w każdej chwili może nastąpić eksplozja.

Pola Gojawiczyńska

## RAJSKA JABŁOŃ

Drugi Tom powieści "DZIEWCZĘTA Z NOWOLIPEK"

58

(Ciąg dalszy)

Kwiryna znów stała przy oknie. Śnieg padał coraz gęściej. Na ulicy było prawie pusto. Ciotka gładziła coś dale, ale Kwiryna nie słuchała jej wcale. Z niecierpliwością oczekiwała aż tamta rozpali w piecu i pójdzie sobie. Skrycie załamywała ręce. Ah, mój Boże! ciągle natykała się teraz na jakąś troskę o nią Romana, ludzie spotykali ciągle powtarzali jej jakieś słowa, które świadczyły jak on o niej myślał, jak zapobiegał, jak ją inaczej osądzał i szczenił przed ludźmi!... Jej ból nie mógł usnąć, ciągle go rozdrapywali na nowo! Im więcej czasu upływało od jego śmierci, tem było z nią gorzej. Przypominała sobie każdą sprzeczkę, każde słowo, gniew i zrywała się, szepcząc: — gdybym wiedziała to, co teraz wiem, gdybym wiedziała!

Oczy jej się otworzyły. Roman umarł, aby jej otworzyć oczy. To stało się ich sprawą, sprawą między nimi. Przecież sama kiedyś krzyknęła: to jest sprawa między mną a Romanem, na śmierć i życie!... Przekleśte słowa. Jak ona tak mogła w złą chwilę powiedzieć!

Ciotka, wystraszona jej milczeniem, zbliżyła się i w świetle latarni ulicznej ujrzała jej twarz wzburzoną, skurczoną, z zagryzionymi do krwi wargami. Na to się nie można było patrzeć i ciotka ją błagała:

— Kwiryniu, niech Kwirynia zapłacze, na miłość boską, niech zapłacze!... Kwiryna z wysiłkiem przełknęła ślinę i rzekła przez ściśnięte gardło:

— Żebym teraz oczy wypłakała, to i tak nic nie pomoże.

Ale współczucie ciotki przyniosło jej ulgę. Ogień już trzeszczał w piecu. Uspokoiła się i poprosiła o herbatę, przysiadła na małym stołeczku koło otwartych dzwiczek i pograżyła się w swych myślach. Ciotka wyszła na palcach. Wolała już siedzieć z dziewczyną w kuchni, niż w tej wspaniałej sypialni, która wyglądała teraz jak grób. O ironio losu! — westchnęła ciotka — na cóż Kwirynie teraz ta koronkowa pościel?

Stukając długo łyżeczką o kostkę cukru, Kwiryna patrzyła beznamiętnie w ogień. Roman powiedział szewcowej: — nie mogę pani sam zniżyć komornego, ale pomówię z żoną. Roman powiedział inżynierowi: żona mówiła mi, żeby się pan nie śpieszył z komornem, jeśli panu teraz ciężko, możemy poczekać!... Pani Bauman ze szpitala wspominała, że kiedyś opowiedziała mu o jakiejś poparzonej dziewczynie przywiezionej przez pogotowie. Dzień w dzień się o nią dopytywał!... — Czy pani myśli, pani Bauman, że ją uratują? A gdy już było lepiej, zawiązał torbę pomarańcz (były tej zimy drogie — pomyślała Kwiryna) i szepnął, mrugając okiem: — to od mojej żony.

Kwiryna obejrzała się po pokoju. Jak to pusto, a przecież wszystko stoi na swoim miejscu. Roman wszedł do szewcowej i zapytał: — co tu u pani tak ciemno? czy elektryczność zepsuta? Szewcowa nawet nie podniosła się ze swego stołka, tylko odpowiedziała: ee, nie! nic nie zepsute!... Roman wyszedł i wrócił z żarówką, wkręcił ją i pstryknął kontaktem. (Na co ludziom te nowoczesne wygodny — jak nie stać ich na żarówkę? — pomyślała Kwiryna — na co się tu porywać? szepnęła z niechęcią). Ale gdy widzi że szewcowa opowiadała, wspominając Romana, Kwiryna wzdrygnęła się jak żywego, gdy wchodził na stołek i wkręcał żarówkę. Serce jej biło. Ta szewcowa doskonale umiała naśladować głos Romana i jego ruchy. Pstryknął kontaktem jak magik.

No, dobrze. Tu żarówka, tu pomarańcz, tu komorne. Ale przecież lokatorom z nowej oficyny nie nie potrzebował dawać, tym bogaczom. A jednak dentystka przyszła tu z kondolencją i powiedziała: — Mąż pani miał tyle serca dla ludzi, że został w ich sercach.

Został w ich sercach!... Tułuby padły na swym złocie i ludzie wcale o nich nie mówili, tylko ze zgrozą — o morderstwie. Ona, rodzona ich córka, w pierwszej zaraz chwili rzuciła się do blaszanki z landrynkami gdzie chowali swoje złoto. Takie z niej było ciemne bydlatko, ręce jej się trzęsły, nie z przestachu ani z żalu nad pomordowanymi, tylko z obawy żeby ludzie nie odkryli i nie dowiedzieli się o jej majątku. Ale Roman coś zrobił ze swego życia, niczego nie potrzebuje żałować, gdziekolwiek jest może ręce założyć spokojnie i odpoczywać w pokoju. Ona się tylko męczy i nie wie jak żyć, z jej naturą to nie takie proste.

Drzwi skrzypnęły, ciotka weszła do pokoju, znów z czymś nowym. — Ah, Kwiryno, co się dzieje u inżynierów!... Posłam tam po klucz do góry...

— Niech ciotka mówi krótko, zresztą — co mnie to obchodzi? dość mam swoich zmartwień.

— Właśnie, co po ja to mówię? Pojutrze mają licytować fabrykę. Już i tak maszyny sprzedali. Inżynierowa mówiła mi, że jej mąż płakał jak dziecko gdy maszyny wynosili.

— Wiedziałam, że tak będzie! — szepnęła Kwiryna — pamięta ciocia? Wtedy gdy się oficyna zarysowała, a on przyszedł z komisją i dał się ludziom strajlować. Odrzucił powiedziałam sobie, że on do niczego w życiu nie dojdzie i nie w życiu nie osiągnie.

— Tak, ale kto by to wytrzymał — rzekła ciotka, machając pogrzebaczem — e podatki, te kasy chorych!... Dostał trochę roboty, to znów nie tak wiele, bo domu nawet nie wykończył.

— A widzi ciotka! — szepnęła gorzko Kwiryna — a wam się zdaje że to tak łatwo. Ale auto sobie kupili, co? Nagle drgnęła i zawołała — przecież on ma tę fabrykę na Mokotowie!

Ciotka osłupiała.

— No to co?

Kwiryna zerwała się i popchnęła ją ku drzwiom. — Prędko, niech ciotka go tu poprosi! Jaktó: co? Jaka ciotka jest głupia, to pojciecie przechodzi! Przecież ja mogę nie dopuścić do licytacji, odkupić i założyć tam swoją fabryczkę! Niech mu ciotka powie, że ważny interes! albo — niech mu ciotka nie mówi!

Popychała ją, szła trop, zawróciła od drzwi, przyczesala włosy i spięła je szpilką, bo odrosły. Robiące to wszystko, mówiła sobie samej z uniesieniem: — Ja mu pokażę! ja mu jeszcze pokażę!...

(Ciąg dalszy nastąpi)

## Polska Prasa Jest Dzwignia Polonijnego Życia!



**POLAMER**  
Główna Centrala Wysyłki Paczek

1113 North Ashland Avenue • Chicago, Illinois 60622

Telefon: 342-9851

**PACZKI DO POLSKI**  
**ZADNA PRZESYŁKA NIE SPRAWI**  
**WAM TRUDNOŚCI**

My powierzymy je uczciwej i fachowej firmie POLAMER. Żadna przesyłka nie jest dla nas zbyt duża ani zbyt mała. Wysyłamy wszystko:

- **PACZKI Z DARAMI** LOT'em lub drogą morską. Opłaty niższe niż na pocztę a wielkość i waga bez ograniczeń. Każda paczka pokwitowana i ubezpieczona
- **SAMOCHOODY** — dostawa do Gdyni w ciągu trzech tygodni.
- **Każdy rodzaj bagażu** osób powracających na stałe — dostawa do Polski w ciągu 8 tygodni.

• **Dostarczamy również** na Kędzie bagaże osób powracających z Batorym. Po bliższe informacje oraz adresy naszych punktów w Chicago telefonujcie lub zastępcie do Centrali w godzinach:

Poniedziałki i czwartki od 12 do 8 wieczorem  
wtorki i piątki od 12 do 6 wieczorem  
soboty od 11 do 4 po południu

1113 N. Ashland Ave.

Tel. 342-9851







## PODRÓŻE PACZKI EKAO

NAJLEPIEJ ZAŁATWIĆ  
przez 2 BIURA

**BALTIC TRAVEL**

3017 Milwaukee Ave. 235-2444-235-6050  
5317 W. Lawrence Ave. 286-8484

TANIE WYCIECZKI DO POLSKI W TYM ROKU.  
Zgłaszajcie się wcześniej, aby nie było za późno.  
Wysyłamy Samochody do Polski

## OCZYSZCZENIE BOJLERA za \$9.50 i PALENISKA

Gwarantowana  
Robota  
24 Godzina  
Obsługa

Także Reperacje Urządzeń do Ogrzewania  
• Darmo Kosztorysy • Darmo Przegląd Urządzeń — Bez Zobowiązań  
METROPOLITAN HEATING CO: MA 6-0634-889-4448

## DO POLSKI

WYJAZDY ZBIOROWE  
i INDYWIDUALNE,  
SPROWADZANIE  
RODZIN i KREWNYCH

WYSYŁKA PACZEK i PRZEKAZÓW DO WYBORU

załatwi najlepiej biuro

## B. ZALESKIEGO

WYRABIAMY TAKŻE: Pełnomocnictwa,  
akty darowizny, metryki urodzenia i ślubu.  
ZAŁATWIAMY RÓWNIEŻ: Wszelkie sprawy  
spadkowe i majątkowe na terenie Polski.

DOSTARCZAMY BANKNOTY DOLAROWE  
W POLSCE.

(Obywatele polscy mogą legalnie posiadać dolary)

### PODRÓŻE KRAJOWE:

Do Kalifornii, Las Vegas i innych miast.

Dla młodzieży specjalnie niższe ceny przy  
wyjazdach do Polski i Europy.

## INCOME TAX

Fachowe Wypełnianie  
Formularzy Podatkowych

FEDERALNY i STANOWY

Najstarsze Polskie Biuro Podróży, założone w 1906 roku.

Biuro prowadzone przez BRONISŁAWĘ GORELL

5129 S. Ashland Ave. Tel. YA 7-4440

OTWARTE W NIEDZIELE OD 11 DO 4

## Feuer DYNAMICZNA STYCZNIOWA WYPRZEDAŻ FUTER!

CAŁY ZAPAS  
25% do 50% ZNIŻKI

Po jednym i kilka z każdego  
rodzaju! Te i wiele in-  
nych wartościowych futer!

### KRÓTKIE PŁASZCZE

Z NATURALNYCH  
NORKÓW

\$695

Pełnej Długości  
PŁASZCZE

Z NATURALNYCH  
NORKÓW

\$985

PIĘKNE  
PELERYNKI

Z NATURALNYCH  
NORKÓW

\$255

ŻAKIETY  
Z NATURALNYCH  
NORKÓW

\$495

Z naturalnych NORKÓW Czapki i Bon

po cenie wyprzedaży \$55

Farbowane Płaszczki z Baranka lub Królika, teraz \$125

Farbowane na czarno Broadtail Processed Lamb

ŻAKIETY, Koltierzy i Mankiety

z Naturalnych Norków \$255

PŁASZCZE z perskich baranków

z koltierzem z norka \$555

PŁASZCZE z naturalnych CZERWONYCH LISÓW,

teraz \$755

Płacimy wysokie ceny za stare futra przy zamianach na nowe.

Na Spłaty, Latwy Budzet, "Lay-Away".

Przyjmujemy Bank Américard.

Każde futro zaopatrzone w etykiety wskazujące pochodzenie importu.

## Feuer Furs

Największy w Chicago skład Ekskluzywnych Futer.

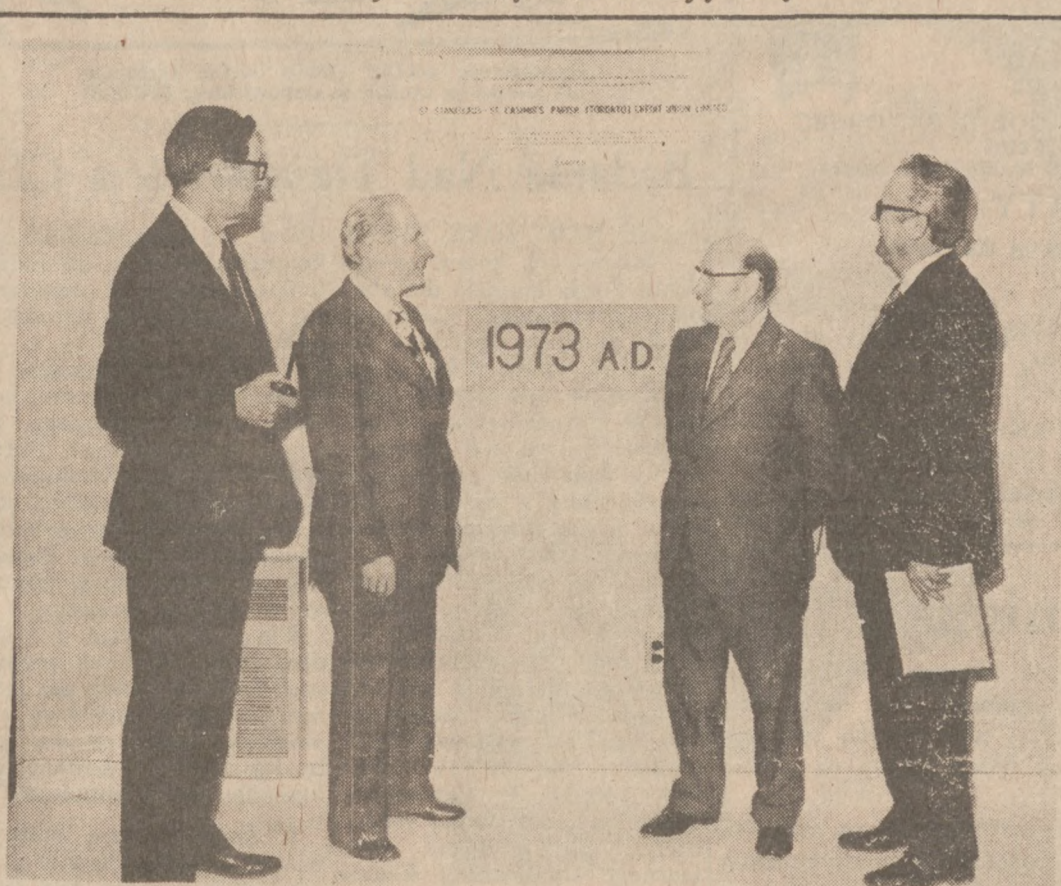
7 WEST MADISON STREET, narożnik State i Madison

MÓWIMY PO POLSKU.

Zajmujemy całe 3-cie piętro. — Tel. 236-8957

Codziennie od 9:30 do 5:30 — pon. i czwartek 9:30 do 7:30.

## Z Konferencji Przedstawicieli Kongresów Polonii Amerykańskiej i Kanadyjskiej



TORONTO, KANADA. — Podczas zebrania delegacji Kongresu Polonii Amerykańskiej i Kongresu Polonii Kanadyjskiej, odbytego w dniu 14-go grudnia 1975 roku, w Toronto, Kanada, doszło do zaciśnięcia współpracy między reprezentacjami obu organizacji. Postanowiono zwołać konferencję przedstawicieli Polonii wolnego świata, do Washingtonu, w dniach od 7-go do 9-go listopada b.r. dla opracowania planów dalszej współpracy. Podczas pobytu prezesa Kongresu Pol. Amer. me. Alojzego Mazewskiego w Toronto, korzystał on ze sposobności zwiedzenia wspianego gmachu Kasz Oszczędnościowo - Pożyczkowej (Credit Union) przy parafii św. Stanisława i św. Kazimierza w Toronto. Na zdjęciu powyższym, widzimy (od lewej do prawej): — wiceprezesa Kongresu Pol. Amer. Kazimierza Lukomskiego, prezesa "Credit Union" T. Gonskiego, skarbnika tej kasy oszczędnościowej S. Stockera i prezesa Kongresu Pol. Amer. Alojzego Mazewskiego. Zasoby tej kasy oszczędnościowo-pożyczkowej wynoszą ponad \$30 milionów, wartość nieruchomości \$800,000 a suma udzielanych pożyczek przekroczyła \$23 miliony.

### Zabawa Pol. Szkoły Im. M. Kopernika

18-go stycznia Koło Rodzicielskie przy Polskiej Szkole im. Mikołaja Kopernika organizuje zabawę karnawałową. Wygodny dojazd ulicą Diversy na zachód 6400 do ul. Naragansett i tą ulicą jeden blok na południe do St. Nicholas Church Hall. Początek o godz. 8 wieczorem. Donacja wejściowa \$4.

Strój staranny, dowolnie elegancki. Orkiestra Polonia Band zapewni przyjemną muzykę do tańca. Bufet i bar obficie zaopatrzone.

Przyjdźcie więc w sobotę, 18 stycznia, do 2703 N. Naragansett, gdzie jest wygodny parking, a zabawicie się doskonale S. J.

### Donacja Na Fundusz Prasowy

Pani Anna Stachulka (z domu Żuławińska), znana działaczka polonijna, przybyła osobiście do redakcji Dziennika Związkowego, aby złożyć donację w sumie \$10 na fundusz prasowy. Pani Stachulka, z skromnych swych wypłat z ubezpieczenia społecznego ofiarowała ten sposób datkę na fundusz prasowy, twierdząc że cała Polonia chicagowska winna popierać jedyną swe dzienną pismo w Chicago, przez numerowanie dziennika i zasilanie go ogłoszeniami i datkami. Godny pochwały ten przykład oby znalazł jak najwięcej naśladowców.

### CHARTEREM DO EUROPY

z Chicago \$299

już od

przez biuro Kaplińskiego

Downtown Travel Center

30 W. Washington, Chic. 60602

Pokój 928 Tel. 263-4032

### FLORIDA



SPECIAL

\$145

Week-end.

3 Noce.

Przeloty.

Hotele

Śniadania, obiady, dojazdy, 12 atrakcji w Walt Disney World, wycieczka do Busch Garden, powitalny cocktail, wino, kwiaty, prezenty. Odloty co tydzień.

FRIENDLY TRAVEL BUREAU INC.  
3940 N. CICERO, 8-CORNER, CHIC. 60641  
TEL. 266-6262, 6263

Ponadto wiele innych atrakcyjnych i tanich wycieczek: Hawaje, wyspy Morza Karaibskiego, Acapulco i in. Tanie wyjazdy do Polski. Sprawdźcie krewnych. Upewnijcie się dealer PEKAO.

### Teleton Rycerzy Dąbrowskiego 25 Stycznia, Na Kanale 26 T.V.

Liderzy polonijni, wybitni artyści, młodzież akademicka i Rycerze Dąbrowskiego z entuzjazmem podejmują niełatwe zadanie — przeprowadzenie Teletonu na Kanale 26, W.C.I.U. T.V. — by przyjąć z pomocą finansową studiującą młodzież polsko-amerykańską.

Według obliczeń opartych na zgłoszeniach o zapomogi, zapotrzebowaniu studenckim na rok akademicki 1974-75 przekraczają sumę \$21,000.

Fundusz Krucjaty Oświatowej jest bankiem polonijnym, którego zadaniem jest skupianie funduszy (donacji) i udzielanie pożyczek (nieoprocentowanych) studentom studiującym na poziomie uniwersyteckim. Po ukończeniu

studiów, młodzież zwraca pożyczoną sumę do "banku," z którego usług skorzystają potem następni studenci.

W skład Dyrekcji Krucjaty Oświatowej wchodzi nast. członkowie: przewodniczący — Stanisław Włodkowski, dyrektorki — Chester Maziarz, Henryk Kudliński, Chester Wajda. Przewodniczącym Komitetu Rozwoju jest dr Edward Wajda.

Organizacje biorące czynny udział w rozwoju Krucjaty Oświatowej mają prawo umieszczenia swego przedstawiciela w Dyrekcji Krucjaty Oświatowej. Jednostki finansowo wspierające Krucjate Oświatową są upoważnione do sprawdzania ksiąg buchaltaryjnych organizacji.

### IRS Dogląda, By Uzyskać Udziały z Wygranych

W tych dniach wśród widzów telewizyjnych programów zagadkowych może być agent Internal Revenue Service.

Agenci IRS nie interesują się pokazem lecz chcą się upewnić, że rząd otrzymuje swój udział podatkowy z wygranych nagród.

Kiedy przychodzi czas, aby wygrywający na programie zagadkowym zapłacił podatek, IRS może sprawdzić, by się upewnić, że wygrane zostały zadeklarowane. O ile nie zostały zadeklarowane, placujący podatek może być zaproszony na rozmowę.

IRS nie interesuje się tylko nagrodami pieniężnymi. IRS oczekuje, aby placący podatki deklarowali jako dochód, wartość nagród w towarach takich, jak samochód czy lodówka.

Wzrastająca liczba oficjalnych loterii stanowych i nowa popularność programów zagadkowych w telewizji spowodowały zapytania do IRS, w jaki sposób sprawy podatkowe mają być realizowane.

Pieniądze wygrane jako nagroda są traktowane jak każdy inny dochód dla celów podatkowych.

Na przykład osoba mająca dochód brutto \$15,000 i trzy osoby na utrzymaniu, którzy domaga się standardowych potrąceń we wspólnym zeznaniu podatkowym zapłaci podatek \$220 za nagrodę \$1,000.

Podatek z pierwszych \$15,000 wyniesie \$1,820. Nagroda \$1,000 będzie traktowana jako dodatkowy dochód podnoszący podatek do \$2,040.

Rzecznik IRS mówi, że osoba wygrywająca jednorazowo dużą nagrodę może uzyskać zgodę na rozłożenie wygranej na kilka lat, co się nazywa "tax-averaging".

IRS nie zawsze sprawdza małe sumy lecz często jest informowana o dużych wygranych w szczególności o \$600 lub więcej.

Sponsorowie loterii i programów zagadkowych są proszeni aby zgłaszali do IRS o

wygranych ponad \$600 lub wyższych. Te raporty mogą być następnie sprawdzone przy zeznaniach podatkowych wygrywającego.

Ponadto nie jest obce dla agentów IRS, by zwracać się do programów zagadkowych i brać raporty w pismach o wygranych i innych nagrodach, chociaż agenci nie są specjalnie przydzielani do takich akcji.

Zeznania podatkowe zawodowych gromadzących także mogą być poddane specjalnemu sprawdzeniu, powiedział rzecznik IRS.

Zeznania podatkowe na 1974 rok zaraz po świętach Bożego Narodzenia zostały wysłane pocztą. IRS oblicza, że około 33 miliony zeznań, będzie wypełnionych za 1974 rok w porównaniu do 81 milionów w ubiegłym roku.

### W Cieniu Żon

Pewien adwokat z Londynu, nazwiskiem Henry Miller postanowił zorganizować klub mężów, żyjących w cieniu swych sławnych żon. Malżonka pana Millera, Doreen, nie jest co prawda gwiazdą ekranu, ani księżniczką krwi, założyła jednak gabinet kosmetyczny, który uchodzi obecnie za najmodniejszy w Londynie i daje dochody, przekraczające wielokrotnie sumę, którą zarabia pan Miller, mało znany adwokat. Mecenaz Miller postanowił jednak namówić do wstąpienia do klubu mężów żon jeszcze popularniejszych niż jego własna, a tym samym żyjących w jeszcze głębszym cieniu. Na przykład: męża wybitnego polityka angielskiego w spódnicę, pani Barbary Castle, męża wielkiej projektantki mody, Mary Quant, niejakiego Aleksandra Plunket Green, a także... niedawno poślubionego męża księżniczki Anny Kapitana Marka Phillipsa.

## Z Życia Organizacyjnego ZNP

### Dyr. E. Kolasa Na Instalacji Grupy 2727 ZNP

Zapraszamy całą Polonię na Instalację Tow. Białego Orła Gr. 2727, która odbędzie się w sobotę, 18go stycznia, w sali Paradise, pnr. 1758 W. 48 ul. Początek o godz. 6:30 wieczorem.

Na tej instalacji Zarząd Centr. ZNP reprezentował będzie dyrektor Emil Kolasa, który zaprzysięży nowo wybrany zarząd Tow. na r. 1975.

Ponieważ nasze Tow. liczy przeszło 1,000 członków dorosłych, prosimy wszystkich tych co przybędą na instalację, aby zrobili rezerwację, telefonując do prezesa F. Goryla na telefon 376-7289, abyśmy wiedzieli na ile osób mamy zamówić obiady, aby nie brakowało.

Będzie to pierwsza Instalacja Tow. Białego Orła, na której będzie brak naszego długoletniego sekr. fin. s.p. Franciszka Prochot.

Po instalacji odbędzie się zabawa taneczna przy orkiestrze Kujawiaki.

Za Komitet — A. Kozioł; za zarząd: F. Goryl, prezes; S. Matusik, sekr. prot.; J. May, sekr. fin.; M. A. Binkowski, przew.

### Gwiazdka Gminy 123 ZNP

Komitet Młodzieżowy Gminy 123 ZNP zaprasza do wzięcia udziału w naszej dorocznej Gwiazdce dla działaczy należących do Grup przy Gminie 123 ZNP.

Wspomniana Gwiazdka odbędzie się w niedzielę, dnia 19-go stycznia, w dużej sali domu parkowego w Sherman Parku, początek o godzinie 1:30 po południu.

Komitet oraz zarząd Gminy 123 zapraszają rodziców do wzięcia licznego udziału oraz o punktualne przybycie. Przygotowany program Gwiazdki obejmie wyświetlenie filmów i rozdanie dzieciom prezentów, nadto występy artystyczne szkółki przy Gminie 39-ej ZNP pod dyktando Dyrektorki ZNP p. Melanii Winickiej, która wraz z dziećmi zaimponuje tańcem i deklamacją.

Upraszamy również i urzędników Grup, by licznie przybyli na tę Gwiazdkę.

Za Zarząd i Komitet: Tomasz Paczyński, prezes Gminy 123 ZNP; Jan Zieliński, przewodniczący Komitetu.

### Z Gminy 23 ZNP

Zawiadamiamy wszystkich delegatów i delegatki, iż roczne zebranie odbędzie się w trzeci piątek miesiąca t.j. dnia 17-go stycznia, o godzinie 7:30 wieczorem, w sali pod kościołem par. Niepokal. Początek NMP, przy zbiegu ulic 88-ej i Commercial ave.

Prosimy wszystkich o przybycie i nadesłanie mandatów od Waszych Grup.

Za zarząd: Feliks Męciewicz, prezes; Jan Grabowski, sekr. prot.

### Instalacja - Opatunek Grupy 1936 ZNP

Tow. Ojczyźnie Służ zawiadamia wszystkich członków o posiedzeniu instalacyjnym połączone z tradycyjnym opłatkami, które odbędą się w środę, 22 stycznia, w sali Louis Hall, 1001 N. Wolcott ave., o godz. 7 wieczorem.

Niech nikogo z naszych członków nie zabraknie na tym tradycyjnym wieczorze. Zofia Barczyk, sekretarka; Kazimierz Lorenc, prezes.

### Wiceprezesa Szymanowicz Na Instalacji Grupy 669 ZNP

Tow. im. 500 lecia M. Kopernika Grupa 669 ZNP urządza instalację swego zarządu na rok 1975 w niedzielę, 19go stycznia, o godzinie 2ej po poł. w salach Oazy, pnr. 1250 N. Milwaukee Ave.

Wiceprezesa ZNP p. Heleny Szymanowicz odbierze przysięgę od nowo wybranego zarządu i wygłosi okolicznościowe przemówienie.

Podany zostanie pełny obiad a po programie zwolennikom tańca umilać będą czas "Rytmy" wszechczasów by atmosfera uroczystości na długo pozostała w pamięci uczestników.

Zarząd zaprasza na tę imprezę wszystkich członków z rodzinami i przyjaciółmi. Ze względu na ograniczoną ilość miejsc, uprasza się o jak najwcześniejsze rezerwowanie stolików u p. Bogdana Parafinucha, tel. 631-2558.

Za zarząd: Tad. Mieczkowski, prezes;

### Sędzia Adesko Na Instalacji Grupy 77 ZNP

Instalacyjne posiedzenie Tow. "Jedność," Grupa 77 ZNP odbędzie się w niedzielę, dnia 19 stycznia, w sali Woźniak's Casino, pnr. 2530 South Blue Island. Początek zebrania punktualnie o godz. 2-jej po południu. Ze względu na ważność tego zebrania, u p r a s z a m y wszystkich naszych członków o jak najlichnij przybycie i obecność.

Przysięgę od nowo wybranej administracji Grupy na rok 1975 odbierze były i długoletni prezes, a obecnie honorowy prezes, sędzia Sądu Apelacyjnego na stan Illinois, Tadeusz V. Adesko.

Po posiedzeniu zostanie podany obiad.

Władysław Spadłowski, prezes; Stanisław Bobola, sekr. prot.

### Była Dyr. Dienes Na Instalacji Grupy 132 ZNP

Zarząd Tow. Naród Polski zawiadamia, że posiedzenie Gr. 132 ZNP odbędzie się w niedzielę, 19 stycznia, o godzinie 2-jej po południu, w sali Domu Polskiego, 11937 South Michigan ave. Mamy ważne sprawy wymagające obecności członków, na tym posiedzeniu.

Przysięgę od nowego zarządu na rok 1975 odbierze była dyrektorka p. Katarzyna Dienes-Zięba.

Skromne przyjęcie, z uroczystym programem.

Fr. Kabat, prezes; M. Szklarski, sekr. prot.

### Myśli

Voltaire i Buffon pili dużo kawy; może temu przyzwyczajeniu pierwszy zawdzięczał niezwykłą jasność swych dzieł, drugi zaś porywającą harmonię stylu.

Wśród tych, co tłumem cisną się do restauratorów, niewielu podejrzewa, że człowiek, który wymyślił restaurację, musiał być obdarzony geniuszem i głębokim zmysłem obserwacji.



KRAKÓW. — Zespół studencki przy Uniwersytecie Jagiellońskim "Słowianki", specjalizujący się w pieśniach i tańcach narodów słowiańskich. W jego repertuarze, obok folkloru polskiego, znajdują się tańce czeskie, chorwackie, ukraińskie, rosyjskie i inne.



## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays and Sundays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.  
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny  
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707  
Telefon wszystkich biur BRUNSWICK 8-8700. Reklamości i fotografie Redakcja nie zwraca.

### WARUNKI PRENUMERATY

#### WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe	Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$31.50	Rocznie (1 yr.) \$10.25	
Półrocz. (6 mos.) 18.00	Półrocz. (6 mos.) 6.75	
Kwartal. (3 mos.) 10.50	Kwartal. (3 mos.) 4.00	
Miesięcz. (1 mo.) 5.00		

#### CODZIENNIK (bez weekendu) W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

Rocznie (1 yr.) \$21.00	Kwartal. (3 mos.) 8.50
Półrocz. (6 mos.) 13.50	Miesięcz. (1 mo.) 4.00

#### DO INNYCH KRAJÓW:

Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe	Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$41.00	Rocznie (1 yr.) \$13.00	
Półrocz. (6 mos.) 25.00	Półrocz. (6 mos.) 9.50	
Kwartal. (3 mos.) 15.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00	

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Codziennie (Single Daily Copy) ...20c

W kioskach (News-Stands) — pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Week-End) —25c

## Nasza Pomoc Zagraniczna

Amerykańskie programy pomocy zagranicznej w okresie powojennym nie były bynajmniej bagatelką, jeśli weźmie się pod uwagę, że wydaliśmy na ten cel od zakończenia ostatniej wojny światowej 197 bilionów dol. Obecnie, jednakże, jak to komentuje magazyn US „News and World Report”, zarówno w społeczeństwie, jak i w kołach politycznych, występuje rozdrażnienie i zniechęcenie. Uważa się bowiem, że „wydaliśmy za dużo pieniędzy na błędne cele i w niewłaściwych miejscach, otrzymując wzamian za mało.”

Trudno dziwić się, że podatnicy są zniecierpliwieni, skoro tak poważna suma została wydana na pomoc dla innych, około 140 krajów, gdy jednocześnie mamy najróżnorodniejsze trudności wewnętrzne, a inflacja i recesja gnębią obywateli, ciężąc nad całym naszym życiem gospodarczym.

Do tego zaś nastąpiły w świecie poważne przemiany w zakresie możliwości poszczególnych krajów co do samodzielnego rozwiązywania trudności. Dla przykładu kraje mające ropę naftową i gromadzące olbrzymie bogactwa nie tylko nie spieszą się z niesieniem pomocy innym, ale nawet — jak kraje arabskie — nie są skłonne do inwestowania własnych bogactw w programy na użytek własnej biedoty.

Problem wzajemności wygląda bardzo źle. Ameryka pomagała hojnie, spotykając się wręcz z wrogością biorących pomoc, jeśli chodzi o zagadnienia międzynarodowe oraz postawę krajów sięgających po amerykańską pomoc, a jednocześnie zwalczających amerykańskie interesy w polityce międzynarodowej.

Na tym tle w kołach kongresowych, zarówno „liberalnych” jak i „konserwatywnych”, występuje przekonanie, że nasze programy pomocy zagranicznej „są zbyt kosztownym luksusem, aby je utrzymywać

na dotychczasowym poziomie”. Trudności finansowe kraju skłaniają więc do przekonania, że zanoszą się na poważną redukcję sum, szafowanych dotąd hojnie na pomoc zagraniczną.

Opublikowane przez wspomniany magazyn cyfry mówią o rozmiarach amerykańskiej pomocy zagranicznej. Kraje Dalekiego Wschodu otrzymały w okresie od połowy 1945 r. do połowy 1974 r. łącznie 60 bilionów 336 milionów dol. (w tym Południowy Wietnam 22 biliony 497 milionów dol., a Południowa Korea 12 bilionów 235 mil. dol.), kraje Europy — 50 bil. 705 mil. (w tym Anglia 9 bil. 810 mil. dol., Francja 9 bil. 745 mil. dol., Italia 6 bil. 557 mil. dol., Niemcy Zachodnie 5 bil. 148 mil. dol., Jugosławia 3 bil. 228 mil. dol., Hiszpania 3 bil. 212 mil. dol. i td., zaś Polska otrzymała 828 mil. dol.)

Jeśli chodzi o kraje Bliskiego Wschodu i południowo-wschodniej Azji, otrzymały one łącznie 39 bil. 770 mil. dol. (w tym Izrael 5 bil. 628 mil. dol.) Ameryka Łacińska 20 bil. 350 mil. dol., Afryka 6 bil. 850 mil. Oceania 1 bil. 700 mil. dol.

Warto tu odnotować, w ślad za „US News and World Report”, że nasi europejscy alianci, którzy zostali odbudowani po wojnie dzięki Planowi Marshalla, zlekceważyli amerykańskie interesy w czasie wojny 1973 na Środkowym Wschodzie, a dla przykładu „sprzymierzeniec” portugalski, będący w NATO, odmówił Stanom prawa lądowania samolotów, dostarczających zaopatrzenie wojenne dla Izraela.

Przykładów lekceważenia amerykańskich interesów przez kraje otrzymujące pomoc jest wiele. Trudno więc dziwić się, że może dojść do poważnego okrojania sum na dalszą pomoc zagraniczną. Mając tak poważne trudności gospodarczo-finansowe, musimy wreszcie zadbać przede wszystkim o własne interesy wewnętrzne.

## Trudności Egiptu

Egiptski prez. Sadat zastosował ostre środki policyjne w stosunku do demonstrantów, którzy ostatnio wyszli na ulice stolicy kraju, domagając się lepszych warunków życia. Według relacji prasowych władze egipskie uznają, że te wewnętrzne zaburzenia i naciski zostały wywołane przez komunistów i dlatego ponad 400 znanych skrajnych radykałów osadzono za kratkami.

Trudności gospodarcze Egiptu wynikają przede wszystkim z inflacji, która osiągnęła rekordowy poziom 30 procent w stosunku rocznym. Jeśli weźmie się pod uwagę, że minimum miesięcznej płacy w Egipcie wynosi równowartość 30 dol., a większość ludności wśród 36 milionów obywateli to biedota, trzeba uznać, że w Egipcie istnieją rzeczywiste warunki dla wewnętrznej niezadowolenia. Ale obserwatorzy zagraniczni zwrócili uwagę, że ostatnie zaburzenia robotników i studentów w Kairze zbiegły się z trudnościami w stosunkach egipsko-sowieckich i stąd wyciągają czysto spekulacyjny wniosek, że być może inspiracje zaburzeń były celowym posunięciem komunistycznego podziemia. Trzeba zaś do tego dodać, że jeśli w kraju są braki w zakresie zaopatrzenia w cukier, ryż, mięso i inne artykuły

codziennego użytku, istnieje aż nadto wyraźna racja dla niezadowolenia ludności i wszelka radykalna agitacja znajduje podatny grunt.

Na trudności gospodarczo-finansowe wpływają różne czynniki. Egipt utrzymuje armię 300,000 żołnierzy, kosztującą rocznie trzy biliony dolarów, a więc ponad jedną czwartą rocznego dochodu. Dalej Egipt jest zadłużony, bo winien jest około trzy biliony dolarów Sowieciom z tytułu dostaw zbrojeniowych w poprzednich latach oraz około półtora biliona dolarów winien jest krajom zachodnim.

Prez. Sadat nadal liczy na pomoc zagraniczną, w tym ma otrzymać łącznie 150 mil. dol. od Stanów Zjednoczonych, zaś kraje arabskie, mające bogactwa naftowe, obiecały dwa biliony dol. Zanim jednak ta pomoc zostanie włączona w życie gospodarcze, istniejące trudności wywołują niezadowolenie ludności.

Ten stan rzeczy skłania do stwierdzenia, że w interesie Egiptu leży spokój na Środkowym Wschodzie. Prez. Sadat zdaje się do dobrze rozumieć i stąd jego polityka wobec konfliktu z Izraelem jest raczej umiarkowana.

## Aldermani

Jaki będzie nasz stan posiadania w Radzie Miejskiej, gdy odbędą się wybory aldermanów w ramach prawyborów miejskich 25go lutego?

Jeśli różni kandydaci polskiego pochodzenia będą mieli szczęście, nasza reprezentacja może powiększyć się o tym samym wyrównanie zostaną straty, jakie nastąpiły przez prokuratora pogrom, gdy trzej „nasi” aldermani z południowej strony miasta zostali skazani za — powiedzmy obrazowo — zbyt lepkie ręce...

W tegorocznych wyborach tylko jeden polonijny alderman, Theris Gabiński (32) nie ma opoentów. Inni nasi aldermani mają opoentów, nawet po kilku w różnych wardach. Przyjrzyjmy się więc sytuacji w kolejności ward:

7 — kandydują alderman Robert Wiliński i Edward Piotrowski,

12 — alderman George Kwak ma trzech opoentów, wśród nich jest Aloysius Majerczyk,

13 — kandydują John Madrzyk, Joseph Migas i Fred Lebed,

23 — wśród ośmiu kandydatów są William Lipiński i Leonard Jarzab,

26 — alderman Stanley Zydlowski ma dwóch opoentów,

32 — alderman Theris Gabiński, bez opozycji,

35 — alderman Casimir Laskowski ma pięciu opoentów,

41 — alderman Roman Puciński ma jednego opoentów,

44 — przeciw obecnemu aldermanowi są dwaj opoenci — Wesley Puciński i Edward Marsalek,

45 — alderman Edwin Fifielski ma czterech opoentów, wśród nich jest Richard Kasper.

Trudno przewidzieć wyniki wyborów we wszystkich tych wardach, ale wydaje się, że w przyszłej Radzie Miejskiej będzie co najmniej ośmiu aldermanów polskiego pochodzenia.



Umieszczone poniżej opinie innych czasopism nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji

## Badania Nad Działalnością CIA

THE NEW YORK TIMES — Mianowana przez prezydenta Forda komisja dla zbadania prawdziwości zarzutów, wedle których Centralna Agencja Wywiadu (CIA) wdawała się w wewnętrzna działalność szpiegowską, wzbudzała większe zaufanie, gdyby tak wielu jej członków nie miało ścisłych związków z instytucjami bezpieczeństwa państwowego.

Fakt, że przewodniczącym komisji jest wiceprezydent Rockefeller, nie zapewnia jej pożądanego dla niezależności śledztwa oderwania się od polityki. Z tego, składanych w ciągu lat, wypowiedzi — podobnie jak innych członków komisji — wynika, że doceniają oni w pełni konieczność utrzymywania skutecznego wywiadu i kontrowiadu (czego nie kwestionujemy), ale mniej jasnym jest, czy równie przekonani są oni o konieczności prowadzenia takich prac zgodnie z konstytucyjnymi swobodami jednostek i z zasadami prawa.

Ford wezwał komisję do „ustalenia, czy CIA nie przekroczyła swych statutowych uprawnień”. Dla decydowania, czy prawo zostało pogwałcone, nie jest jednak pożądana żadna na przedce zwłoka komisja, ale system sądowniczy.

Istotne jest drugie, wytyczone przez Forda, zadanie komisji, to jest stwierdzenie, czy obecne środki są wystarczające dla zapobieżenia wdrażaniu się tej agencji w działalność, przekraczającą jej uprawnienia.

Jakiegokolwiek będą wnioski komisji, rzeczywista inicjatywa w tej sprawie należy do kongresu. Różne jego komisje mogą skorzystać z pewnych badań komisji, ale jej istnienie nie może stać się pretekstem dla zwłoki czy utracenia niezależnego śledztwa kongresowego.

NEW YORK POST — Sam wiceprezydent Rockefeller nie uważał się za przypuszczalnie za właściwego człowieka do pełnienia funkcji przewodniczącego powołanej przez prezydenta Forda komisji, jaka badać ma domniemane nielegalne działania CIA. Miał on długoletnie powiązania z Henry Kissingerem, który jako przewodniczący Rady Bezpieczeństwa Państwa musi „figurować” w każdym śledztwie, poświęconym akcji CIA.

Nie wzbudzała tej pod tym względem zbyt ufności inni członkowie komisji. Byli gubernator Ronald Reagan jest od dawna znanym „apologetą” CIA. Jego nominację uważa można za ukłon pod adresem skrajnej prawicy republikańskiej. Włączenie do komisji generała Lymana Lemnitzer, byłego przewodniczącego szefostwa sztabów generalnych, nasuwa z konieczności pytanie na temat tajnych związków między wojskiem a CIA.

Były syndyk generalny Erwin Griswold nie odznaczył się niezależnością w czasie pełnienia swych funkcji w okresie poprzedzającym aferę Watergate. Nad sekretarzem AFL-CIO Lane Kirklandem ciążyła podejrzenia, że jego organizacja utrzymywała bliskie stosunki w Europie i Ameryce Łacińskiej z Centralną Agencją Wywiadu.

Może inni członkowie komisji wykażą energię, jakiej wymaga takie śledztwo, ale na ogół biorąc w skład jej nie wchodzi ludzie znani ze swych talentów badawczych czy ze specjalnej troski o prawa obywatelskie. Ich dobór wydaje się wynikiem względów politycznych.

W tej sytuacji tym bardziej pilnym jest, by komisje kongresowe rozpoczęły swe zapowiadane niezależne śledztwo nad wszelkimi aspektami działalności CIA.

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR — Pożądana była decyzja prezydenta Forda w sprawie powołania specjalnej komisji dla zbadania oskarżeń CIA o prowadzenie wewnętrznej działalności szpiegowskiej. Stwierdził on przy tym, że nie ma zamiaru tolerować „brudnych chwytów” tej agencji wykonawczej.

Niemniej pewne zastrzeżenia budzi skład nowej komisji. Tacy jej członkowie, jak Ronald Reagan, generał Lyman Lemnitzer czy Douglas

Dillon, ale o poglądach na ogół konserwatywnych, są ludźmi ułentowanymi i związanymi z należąca do przeszłości polityką.

Pewne troski wzbudzać też mogą bliskie osobiste kontakty przewodniczącego komisji wiceprezydenta Rockefellera z Henry Kissingerem, przewodniczącym zespołu, któremu powierzono kwestie bezpieczeństwa państwa. Podkreślić też można, że w komisji nie ma żadnej kobiety.

Nie chcemy przez to twierdzić, że ludzie ci nie powinni zasiadać w komisji, ale jedynie, że lepiej posłużyć ona mogłaby swemu celowi, gdyby jej skład był bardziej politycznie „reprezentacyjny”.

W każdym razie istotnym jest, by kongres również przeprowadził badania nad działalnością CIA, przy czym odpowiednia jego komisja winna mieć większe uprawnienia niż powołany przez prezydenta zespół, ograniczający swe śledztwo wyłącznie do sprawy szpiegostwa wewnętrznego. Kongres zbadać powinien również zagraniczną działalność CIA — jak podważa rządów innych państw.

Pamiętać przy tym należy, że wysunięte przeciw CIA oskarżenia są wprawdzie bardzo daleko idące, ale jak dotąd przytoczone bardzo niewiele dowodów dla ich poparcia.

Przy całym obecnym entuzjazmie dla badania działalności CIA nie można jednak dopuścić do tego, by śledztwo takie doprowadziło do zniszczenia reputacji instytucji tak koniecznej dla strzeżenia bezpieczeństwa państwa.

N. Y. DAILY NEWS — Hasłem komisji pod przewodnictwem wiceprezydenta Rockefellera w jej badaniach nad nielegalną działalnością CIA musi być jak najdalej posunięta ostrożność.

Taka porada stosuje się bardziej jeszcze do tych członków kongresu, którzy natychmiast napiętnowali mianowanie przez prezydenta komisję jako „pro-CIA lawę przysięgłych” i „pałą się” do przeprowadzenia śledztwa na własną rękę.

Wysunięte przeciw CIA oskarżenia są ogólnikowe, a nieudowodnione. Sprawdzają się głównie do sprawozdań, wedle których CIA prowadziła, gdy jej dyrektorem był Richard Helms, wewnętrzna akcja szpiegowska przeciw amerykańskiemu „dysydentom”.

Najbardziej niepokojącym aspektem całej tej afery jest fakt, że tak wiele „wysoko postawionych” osób z miejsc publicznie potępiało CIA jedynie na podstawie podejrzeń i nie popartych dowodami oskarżeń. Widzą oni w tym sposobność wystawienia CIA na widok publiczny.

Trudno wyobrazić sobie bardziej lekkomyślne i szkodliwe dla bezpieczeństwa państwa postępowanie. Instytucja wywiadowa — a Stany Zjednoczone muszą ją mieć dla własnej ochrony — musi działać potajemnie, jeżeli ma być skuteczną.

Nie zapominajmy, że CIA powołano do życia w wyniku kosztownej nauki, jaką było dla nas Pearl Harbor. Naraziłbyśmy się na nieporównywalnie większą katastrofę, gdybyśmy rozbili tę organizację czy zmusili ją do pracy przy restrykcjach, jakie uniemożliwiłyby jej skuteczne sprawowanie swych funkcji.

### Gilinsky w Komisji Nuklearnej USA

Prezydent Gerald Ford podał do wiadomości, że zamierza mianować Victora Gilinsky członkiem Nuclear Regulatory Commission. Komisja ta utworzona została w listopadzie 1974 r. na mocy tej samej ustawy, która zlikwidowała Komisję Energii Atomowej. Gilinsky, urodzony w Warszawie w 1934 roku, jest fizykiem, mieszka w Kalifornii i zajmował ostatnio stanowisko szefa wydziału fizyki w znanym ośrodku badawczonaukowym Rand Corporation. Upřednio był on konsultantem Komisji Energii Atomowej, zaś następnie doradcą w rządowym Biurze Planowania i Analiz. Jest żonaty z Polką z domu Nowacką.

## ‘O Ludzkie Warunki Pracy’

Istniejąca na Bielanach pod Warszawą Akademia Teologii Katolickiej mieści się w dawnym klasztorze. Siedziba ta jest ciasna i bardzo skromna pod względem warunków technicznych, to też nie dziwnego, że w czasie otwarcia roku akademickiego (13 listopada 1974) Prymas Polski, ks. Kardynał Stefan Wyszyński, w swoim przemówieniu zwrócił uwagę na ciasnotę siedziby i jej nieodpowiednie warunki.

“Prosimy o ludzkie warunki pracy dla Uczelni” — mówił Prymas. ... Potrzebuje ona niemałych pomieszczeń... Jak to wszystko może się pozmieścić w ciasnych salach i korytarzach, trudno sobie nawet wyobrazić”.

“Otoż nie wypada, — mówił ks. Kardynał — aby w Polsce, która tyle energii włożyła w budownictwo dla szkół podstawowych, średnich i wyższych, która i te “sierotki” przyjęła przecież na wychowanie... Myslę, że nie potrzeba kończyć”.

Gdy miałem zaszczyt podejmować Rektorów Uczelni, naszych miłych gości, powiedział im: Bracia, nie dziwcie się, że zaprowadzimy was do “stajenki betlejemskiej” na Bielanach. — To są panowie, którzy pracują w pałacach.

Zyczyłbym sobie jednego, aby to, co Ksiądz Rektor zapowiedział, nie przeminęło z wiatrem jak obietnice, które słyszeliśmy rok, czy dwa lata temu.

Jesteśmy w domu, w rodzinie nie potrzebujemy się wzajemnie wstydząć, a nasi goście zrozumieją nas i naszą szczerość poczytają za znak zaufania do nich. Ale doprawdy wprost nie wypada, aby tak ogromny zasób wiedzy mieścił się w tak ciasnych korytarzach i w dodatku w klasztornym budynku! Na litosie Boże! Polska laicka i świecka wekneła Akademię Teologii do budynku klasztornego! Gorczy przemawia przez moją duszę, bo jestem bardzo “wesół”.

“Wiele już o tym mówił, gdzie się tylko dało. W ostatnim czasie będąc w Italii odwiedziłem szereg instytucji naukowych papieskich — uniwersytety, kolegia, seminaria, instytuty naukowe.

Wszystko to przecież żyje z jałmużny, a nie z budżetu państwowego i mogą budować! Nie narzekają, że nie ma — jak na kościoły w Polsce — cegły czy cementu. Przecież i u nas wszystkiego mamy, chwalić Boga, pod dostatkiem. Zrozumiem mnie dobrze. Nie wypada już dzisiaj, po trzydziestu latach, tłumaczyć, że czegoś w Polsce brak bo wszyscy nam powiedzą: To w takim razie co wy robicie? Czemu próżnujecie? Czemu nie weźmiecie się do roboty, tylko ciągle narzekacie na brak?”

Jeżeli czegoś brak, to chyba dostatecznej mocy i dobrej woli. I o nią prosimy, zwłaszcza że pracujemy. A skoro

### Dalszy Rozwój Wymiany Handlowej Polski i Francji

W Warszawie podpisano ostatni protokół z obrad polsko-francuskiej komisji mieszanej w ramach wieloletniej umowy o wymianie handlowej oraz współpracy gospodarczej i przemysłowej między rządem PRL a rządem Republiki Francuskiej z dnia 23 grudnia 1969 r. W protokole zawarte są uzgodnienia, jakie zapadły w czasie obrad komisji, w tym zwłaszcza oświadczenie strony francuskiej o zniesieniu z dniem 31 grudnia 1974 r. — zgodnie z zobowiązaniem istniejącym w w umowie — wszelkich ograniczeń ilościowych o charakterze dyskryminacyjnym, jakie jeszcze istniały dla kilku towarów przy imporcie do Francji.

W związku z powyższym począwszy od 1.1.1975 roku Francja stosować będzie wobec Polski taki sam system importowy jak wobec wszystkich innych krajów członkowskich GATT. W czasie obrad dokonano też oceny rozwoju wzajemnej wymiany handlowej w okresie 1970-1974, wyrażając zadowolenie z osiągniętego 4-krotnego wzrostu obrotów i w konsekwencji — pełnej realizacji założeń przyjętych w tym zakresie. Wymieniono też poglądy na temat przyszłości stosunków handlowych między obu krajami, w tym również kontyngentów na rok 1975 i możliwości ich podwyższenia.

pracujemy, możemy przyjąć pociechę Ewangelii za własną: “Nie zawieszysz geby wołowi młóścącemu”.

Widać, że pora obudowa nadchodzi, ale ja mówię do Rektora-Biblisty, dlatego też przypominam: “Godzien jest pracownik zapłaty swojej”.

Jeżeli Polska liczy ponad 90 procent katolików, to sukcesy, które osiąga, trzeba przypisać i katolikom. Skoro zaś i oni przyczyniają się do sukcesów, mają też prawo, aby uczyli się w warunkach ludzkich!

O ludzkie warunki, a więc o odrobienie serca dla tej Uczelni prosimy! Jeżeli Ojczyzna nasza tworząc Akademię Teologii Katolickiej uważa, iż ma ona znaczenie dla ogólnej kultury Narodu, to Ojczyzna ma obowiązkiem dać tej Uczelni warunki ludzkie, bo te, które mamy — są nieludzkie!

Gdybyśmy się nie wstydzili, nieraz powinniśmy zapłakać, nieustannie prosząc i otrzymując — jak Ksiądz Rektor — tylko obietnice. Ale Ksiądz Rektor płakać nie będzie.

Przypomnę jeszcze, że przed rokiem już oświadczyłem na inauguracji, iż teren ten, będący niewątpliwą własnością Kościoła, własnością archidiecezji, jako jej gospodarz gotów jestem podzielić i część odstąpić Akademii, aby mogła wybudować z a p o wiedziane obiekty. Ja zaś podjąłbym narzeczcie odbudowę ruin, stojących tu na przeciwko świątyni od tylu lat, i zmieszczyć Seminarium, które znajduje się w warunkach niesłychanie trudnych. Dwustu czterdziestu alumnów uczy się w starym gmachu poklasztornym, nie nadającym się absolutnie do pomieszczenia dla młodych ludzi.

Oto przejaw mojej dobrej woli i zrozumienia potrzeb Akademii. Ale niech również będą zrozumiane potrzeby archidiecezji i konieczność wychowania młodego pokolenia, którego znaczna część pracuje i na Akademii.

Jestem przerażający szczerze. Ale to jedna z moich słabszych cnót, mam inne mocniejsze, a do nich należy: być w prawdzie, być prawdziwym i nie bać się mówić prawdy, a nadto wszystko — miłować. Miłować tych, którzy czekają na dom, i tych, którzy go obiecują”.

### Straty Izraela

Według danych z urzędowych źródeł Izraela, konflikt zbrojny z Arabami od początku istnienia państwa żydowskiego przyniósł straty w zabitych w łącznej ilości 11,309. W czasie pierwszych walk o niepodległość zginęło 6,200 ludzi, w tym 4,500 żołnierzy, 12,500 ludzi zostało poranionych.

Od 1948 r. do końca “wojny błyskawicznej” w czerwcu 1967 r. zginęło 1,614 osób, w tym 1,253 żołnierzy. Od tej wojny Yom-Kippur zginęło 838 osób, w tym 650 żołnierzy.

W tej ostatniej wojnie oraz do 12 lutego 1974 straty wyniosły 2,541 osób, w tym 2,522 żołnierzy. Od tej ostatniej daty do października 1974 zginęło dalszych 63 żołnierzy i 53 osoby cywilne.

Amerykański “Armed Forces Journal” podał do wiadomości, że w ostatniej wojnie Izrael stracił 43 pilotów i 194 samoloty.

### Nieznaną Wojną

Mało kto wie, że w pustynnym sultanacie Oman, zajmującym wschodnią część półwyspu Arabskiego, od kilku lat toczy się wojna domowa. Lewicowi partyzanci ograniczają jednak swoją aktywność do bardziej pustynnych zachodnich połaci kraju, graniczących z Jemenem Południowym.

Nie tylko świat mało wie o walkach w Omanie, ale także ludność skupiona w górach i na wschodnim wybrzeżu, gdzie znajduje się stolica Maskat. Partyzanci otrzymują broń i amunicję z Jemenu Południowego, Iraku i Związku Sowieckiego. Wojskom sultana pomagają dobrze uzbrojone i wyszkolone oddziały przysłane przez szacha Iranu. W sile około 2,000 ludzi.

### Odstrasza Owady

Amerykańska firma Pastolita podjęła próby zwalczania komarów, much i innych owadów za pomocą specjalnego urządzenia, które emituje niewidzialne dla człowieka ale odstraszające owady światło. Dzięki temu urządzeniu można w ciągu nocy oczyścić całkowicie z owadów około 7 tysięcy metrów kwadratowych przestrzeni!



# Kulig

Z Opatowskiego w kierunku Koprzywicy i zlotopsze-  
nicznej niziny Powiśla, na  
wskroś jedynego na świecie  
Sandomierskiego Piasko-  
wzgorza, gwałt kulig. Łańcuch  
kilkudziesięciu sań budził  
całą okolicę radosnym głosem  
dzwonków, brzmiałym łosko-  
tem janczarów, trzaskaniem  
batów na cztery konie, wrza-  
wą okrzyków, bębnow, fuja-  
rek, melodią śpiewów i mu-  
zyki. Kilkunastu pajuków  
gnało na folwarcznych szka-  
pach, trzymając w garściach  
pochodnie, w ślad za sanecz-  
kami i arlekiną w czarnej ma-  
sce, zakopanego w wielkiej  
nieświeżości, który na czele  
orszaku pomykał. Blask zło-  
tych ognii w dymie płamami  
rozdzierających noc, o kilka  
wiorst na płaszczyźnie wi-  
docznej, kładł przed oczu za-  
pary, parowy, urwiska i wska-  
zywał wśród nich przetartą  
drogę.

Noc była widna, księżycowa,  
mroźna.

Wielkie śniegi, przemarzłe  
w tęgich mroźach, leżały pie-  
rzastymi zaspami. Tu i ów-  
dzie wypełniły po brzegi ma-  
wóz, których tyle w tamtej  
okolicy, gdzie indziej zadęły  
opłotki, a nawet wioszczyły  
przytulone do urwisk. Mglistymi  
kępami i drgającymi żywo  
światłkami znaczyły się  
dwory na przycepkach  
parowozów. Konie po brzech-  
zapadały w wywary, roznosiły  
w puch największe zadmy,  
które ledwo przeorał arlekin.  
Kulig nie znał przeszkód.  
Tworząc ogromny korowód  
leciały sanie najrozmaitsze.  
Jedne były snycerskiej robo-  
ty, pozłacane lub posrebrza-  
ne, z czasów jeszcze saskich i  
stanisławowskich, w kształcie  
łabędzi z długimi szyjami w  
kształcie grytów i orłów, po-  
zaprzęgane czworakami, w pió-  
rach i czubach; inne zgola  
prostactkie, ledwie przez do-  
mowego cieśle pomalowane  
lubryką lub na zielono, a cią-  
gnięte przez farnalki rozmaite  
maści i wzrostu. Zarówno  
pyszne cugi jak chęty z je-  
dną brawurą i zyciem rzucały  
się w zaspę, niby czółna  
na fale jeziora.

Radość kipiła w sercach.  
Kapela, złożona z klimon-  
towskich Żydów, rzęta od  
ucha mazury, oberki, krako-  
wiaki, drabanty. Chwilami  
porywała ją melodia przysa-  
ła jak od zachwytu, co dech  
zapięra, i tylko z jakiejś gło-  
bi, jakby spod śniegu, dołaty-  
wała do uszu i serc. Wtedy  
odzywały się pieśni. Wieg z  
jednej strony słychać było  
tłukliwe dyskanty damskie:  
"Scieni dąbek, scieni, już  
się nie zieleni...  
Dąm chłopcu, słowo, już  
się nie odmieni".  
A z innej naigrawały się  
basy męskie:

"A ja nie wiem, co to za  
przyczyna:  
Gustuje w broncecie,  
wzdycham do blondyna".  
Zaraz odcinał się chór pa-  
nieński:

"Granatowy frak, woskowane buty —  
Terazniejsza młodzież same  
bałamuty".

I znowu z góry donośnie,  
siarczycie zanosiły się skrzy-  
pce, basy i flety, głuścąc  
wszystko.

Jeden głos męski, potężny,  
drżący od siły i wesela, śpie-  
wał w nocy:

"Nie będę się żenił, nie  
będę się spieszył..."  
"Jeszcze czego" — wołał  
drugi.

"Będę się umizgał i dziew-  
częta cieszył..."

— ciągnął pierwszy z taką  
szczerą prawdomównością w  
każdym tonie, że wszystkie  
sanie wybuchnęły śmiechem  
radosnym, prawdziwym, aż  
do samego dna. Był to jak  
gdyby akord tej samej pieśni,  
jakby okrzyk zgody czulej,  
jakby potwierdzenie prawdy  
nieomyślnej, a długo zamę-  
nanej przez kłamców.

Z dala, z dala, od poprzed-  
nich sań leciała piosenka:  
"A ja się stanę małą  
ptaszyną  
I okryję się gęstą krzewiną...  
— Jednak ja twoja nie  
będę.  
Mają cięślowie takie topory,  
Że wycinają lasy i bory...  
— Jednak ty moja być  
musisz..."

Wrzawa na saniach jadą-  
cych przodem wznosiła się  
coraz bardziej. Blżej, rozgło-  
śniej słychać było jedną i dru-  
gą kapelę. Pochodnie uwijały  
się gdzieś w dole.

W nizinie, nad brzegiem  
rzeki, utworzył się istny za-  
tor pojazdów i koni. Mostu w  
tych miejscach nigdzie nie  
było. Brzegi rzeczki były spa-  
dziste, obmarzłe, nie do prze-  
bycia. Czekało na chłopców  
z najbliższej wioski. Tymcza-  
sem zjeżdżało sań coraz wię-  
cej. Dwie kapiele złączyły się  
teraz i od ucha cięły zawoła-  
nego mazura. Okazało się, że

pierwsze sanie wiozą napo-  
tkanego w drodze "turonia"  
czyli "kłapacza", tj. chłopca  
przebranego za straszdydło, z  
wysoką szyją jak u żyrafy, i  
ruchomą paszczką, czerw-  
nym sukmem wybitą. Na wy-  
brzeżu Koprzywianki powstał  
gwar, zgiełk, hałas. Dzwonki,  
janczary, krzyki, śpiewy, mu-  
zyka zlewały się w ogromny  
wybuch wesela. Turon po-  
suwał się z wolna między sania-  
mi, kłapac dolną zuchwą i  
nachylając się to tu, to tam...

Gromada chłopców, zwola-  
na przez umysłnych na miej-  
sce, jeła się pracy. Usiłowało  
przeprowadzić konie i sanki  
w innym dostępnym miejscu.  
Jedni utrzymywali, że wy-  
padnie objechać aż na Ko-  
przywnice; inni byli zdania,  
żeby się cofnąć w górę rzeki,  
gdzie jakoby przed laty był  
jakiś lekki mostek.

— Chłopcy — zawołał na-  
gle ktoś z tłumu szlachty —  
a nam co po moście? Który  
się podejmie przenieść sanki  
razem z paniami na drugi  
brzeg rzeki, dostanie czerw-  
ny złoty jeden, pojedynczy.

— Zimna woda, jasnie pa-  
nie — rzekł pierwszy chłopo-  
wina z kraju.

— A ja idę — krzyknął dru-  
gi. Po chwili już kilkunastu  
rozrzuconych i na pół odzianych  
brało za bary pierwsze sanie.  
Furmani siedli oklep na wy-  
prężone konie i w drugim  
brodzie przejechali wodę. Po-  
stał krzyk dam siedzących  
w saniach, śmiechy i oklaski  
zgromadzonych na brzegu.  
Przenoszenie trwało długo.  
Wkrótce jednak na przeciw-  
ległej stronie zgrupował się  
zastęp niemały. Zmęczona wo-  
da chlupała, gdy chłopstwo  
podsażało się pod sanie i  
brnęło środkiem.

— Zimno — wołali dźwiga-  
jący.

— Dalej go, czerwony zło-  
ty na głowę... — zachęcał pro-  
jektodawca.

— Kapelę tu nam dawajcie,  
kapelę — dopominała się mło-  
dzież — co tu mamy pręż-  
cie czekać.

— Pochodni — nastawiały  
panie.

— Ej, chłopcy pracowite —  
ozwał się głos młody — a we-  
cie no jeden z drugim łopatą,  
ubijcie nam tu śnieg, a równo,  
a twardo...

— Żydy, mazura.

— Pejsate Żydy, naszego.

— Kulig — wykrzyknął ar-  
lekin, nad głowy wszystkich.  
dział nad głowy wszystkich.

Żydki urzędują od ucha.

Wkrótce śnieg ubity był  
twardy i zrównany niby naj-  
doskonalsza posadzka. Ocze-  
kując na przybycie wszyst-  
kich, puszczono się w płąsy,  
zaczęto mazur, a jakiego  
świat nie widział.

Matrony i starcy otaczając  
koło przyklaskiwali, a młódź  
hulała co tchu. Wnet futra,  
opieczki, bekieszki poczęły za-  
wadzać, więc je rzucono w sa-  
nie. Hajduki wysoko wznosiły  
się pochodnie, i gruby, bukny,  
migotliwy blask oświetlił  
miejscę. Zabłyśły kółka pa-  
sów; barwne kierzki, wyszy-  
wane gorsety, białe rękawy  
koszuli.

W koło tańczących wtoczyły  
się saneczki arlekina i

Juliusz Słowacki

## Testament Mój

Zylem z wami — cierpiałem i płakałem z wami.  
Nigdy mi, kto szlachetny, nie był obojętny.  
Dziś was rzucam i dalej idę w cień — z duchami —  
A jak gdyby tu szczęście było idę smętny.

Nie zostawiłem tutaj żadnego dziedzica  
Ani dla mojej lubni — ani dla imienia —  
Imię moje tak przeszło jako błyskawica.  
I będzie jak dźwięk pusty trwać przez pokolenia.

Lecz wy, coście mnie znali, w podaniach przekazaćcie.  
Zem dla ojczyzny steram moje lata młode,  
A póki okręt walczył — siedziałem na maszcie,  
A gdy tonął — z okrętem poszedłem pod wodę.

Ale kiedy — o smętnych losach zadumany  
Mojej biednej ojczyzny — przyzna kto szlachetny.  
Zes płaszcz na moim duchu był nie wybrany  
Lecz świętościami dawnych moich przodków świętyny

Niech przyjaciele moi w nocy się zgromadzą  
I biedne serce moje spalą w aleosie.  
I tej, która mi dała to serce, oddadzą:  
Tak się matkom wypłaca świat — gdy proch odniesie.

Lecz zaklinam — niech żywi nie tracą nadziei  
I przed narodem niosą oświaty kaganiec:  
A kiedy trzeba, na śmierć idą po kolei.  
Jak kamienie przez Boga rzucone na szaniec

Co do mnie — ja zostawiam maleńką tu družbę  
Tych, co mogli pokochać moje serce dumne.  
Znać, że sroga spełniłem, twardą bożą służbę  
I zgodziłem się tu mieć — niepiakana trumne.

Kto drugi tak bez świata oklasków się zgodzi  
Iść... taką obojętność, jak ja, mieć dla świata?  
Być sternikiem duchami napelnionej łodzi.  
I tak cicho odlecieć, jak duch, gdy odlata?

Jednak zostanie po mnie ta siła fatalna.  
Co mnie żywnu na nie — tylko czoło zdobit:  
Lecz po śmierci was będzie gniotła niewidzialna.  
Aż was, żądacze chleba — w aniołów przerobi.

czarna jego maska wyburzyła  
się na światło.

— Do Tarnin, kto żyw — wo-  
łał głośno, trzępiąc swą róż-  
gą mężczyzn blisko stojących.

— Do Tarnin... cóż tu stoicie,  
mazgaje?

Wszystko co młodsze, zna-  
lazło się w sali i hulać zaczę-  
ło. Były tam modne fraczki i  
starodawny krojem szyte  
kontusiki (głowy w lokach i  
postrzyżone). Większość pa-  
nien miała już na sobie suk-  
nie odkrywające ramiona, a  
czoła zakryte puklami wło-  
sów, ale nie brakło dziew-  
dzianych w staromodne suk-  
nie, w lewitki i bufoniki, w  
krótkie rękawki z długimi an-  
gażatkami z koronek. Wszy-  
stko to mieszało się w tłum  
barwny, utkany mnóstwem  
kierzeży chłopskich, krakow-  
skich "suk", gorsetów i bia-  
łych, bufiastych rękawów. W  
pierwszej chwili tuliła się po  
kątach młodzież uboższa, ale  
wnet radość powszechna  
wciągnęła w wir i najmniej  
odważnych. Chwilami ta roz-  
bawiona młódź sprawiała  
wrażenie zdrowej, dzielnej,  
urodzivej stadniny, pedzanej  
z krańca w kraniec po błoni.  
Nowa, podłoga dudniła, jak  
skóra na bębnie, światło ja-  
rzących się świec chyliło się,  
poziomo, to w tę, to w inną  
stronę, zawieszono festony  
c h w i a ł y się do taktu,  
a cała izba, zdało się trzes-  
zczała w swych węglach.  
Wrzawa uciechy huczała w  
niej jak spieniona woda. Zdro-  
wie, młodość i kipiące życie  
przemieniały ten taniec w wy-  
lew radości. Bawiono się z  
pełnego serca, hulano z po-  
trzeby duszy, tańczono w ca-  
łym znaczeniu tego wyrazu  
do upadłego. Słychać było  
tylko śmiech i krzesanie ho-  
luców...

Starsi z gości, nacieszywszy  
się rozkoszą młodych, naty-  
pawszy w miejscu, i po wyta-  
dowaniu westchnień za ubie-  
głymi latami, rozpełzli się po  
stanczykach dworu. Wszy-  
stkie alkierzyki i przybudówki  
z niskimi powałami o wybie-  
lonych wapnem belkach, pełne  
były gwaru i śmiechu.  
Każda z tych skrytek miała  
już swój choćby najmniejszy  
stół i grono biesiadników.  
Niektóre zaczęły się między  
sobą nakrywać, tworząc ja-  
dalnie, dziwnie pokrzywione,  
która szła wskroś całego dwor-  
zyszcza. Jedżono na porcela-  
nie, na cynie, na holender-  
skiej farfurze, na wszelkim  
naczyniu, jakie w domu było.  
Przepłynęła już była kolejka  
gdańskich wódek, obnoszono  
potrawy, i strugała się za-  
cząć węgryn. Szlachta pila.  
Większość przyjechała już do-  
brze podochocana, a teraz  
weseliła serca do ranku...

...Nad ranem po dłuższym  
odpoczynku, muzyka znowu  
zagrała.

Z izby, gdzie tańczono, do-  
latywał śpiew krakowiaka,  
tak rześki, szczęśliwy i rado-  
sny, że aż same nogi drgały!  
"W Krakowie na sali  
Niemcy tańczyli...  
Polak wam ruszył —  
Wszyscy uciekali!"

Stefan Żeromski  
"Popioły"

# Polska Restauracja w Detroit



Dziennik "Detroit Free Press" opublikował całą stronę zdjęć fotograficznych, dotyczących polskiej restauracji, prowadzonej przez Zofię Legowską i baru Round Bar, jaki powstał około 70 lat temu, prowadzony obecnie przez Teda Nawrockiego. Restauracja i bar istnieją pnr. 5331 Chene ul., będąc typowymi tego rodzaju przedsiębiorstwami polonijnymi. Od wielu lat klientami obu przedsię-  
biorstw są "zwykle Polacy starszego pokolenia".  
Okazuje się, że wśród klientów restauracji powodzeniem  
cieszy się "Dziennik Związkowy" z Chicago. Oto jeden  
z klientów, zacytowany w "Związkowym".

Kazimierz Wierzyński

Popioł

Zakochałem się w ziemi, która mnie urzekła,  
Chciałem unieść ją w niebo, wstąpiłem do piekła.

Powtarzam jej urok, okryłem ją chwałą,  
Czarny żużel na dłoni — tyle z niej zostało.

Sięje teraz popioły. Co nimi użyżę  
W tej pustce po miłości i po spaleniznie

Może kto inny przejrzy, gdzie ja pobłądziłem,  
Niosąc ziemię pod niebo, porosły jej pyłem.  
I pójdzie inną drogą, i mniej się zatroska,  
I nie wstąpi do piekieł, jeśli łaska Baska.

## Rak Jest (ponoć) Uleczalny

Światowy kongres specja-  
listów od raka, który odbył  
się we Florencji i został obe-  
slany przez 5 tysięcy uczest-  
ników z całego świata, miał  
dość do wniosku, że rak jest  
chorobą wirusową i jest ule-  
czalny.

Zyjemy w epoce nieprzy-  
tomnej "autoreklamy", gdzie-  
kolwiek się zbiera kilku gra-  
fomanów, to już jest zjazd  
pisarzy o światowej sławie;  
gdzie zjedzie się kilku ryka-  
liów, to już jest światowy fe-  
stiwali śpiewu; gdzie spotyka  
się kilku nieuków i demago-  
gów, tam mamy sympozjon  
ekonomistów itd.

Ale lekarze cieszą się więk-  
szą powagą i lepszą sławą od  
socjologów, i innych nadętych  
pseudowielkości. Więc zało-  
my, że uczeni, zebrani we  
Florencji, mają rację: rak jest  
uleczalny, jest chorobą wiru-  
sową, można go leczyć zarów-  
no chirurgią, jak i farmako-  
logią etc.

Wiarogodne statystyki po-  
wiadają, że w uprzemysłowie-  
nej Europie zachodniej (kraje  
Skandynawskie, Beneluks,  
NRF, Wielka Brytania, Irland-  
dia, Francja, Austria i Szwaj-  
caria, w trochę mniejszym  
stopniu Włochy i Hiszpania)  
jedna piąta zgonów przypada  
na raka.

W wymienionych krajach  
przeciętna długość życia wy-  
nosi 70 lat dla mężczyzn, 75  
lat dla kobiet. Postępy lecze-  
nia raka są najbardziej wy-  
razne, gdy chodzi o raka u ko-  
biet, jak rak piersi i organów  
kobiecych. 20 procent zgonów  
odsuniętych w czasie — ozna-  
cza, że przeciętna długość ży-  
cia mężczyzn w Europie za-  
chodniej wzrosła z 70 lat do  
jakichś 84 lat, a u kobiet z  
75 do 90 lat.

Założmy że beneficjenci i  
zwłaszcza beneficjentki tych  
postępów medycyny będą się  
cieszyć z tego przedłużenia  
pobytu na naszym ziemskim  
padole. Dobrze, ale to prze-  
dłużenie życia będzie coś  
warte tylko gdy jednocześnie  
ci dodatkowi starcy i starusz-  
ki będą mieli znośne warunki  
starości, zabezpieczenie bytu,  
należyte odżywienie, opiekę  
lekarską, wywczas, wygodę,  
jakieś radości w życiu.

Za tych starców i staruszek  
ktoś będzie musiał pracować,  
bo przecie nikt powyżej o-  
siemdziesiątki nie może na  
siebie zarabiać. Wobec prze-  
łudnienia, które co roku  
wzrasta, i będzie jeszcze przy-  
śpieszone zwalczaniem raka,  
czy ci dodatkowi staruszkowie  
będą mieli znośne warunki  
bytu? Jest to wątpliwe.

Arabowie nie chcą nam da-  
wać nafty, inni innych surow-  
ców, a wszyscy przedstawicie-  
le "trzeciego świata" wołają,  
że nie wolno ograniczać ich  
potemstwa, i że to my mamy

ich utrzymywać i hordy ich  
dzieci. Przedłużać życie ludz-  
kie, by potem miriady w  
łachmanach, bezdomnych i  
głodnych, zebrało na ulicy,  
to zły interes nie tylko dla ca-  
łej rasy białej, ale i dla poko-  
ju, dla moralności, dla całego  
rodzaju ludzkiego.

Przeludnienie prowadzi do  
wojny, do epidemii, do głodu.  
Przeludnienie wyspy Jawy  
np. (1.000 osób na km²) jest  
tak wielkie, że żadne pomoce  
Jawajczykom nie dać nie mo-  
gą; jedyną deską ratunku dla  
tych nieszczęśliwych jest ra-  
dykalny spadek rozrodczości,  
co najmniej o połowę. I to za-  
raz, od dzisiaj. (WAZ)

"Dziennik Polski — Londyn

Filozoficzno-  
Teologiczne

Choć Biuletyn Towarzy-  
stwa Przyjaciół Teologii i Fi-  
lozofii Chrześcijańskiej wcho-  
dzi w czwarty rok swego ist-  
nienia, mało kto zdaje sobie  
sprawę z tego, że jest to je-  
dyne tego rodzaju polskie pi-  
smo na emigracji. Wychodzi  
ono w Rzymie i wydawane  
jest przez Centralny Ośrodek  
Duszpasterstwa Emigracji.  
Ostatni numer za drugie pół-  
roczie br. poświęcone jest prze-  
de wszystkim Międzynarodo-  
wemu Kongresowi z okazji  
700 rocznicy śmierci św. To-  
masza z Akwinu. Sprawozda-  
nie napisał o. prof. F. Bednar-  
ski, O.P., o krzyżysie tomizmu.  
Zaś pisze Jerzy Braun, który  
w następnym artykule oma-  
wia "Nowe aspekty metafizy-  
ki absolutu", nawiązując do  
filozofii Józefa Marii Hoene  
Wrońskiego. Zagadnieniu te-  
mu Braun poświęcił osobną  
książkę.

Poza 2-gą częścią obszernej  
pracy pedagogicznej ks. Paw-  
ła Przybyskiego numer za-  
wiera obszerny dział "Z dzia-  
łalności Towarzystwa P.T.  
i F.C. zagranicą, na który  
składają się recenzje z ksią-  
żek członków Tow. jak ks. O.  
Siwka, Marii Winowskiej, Je-  
rzeego Brauna, o. F. Bednar-  
skiego i in. Całość zamyka  
przegląd chrześcijańskiego  
piśmiennictwa filozoficzno-  
teologicznego w Polsce. Pismo  
godnej poparcia i skupionej  
lektury.

"Historia Warszawy"  
w 6 Tomach

W Polsce przygotowywana  
jest obecnie sześciotomowa  
"Historia Warszawy". Dzieło  
opracowywane jest przez pra-  
cowników z Instytutu Histo-  
rii Uniwersytetu Warszaw-  
skiego. Pracami kieruje prof.  
Stefan Kieniewicz. Pierwszy  
tom "Historii Warszawy" uka-  
że się w 1975 r. Następne pięć  
tomów ukazywać się ma re-  
gularnie co roku.

Dziennik Polski — Londyn



## Mentalność Przeciwna Pracy

Istnienie ścisłych związków między kształtowaniem przez różne światopoglądy moralnością społeczną a takimi sprawami, jak wydajność pracy czy globalna dynamika wzrostu gospodarczego i bogactwa całych społeczeństw — jest już dzisiaj faktem powszechnie uznanym. Główne zainteresowanie skupia się obecnie na analizach i wnioskach szczegółowych, mogących mieć w danych warunkach konkretnych znaczenie praktyczne. Tej właśnie problematyce, odniesionej do sytuacji społeczno-gospodarczej Wielkiej Brytanii, poświęca w "The Daily Telegraph" interesujący artykuł Richard Lynn (profesor psychologii Nowego Uniwersytetu Ulsterskiego, autor wydanej ostatnio świetnej książki "The Entrepreneur"), który drukujemy poniżej.

Dzisiaj niewiele jest takich, którzy nie zdają sobie sprawy z przykrych historii brytyjskiej wydajności ekonomicznej od zakończenia drugiej wojny światowej i z naszej obecnej pozycji, w której uchodzimy za relatywnie ubogi naród w porównaniu do standardu Europy Północnej. Przez pewien czas ekonomiści usiłowali usprawiedliwiać niski poziom wzrostu ekonomicznego, zrzucając winę na wygranę wojny. Mówiono nam, że pokonane narody były w lepszym położeniu przez to, iż musiały rozpocząć od nowa i były zmuszone zaopatrzyć się w najbardziej efektywne narzędzia.

Dziś, 29 lat po wojnie, takie tłumaczenia są mało przekonujące. Zaczyna się patrzeć, czy nie ma się do czynienia z o wiele głębiej zakorzenioną psychologiczną chorobą, odpowiedzialną za naszą nieudolną ekonomię.

Zdaje się, że istota naszego problemu leży w tym, że jako ludzie nie mamy tego samego ducha przedsiębiorczości, jaki ogarnia naszych rywali przemysłowych, zwłaszcza tych w Japonii, Niemczech i Stanach Zjednoczonych. Przedsiębiorczość bowiem jest tą pobudzającą siłą, która prowadzi do uwieńczonego sukcesem ekonomii wielkiego rozwoju. Człowiek przedsiębiorczy jest tym, który wymyśla idee dla nowych towarów i usług, i który organizuje ich produkcję komercyjną.

Jaki więc rodzaj osobowości prezentuje człowiek przedsiębiorczy i jak można by stworzyć więcej takich w Zjednoczonym Królestwie?

Symptomem ekonomicznej słabości Wielkiej Brytanii jest to, że wykazaliśmy małe zainteresowanie w tych problemach. Większość naszej wiedzy pochodzi z Niemiec i Stanów Zjednoczonych. Pierwsza wielka teoria o psychologii przedsiębiorcy została sformułowana w Niemczech przez Maxa Webera na początku tego stulecia. Weber zwrócił uwagę na fakt, że wielki postęp materialny i technologiczny XVI i XVII wieku miał miejsce głównie w narodach protestanckich, a zwłaszcza w Holandii, Anglii i Szwajcarii. I podsunął on myśl, że zawiązanie się to wierze protestanckiej w wartość pracy, osiągnięć i bogactwa się.

W ostatnich latach teoria Webera została podjęta przez historyków i psychologów. Historycy przebadali wierzenia religijne wielkich przedsiębiorców z okresu wczesnego kapitalizmu. I odkryli, że w uderzającej większości wypadków wyróżniającymi się przedsiębiorcami byli rzeczywiście protestanci, a zwłaszcza kalwini, i że tak było nawet w krajach, w których predominował katolicyzm, jak Francja. Zatem dowód historyczny stawa się potwierdzeniem teorii Webera.

Teoria ta przyciągnęła również uwagę psychologów. Problemem było określenie wymiaru siły etyki protestanckiej w różnych narodach i ustalenie jego związku z szybkością wzrostu ekonomicznego. To zostało najskuteczniej przebadane w Stanach Zjednoczonych przez prof. Davida McClelland'a z Harvardu. Protestanckiej etyce opartej na terminologii Webera dał on nową nazwę: motyw sukcesu. Mogłoby się to wydawać niepotrzebne, ale można to usprawiedliwić na tej zasadzie, że etykę doceniania pracy i osiągnięć można, poza protestantyzmem, znaleźć także w wielu innych wiarach. Np. szintoizm w Japonii ma podobny zbiór wartości, podkreślający moralność pracy i to może być prawdopodobnie ważną przyczyną rzucającą się w oczy rozwoju ekonomii japońskiej.

Ale główny wkład McClelland'a nie polegał na zamianach nazwy etyki pra-

cy, lecz na wynalezieniu metody określenia wymiaru siły działania motywu sukcesu w danym narodzie. On dokonał tego w szerokim zakresie poprzez badanie wzorców z literatury narodowej i przebadanie związków tego, co one proponują, ze stopniem osiągnięć.

McClelland twierdzi, iż literatura narodowa odzwierciedla wartości danego narodu. Np. w czasach wiktoriańskich literatura zawierała niektóre odnośniki do seksu, a to dlatego, że ludzie tego nie aprobowali. Podobnie argumentuje McClelland, twierdząc, że powinno być możliwe określenie, do jakiego stopnia naród się zgadza na osiągnięcia czegoś w tym stopniu, w jakim ważność danego sukcesu jest wyrażona w jego literaturze.

Takie podejście do sprawy dało godne uwagi efekty i McClellandowi udało się przedstawić ścisłe związki pomiędzy poziomem motywacji osiągnięć czegoś w danym społeczeństwie, a szybkością jego wzrostu gospodarczego. Można też stosunek historyczny przedstawić, i wykazać, że zmienne kolejno żywotności danego narodu dadzą się śledzić w dowolnym okresie czasu jako efekt odpowiadającej sile oddziaływania motywu sukcesu. Na przykład w Anglii i Szkocji w czasie rewolucji przemysłowej istniała wielka fala motywacji osiągnięć czegoś.

Stosunek pomiędzy motywacją osiągnięć czegoś i rozwojem ekonomicznym da się również odkryć drogą porównywania grup narodów w poszczególnych momentach czasu. I tak w ostatnich trzech dekadach można zauważyć wysoki poziom motywacji sukcesu w szybko rozwijającej się ekonomii Niemiec, Włoch i Francji, a niski poziom motywacji sukcesu w powolnie rozwijającej się ekonomii takich krajów, jak Nowa Zelandia i Wielka Brytania.

Problemy brytyjskiej ekonomii, rozpatrywane z psychologicznego punktu widzenia, są dwójakiego rodzaju. Przede wszystkim mamy do czynienia ze stosunkowo niskim poziomem motywacji osiągnięć czegoś. Dawna etyka moralnego obowiązku pracy, i to pracy ciężkiej, w poważnym stopniu zanika. Przejaw tego możemy zaobserwować wszakże wokół siebie. Usuwa się nagrody i oceny w naszych szkołach, bo wychowawcy twierdzą, że one zachęcają uczniów do niezdrowej rywalizacji i pogoni za sukcesem osobistym.

Wśród naszej młodzieży uniwersyteckiej panuje szeroko rozpowszechniona antypatia do robienia kariery w przemyśle i handlu.

Coraz większa liczba ludzi atakuje samą ideę rozwoju ekonomicznego i proponuje, byśmy zamiast tego dążyli do życia wypełnianego przyjemnościami wypoczynku i kontemplacji. Nawet prominent-

ni członkowie Konfederacji Przemysłu Brytyjskiego zgadzają się na to, że musi zachodzić pewne kurczenie się różnic dochodowych — mniej dla kwalifikowanych (kompetentnych) i ciężko pracujących, a więcej dla niewykwalifikowanych (niekompetentnych). Prawie powszechnie mówi się ujemnie o pojęciu korzyści i samym kryterium wydajności komercyjnej. Naszym głównym zadaniem jest starać się zmienić takie postawy i przywrócić poszanowanie dla sukcesu.

Drugim problemem W. Brytanii jest to, że wielu z naszych najzdolniejszych ludzi młodych kierujemy do zajęć biurokratycznych. Obecnie około 70 proc. dyplomowanych mężczyzn szuka swej kariery w biurokracji, a tylko około 30 proc. idzie do przedsiębiorstwa. Nie wystarczy tylko "popierać" kwitujący sektor przedsiębiorstw, bo skutek jest taki, że nasze przedsiębiorstwa zawodowe odczuwają ostry głód młodych talentów.

Ucieczka z dolnych młodych ludzi do biurokracji jest wynikiem kilku przyczyn. Jedną z nich jest to, że biurokracja rozszerzyła się bardzo po wojnie; zwiększyła się ilość poważnych stanowisk do obsadzenia, zwłaszcza w urzędach państwowych, władzach lokalnych i w nauczaniu. Innym czynnikiem jest to, że różnice zarobkowe między biurokacją i przedsiębiorstwem zostały w większości zniszczone, ale nadto zatrudnienie w biurokracji oferuje dodatkowe korzyści, zwłaszcza gwarancje kadencji; tak więc młodzi ludzie z dyplomem w ręku może całkiem rozumnie podchodzą do sprawy, wybierając biurokację zamiast przedsiębiorstwa.

Ta analiza trudności gospodarczych Wielkiej Brytanii sugeruje wytyczne, według których powinniśmy szukać rozwiązań. Pierwszym problemem jest znalezienie sposobów podniesienia stopnia doceniania pracy i osiągnięć. Drugim głównym zadaniem jest skierowanie proporcjonalnie większej ilości naszej najzdolniejszej młodzieży do przedsiębiorstw.

Aby ten cel osiągnąć, trzeba otworzyć na uniwersytetach więcej katedr dla nauk z dziedziny gospodarczej. Wzbudziłyby one u młodzieży większe zainteresowanie karierą zawodowo-gospodarczą i zarazem dawałyby w danej dziedzinie fachowe wykształcenie. Ponadto jest ważną rzeczą, żeby podnieść wynagrodzenie pieniężne w przedsiębiorstwach w stosunku do biurokracji.

To powinno zmoczyć atrakcyjność zawodów w przedsiębiorstwach i zmniejszyć ucieczkę na zabezpieczone posadki w biurokracji. Gdyby można osiągnąć ten cel, można by jeszcze powstrzymać upadek gospodarki Wielkiej Brytanii.

Tłumaczył  
JAN SUDOLSKI

## Humor Żółkowskiego

(D.P.) — Aktor warszawski Alojzy Żółkowski (1877-1922) był podobno świetnym odtwórcą ról komediowych, ale uzyskał rozgłos jako "kawalarz", którego sława przyciągała walory sceniczne. Publiczność śledziła jego rolę nie dla ich tekstu, ale dla zabawnych lub satyrycznych wtrętów.

W ks. Konstanty miał słabość do Żółkowskiego i tolerował jego wysoki, które innemu nie uszłyby na sucho. Żółkowski uprawiał też chętnie rodzaj konceptów, zwanych tutaj "practical jokes". Dziś już nikogo nie bawia, wyszły z mody nie wiadomo kiedy. Na przykład, w sztuce kończącej się podniosło pożegnaniem zmarłych leżących w trumnach (jak na komedii, pomyśl dość makabryczny). Żółkowski nachylał się nad każdym nieboszczykiem i sykał mu tabakę pod nos. Jeden za drugim zrywali się z grzmotnym kichaniem, a widownia grzmiła śmiechem i oklaskami, które rączył podzielać sam wielki książę. Potem jednak zapowiedział surowo, by na przyszłość w jego obecności nie było żadnych dodatków do sztuki.

W następnej komedii wprowadzone na scenę konia. Stare szkapisko nawykło do występów stało posusznie, ale po chwili podniosło ogon, ulegając nakazowi natury. Widząc to Żółkowski, który grał w galowym stroju — we fraku i cylindrze — poderwał się i szybko ruchem podstał pod konia ogon cylinder, z krzykiem: "Jego książęca meść zakazuje dodatków!"

Względność tyranów dla ulubionych wesółków ma szerokie granice, więc i tym razem Konstanty wybaczył Żółkowskiemu, lecz wymógł na nim przyrzeczenie, że przy najbliższej okazji przyhamuje swą skłonność pobudzania publiczności do śmiechu. Dla większej pewnością zażądał czegoś w rodzaju gwarancji: miało to być zobowiązanie się Żółkowskiego do bardzo trudnego wyczynu, który zainteresowałby widownię bez wywołania wesółki. Aktor zaproponował sztukę akrobacji: wdrapanie się po linie na galerię. Nie było to zabawne, przeciwnie, karkołomne, a przy tym sensacyjne.

Przedstawienie upłynęło spokojnie, przed truchnącą z niepokojem widownią. Żółkowski zszedł ze sceny po odegraniu swej roli i sztuka dobiegła końca w której nie brał już udziału. Zapadła kurtyna. Wtedy z galerii dał się słyszeć głos Żółkowskiego zwrócony w stronę loży wielkiego księcia: "Jestem na górze, zdrow i cały! Wygrałem zakład! Zaraz wytłumaczę!"

Dopuszczony przed książęcą oblicze wyjaśnił, że po odegraniu roli pobiegł do restauracji, zjadł na kolację lima i pośpieszył na galerię. Już można się było śmiać. Poza takimi pomysłami Żółkowski odznaczał się darem natchnionych "ripstów". Każdą sytuację odpalał konceptem. Cytowano jego aforyzmy, na pozór niewinne, ale bynajmniej niepiętne. "Na wszystkie stopnie trzeba składać kwalifikacje, tylko na stopień karety — nie". Pod niewy-

## Echa Powstania Wielkopolskiego



HISTORYCZNE ZDJĘCIE, dokonane w dn. 23-go października 1919 roku, w Poznaniu — w rok po powstaniu Wielkopolskim — ze zbiorów Romana Mazurkiewicza, b. powstańca wielkopolskiego, oraz byłego więźnia obozu koncentracyjnego w Dachau, zamieszkałego obecnie w Poznaniu. Na zdjęciu, od lewej: — gen. Zieliński, gen. Muśnicki, marszałek Polski Józef Piłsudski, Wojciech Korfanty, Poseł Sejmu Polskiego i wielki dzia-

łacz ludowy, wódz armii błękitnej gen. Józef Haller i gen. Wroczyński.

W dniu 27-go grudnia 1918 roku, podczas uroczystego powitania Ignacego J. Paderewskiego w Poznaniu, na długoletnie prowokacje Niemców, lud polski odpowiedział zbrojnie. Wybuchło wówczas Powstanie Wielkopolskie, w którego efekcie Poznańskie Południe się z niepodległym już Państwem Polskim.

Franciszek Wysłouch

## Wilki

Groźny, zaledwie wyczuwalny cień w mroku nocy i znów bezszelestnie wsiadający w ciemność. Ponury zew stada na świeżym tropie do byczy, narastający upojeniem i nadzieją pociągu by potem zaciągnąć gdzieś w oddali. Przeciagle, dojmujące wycie ze skraju zarośli, nabrzmiała skarga, ale i groźba. To wilki. Pozostają po nich — niepokój, jagost psów i przekleństwo beznadziei.

W naszych stronach wilki były wszędzie. Tak, wszędzie! Bo mimo, że miały swe kryjówki w wielkich lasach, mszarach i zaroślach bagien, wyszukiwały każdą okazję by zbliżyć się do siedlisk ludzkich w poszukiwaniu zdobyczy. Nie bały się ludzi, i dlatego widywano je często w takich miejscach, gdzie nawet nie należało się ich spodziewać. Szczególnie jednak pora, gdy pola pokrywały zboże, była najniebezpieczniejsza dla rolnika. Wilki były blisko. Ileż to razy zdarzało się, że podczas żniw, matka szła do kołyski zawieszona na trójnogu, by nie znaleźć już dziecka. Konie na nocnej paszy były w ciągłym niebezpieczeństwie, drób zniknął prawie sprzed progów. To wszystko, jak mówiono, "robotą wilków". Wprowadzały w podziw zmyślnością w ocenie sytuacji sprzyjającej rabunkowi. Były wypadki porwania psów z sian z za płców chłopca, wywabianie zapalczywych kundli poza zabudowania.

We wsi Puzyce w łuninieckim powiecie zdarzył się taki wypadek. Dowodzona przez mnie kompania piechoty maszerowała śródmiejem drogi wiejskiej. Zapadł już zmrok, ale było jeszcze widno. Ludność wylegała na ulicę, by popatrzeć na wojsko. Dzieci biegiły koło żołnierzy. I wtem zza wysokiego płotu wyskoczył wprost pod kolumnę wilk i w naszych oczach porwał sporego swiniaka. Natychmiastowy pociąg nie dał rezultatu, bo wilk ze zdobyczą przeszedł płot i zniknął.

Drugi wypadek był bardziej zadziwiający. Zimową porą we wsi Gwozdowo w dzielnickim powiecie wybuchł duży pożar. Palilo się osiem gospodarstw — około trzydziestu budynków. Wszystko co żyło wybiegło do pożaru. Wszędzie ruch, bledną gra słów jest ukryte żądło, skierowane przeciw wapiłowym "kwalifikacjom" posiadaczy karety.

Niektóre z jego aforyzmów zachowały aktualność. Np.: "Słońce na próżno oświeca głupich, i tak zdaje się im, że oni najbardziej jasnieją". Pod tym względem nie się nie zmieniło.

krzyki i zawrodoenie. W polu wypędzono inwentarz na pokryte śniegiem pola by uchronić zwierzęta od pożaru. Łuna była tak duża, że zaalarmowała miasto Głębokie i garnizon wojskowy w Berezeczku. I właśnie w trakcie pożaru wilki rzuciły się na owce zbite w stado na polu. Nim się obejrzało i zareagowano 18 owiec było rozszarpanych. Nie musieli ich być dużo, może dwa lub trzy, ale i to wystarczyło. Niepojęte jest, że te ostrożne zwierzęta podeszły pod żywiołowy ogień trawiący zabudowania i nie bały się krzyków ludności ratującej swe mienie.

Trzeci zastanawiający wypadek zdarzył się również pod Głębokiem. Letnią porą po zachodzie słońca duże towarzystwo wybrało się na polów raków. Nad jeziorem na wzgórzu palono duże ognisko, bo raki gotowano na miejscu. Oczywiście towarzystwo wesoło się bawiło, a więc i było dość głośno. W pobliżu na łąkach pasły się konie pod opieką pastuchów. Pastuchów zważył gwar oraz widok pań z Warszawy i zbliżyli się do ognia. Wtem — kwik koni i tupot zaalarmował wszystkich. Wilki rzuciły się na konie pozbawione chwilowego dozoru.

Wilki również bywają niebezpieczne i dla ludzi choć stosunkowo mało jest wypadków bezpośredniego ataku na człowieka. Sam wdziałem szczerzątki dwóch żandarmów pod Oraniami pożartych przez wilki, mimo że byli uzbrojeni w karabiny. Jeden z moich znajomych uratował swe życie wdrapując się na krzyż przydrożny.

Stan zagrożenia przez wilki powodował walkę z nimi, ale nie była to prosta sprawa i polowania na wilki miały zupełnie swoisty charakter. Najlepiej wilec obławy były organizowane w dzielnickim powiecie. Zimową porą całe stada wilków przechodziły na teren powiatu z Rosji sowieckiej, i należało na to reagować. Straty w inwentarzu podobno równały się wysokości podatku samorządowego i wsi były pod ciągłym terrorem napastników. Ludność obawiała się wilków i dlatego unikała niszczenia wileczych gniazd legowych. Gdy kto zabrał wilec z gniazda — wilki mściły się na wsi. "Kurzy nie uchodzą", mówili miejscowi gospodarze. Gniazda były więc nietykane i pod opieką. Nigdy nie zdarzyło się, by w okresie legowym coś zginęło z inwentarza. Wilki niejako odzwajemniały się za opiekę, i do zimy był spokój w okolicy. Matka nie polowała w rejonie gniazda. Przekonanie to na wsiach było tak silne, że myśliwi sto-

sowali się do tego zwyczaju. Obławy organizowano tylko zimową porą.

Szczęśliwym zbiegiem okoliczności w Głębokiem mieszkało dwóch myśliwych znanych ze swej sławy łowieckiej. Adam Ignatowicz i Antoni Kozaczek trzymali prym w organizowaniu obław, a umieli to naprawdę robić dośkonale.

Jeden nasz sukces nigdy nie będzie zapomniany przez wies Soroki. Szlakowaliśmy wtedy wilki we trzech: Ignatowicz, Kozaczek i ja. Ślad wileczy był świeży, ale rozmazany, tzn., że szło nim więcej wilków niż jeden. Ślad wyprowadził nas na ubitą drogę do Sorok, to nas nie dziwiło, bo wilki często wychodzą na drogi, by uniknąć głębokiego śniegu. Dośladziliśmy do wsi po śladzie, ale sanie i bydo tak ubity śnieg, że już nie widzieliśmy wileczy śladów. Za wsią ich jednak nie było jak również po obu stronach wsi. Wilki powinny więc być we wsi. Było to nieprawdopodobne tym bardziej, że w Sorokach odbywało się wesele, muzyka, gwar, łażenie weselników po drodze i t.p. Kozaczek nie wytrzymał i zaklął: "Kakoj heho czort", ale fakt był niezłoty — wilki tu gdzieś były. Rozpatrywaliśmy położenie wsi. Były tam dwie ulice obudowane, a pośrodku mokra łąka i trochę kęp suchej trawy. Ot takie bagienko dla kaczek na oku gospodyni. Wilki mogły być tylko w tych kępach i czatować tam do wieczora, by coś bezkarnie porwać z drogi. Weselnicy, których wzywaliśmy do pomocy, nie chcieli nam uwierzyć, ale znali dobrze moich towarzyszy i dobrze mogliśmy się przeczekać. Dwa wilki w środku wsi! Kto to może przewidzieć i w ogóle uwierzyć? A jednak, znając wilki, nie było w tym nic dziwnego. Wilki są przeciwie u nas wszędzie. Tylko trzeba je umieć znaleźć.

Polowania bez sznurów i otropienia dają rezultat tylko przypadkowy. Sam zabiłem wileczy w rządowym lesie koło Plissy, ale to reguły nie zmienia.

Zasadzki na wilki mają jeszcze mniejsze szanse powodzenia. Przynęta zwykle jest zjedzona do ostatniej kosteczki, ale gdy już myśliwego przy niej nie ma. Mieszkam nad jeziorem, za którym ciągnęły się krzaki przechodzące w las. Na szkarpe jeziora wyrzucano kości i odpadki, które interesowały nocy wilków. Ciagle świeże śla-

## Niezienna Popularność Sienkiewicza

Według ostatnich statystyk literackich, przeprowadzonych w Kraju, najbardziej popularnym pisarzem polskim w świecie jest nadal Henryk Sienkiewicz. Jest on też najbardziej tłumaczonym pisarzem polskim. Dzieła jego tłumaczone były dotąd na 43 języki i wydane w 57 krajach. Najwięcej przekładów posiada "Quo Vadis" — na 35 języków. Kolejne pozycje na liście tłumaczeń zajmują: "Trylogia", "Krzyżacy" i "Szkieł węgłem" — 27 języków. "W pustyni i w puszczy" — 22 języki, "Bartek Zwycięzca" — 20 języków. "Bez dogmatu" — 19 języków. "Rodzina Połanieckich" — 15 języków. Z drobnych nowel najczęściej był przekładany "Janko muzykant" — 35 języków.

W czym tkwi tajemnica powodzenia Sienkiewicza? Słynny pisarz amerykański, William Faulkner, tak powiedział: "Pewnego dnia zrozumiałem, że ten Polak Sienkiewicz znalazł odpowiedź od samego początku. Pisał ku pokrzepieniu serc. A po to właśnie wilecy pisarze, ci najwięksi, powinni pisać swoje książki".

dy pod moim oknem. Ileż to nocy księżycowych strawiłem przy otwartym lufiku i zawsze bez rezultatu. Gdy lufcik zamknąłem znużony i zmarniejący dostatecznie, wilki już były i mogłem je podziwiać przez szybę.

Wilki nie jest zwykłym zwierzęciem, umie być ostrożny i przewidujący, również, gdy ciężko o żywność, łączy się w stado, przy czym stado organizuje łowy w przemysłowy sposób. Przecie przy dużych śniegach zawsze koziół pada pod zębami na wydumachach lodowych, to wilki go tam skierowały w gonie, a część ich już czekała w zasadce przy lodzie. Gdy atakują stado koni lub bydła umieją je rozdzielić, by ułatwić sobie zadanie. Obawiają się jedynie kłów i siły odnóża. Godzinami czekają na swą przewagę w ruchu, ale i dzik ma swój rozum. Obserwowałem nad Łanią stada swoich kłownych wścibów, którzy do chlewów aż do zimy. Umieją one zabezpieczyć swe młode przed wilkami, co prawda są to świnię mieszańców z dzikami, a więc odziedziczyły i sposoby po odnóżach.

Tropilem wilki stale, strzelałem do nich jak mi dopisało szczęście i mam dla nich coś w rodzaju uznania czy szacunku. Wilk przecie wywalczył sobie prawo do panowania w kniei i nie ma tam godnego przeciwnika.

Wiadomości (Londyn)



## GDY PLANUJECIE SPĘDZIĆ WIELKANOC W POLSCE

Jedźcie z Wycieczką Naszych Biur

NA OKRES 3 TYGODNI — NISKIE CENY.

ODLOT 23 MARCA, 1975 ROKU

Pozatem Różne Wyjazdy Samolotami  
Na 3, 4, 5, 8 i 12 tygodni.

lub statkiem STEFAN BATORY do Gdyni

**NIE ZWLEKAJCIE**  
Rezerwujcie Miejsca Już Teraz.

Przyjmujemy zamówienia na wysyłkę samochodów, zlecenia do wyboru i paczek świątecznych przez PEKAO.  
Po rezerwacji na samoloty, statek Stefan Batory oraz wszelkie inne informacje zgłaszajcie się do:

Biurowo Podróży

**R. MATUSZCZAK & Co.**

5736 W. Belmont Ave.

Tel. 283-4511

1537 W. Division St.

Tel. BR 8-6407

55 LAT DOŚWIADCZENIA.

**O'Malley & McKay INC.**

For Custom

Insurance Programs & Service

GENERAL INSURANCE AGENTS  
2340 Des Plaines Avenue  
Des Plaines, Illinois 60018  
(312) 298-1670

## Koło Przyjaciół Harcerstwa

SERDECZNIE ZAPRASZA NA

## WIELKI BAL KARNAWAŁOWY

który odbędzie się

w sobotę, 25 stycznia, 1975

w nowoczesnej sali

**GREEK CULTURAL CENTER**

2727 W. WINONA (róg California i Foster)

ORKIESTRA "POLONEZ" R. MYTNIKA

Dobrze zaopatrzone bar i bufet na miejscu

Początek o godzinie 8-iej wieczorem.

Donacja \$5.00

Po rezerwacji prosimy telefonować:

384-5104 lub 276-3427

DOCHÓD PRZEZNACZONY NA CELE HARCERSKIE.

## CRANE

Savings and Loan Association

2555 W. 47th St. (47-ma i Rockwell)

OBSZERNY PARKING.



**7 3/4% Dywidendy**

MINIMUM \$1,000 NA 6-LETNIM

CERTYFIKACIE

OBEĆNIE WYPŁACA DYWIDENDY KWARTALNIE

poniedziałek i czwartek, 9 rano-8 wiecz.

wtorek i piątek, 9 rano-5 po poł.

sobota, 9 rano-12 w poł.

**GODZINY:**

ZAMKNIĘTE W ŚRODY.

## DOSS TRAVEL SERVICE

We will arrange all

travel details.

EUROPEAN-AMERICAN

(WORLD-WIDE)

Special European and

Group Tours.

Stop in or call for more

information.

3259 N. Harlem Ave., Chicago, Ill.

Call: 777-7911

## BRIAN'S Shrimp House

4465 N. MILWAUKEE AVE. — PHONE 725-9582

HOURS: Mon. thru Thurs. 11 A.M. to 10 P.M.

Fri. & Sat. 11 A.M. to 11 P.M. — Sun. 11 A.M. to 8 P.M.

OPENING SPECIAL

**\$2.90 Jumbo Fried Shrimp**

PER POUND — SAUCE INCLUDED

FAMILY SPECIALS

2 POUNDS FRIED SHRIMP

(Feed 5-6 People)

1 lb. Cole Slaw or Potatoe Salad

1 lb. French Fries

**\$6.75**

FISH CHIPS

2 lbs. Fish Chips

1 lb. Cole Slaw or Potatoe Salad

1 lb. French Fries

**\$4.95**

## LOLA'S BOUTIQUE

4601 S. ASHLAND AVE.

847-1290

FOR FASHIONABLE

WOMEN'S CLOTHING

Mon.-Fri. 10-9

Sat. & Sun. 10-8

Sizes Teen to Misses 3 to 18.

COUPON FORMER ILL. PGA SENIORS' CHAMPION

**Al Wietecha's**

GOLF SCHOOL

& INDOOR DRIVING RANGE

6041 Northwest Highway

Introductory offer:

This Coupon entitles bearer to hit a free bucket

of balls. — Offer good thru Mar. 31, '75.

Phone 763-5527

Open 7 days a week and evenings.

COUPON



Choinka na rynku krakowskim,  
przed kościołem Mariackim.

## Księga Grozy

Moim zdaniem taki tytuł byłby bardziej odpowiedni — dla Książki-Albumu p.t. — "Biografia byłych Więźniów Politycznych Niemieckich Obozów Koncentracyjnych". Książka ta została wydana w Ameryce dzięki nadludzkiemu uporowi, tytanicznej pracy, jednego z ewangelistów — człowieka i bez zasobów materialnych i schorowanego, — ale "mierzącego siły na zamary" — Doktora inż. Antoniego Gładysza.

Jak pisał najslusniej — w jednym ze wstępnych artykułów owocnej książki — ks. Ernest Chowaniec "Można w nieludzkich czasach myśleć nieludzko, ale wtedy mamy do czynienia z przegrana człowieka i chrześcijanina". Jako klasyczny przykład godności człowieczeństwa, podaje ks. E. Chowaniec przykład O. Maksymiliana Kolbe. Tak, to najbardziej znany przykład i może jeden na tysiące, ale... czy tylko jeden? Czy popioły rozsypane w okolicach dawnych kacetów, — nie promieniują światłem świętości?

Książka wydana olbrzymim nakładem pracy przez dr A. Gładysza pokazuje nam w niewielkim wycinku piekło wojny.

Książka ma poziom bardzo urozmaicony. Piszą zawodowi pisarze, ludzie wykształceni, księża, lekarze i piszą ludzie prości. Robotnicy i rzemieślnicy, dla których pióro nie jest narzędziem pracy. Ale właśnie te prace, bez balastu intelektu i wykształcenia — swoją bezpośredniością najbardziej przemawiają, najbardziej chwytają za serce. Rzecz prosta, z serca pisanie. Inny z kapłanów ks. Bolesław Kurzawa w tejże książce tak zaczyna swoje wspomnienia: "Musiałem się przemóc, aby w ogóle coś napisać o obozie. Wspominać bowiem, to znaczy wracać do tych miejsc i do tych ludzi". Jakże to arcy ludzkie. Chyba nie jeden z piszących musiał

pokonać strach i grozę przed tą wędrówką w ubiegły czas. Ale pro publico bono — pisać trzeba. Aby przejrzeć ci, co ślepi, aby usłyszeli ci co głusi, aby znaleźć choćby jakąś małą komóreczkę w ptasim mózdzku pseudo-intelektualistów.

Ks. Ernest Chowaniec — w swoim artykule przypomniał znane powiedzenie aliantów "Never again" — nigdy więcej. Po pierwszej światowej wojennej dobił szalejący z hiszpanką tyfus, w zorganizowanej w AD. 1919 r. Lidze Narodów owo "Never again" było motywem przewodnim. Oczywiście dokąd nie zostało wgnieciono czołgami w krwawe błoto podczas drugiej światówki i obsuszone odkurzone, wyciągnięto z powrotem na forum ONZ. Na jak długo?

Właśnie nie w imię nienawiści, ale w imię miłości, której godłem jest krzyż, tak szatanisko, a raczej satanistycznie powiewający i plugawiony podczas tej wojny, mamy obowiązek o tem co było pamiętać, mówić i... przestrzegać. Autorzy z których prac składa się omawiana niniejsza książka-album nawet jakby automatycznie te role spełnili.

I spełnili ją b. dobrze. Mimo grozy zawartej na każdej stronie niemalże tej książki, książkę się czyta ciekawie. Nawet ten, co się o tę groźbę otarł lub część jej przeżył obojętnie czasem zapytuje sam siebie, czy to było możliwe? Właśnie ta książka nawołuje wprost do tego, aby owo "Never Again" miało istotną treść. Jest i jeszcze inny aspekt tej książki. Tak jak warunek do odprawienia do brzo pokuty. To sprawa odškodna dla wielu tysięcy ofiar, która niestety dotychczas jakoś jest załatwiana w zółwym tempie przez powołane do tego czynniki niemieckie.

Książka-Album powinna się znaleźć w każdym Polskim domu. To nie wszystko. Powinna być koniecznie tłumaczona na inne języki, — aby istota prawda nie została przykryta przez fałszywie pojęty humanitaryzm.

Książkę można otrzymać, pisząc na adres: Wydawnictwo "PROMYK", P.O. Box 5966, Philadelphia, Pa. 19137. Cena tej wielkiej książki wynosi \$15.60.

Stanisława Rogalska, Anglia

## Podziemna Poczta

Jest podziemne słone jezioro, podziemne sanatorium i kawiarnia, także muzeum — a ostatnio również i podziemna poczta. Oczywiście, w Wieliczce, w kopalni soli. W urzędzie pocztowym, znajdującym się na głębokości przeszło 100 m można nadać listy zwykłe, polecone i lotnicze oraz kupić znaczki. Datownik kopalnianej poczty Wieliczka z wyglądu jest atrakcyjny, nietypowy, zawiera obok górniczych symboli także sylwetki obiektów podziemnych.



DOLINA KOŚCIELISKA. — Szalasy na Hali Pisanej stanowią uroczny akcent zimowego pejzażu.

## 12% Nowojorczan Żyje z Opieki Społecznej

New York (ND). Miejski wydział opieki społecznej w New Yorku zażądał dodatkowych 717 milionów dolarów, koniecznych dla pokrycia większych swych wydatków wobec wzrastającej ilości "klientów welfare'u", stanowiących już obecnie około 12 procent całej ludności miasta. Na leży przy tym oczekiwać dalszego ich wzrostu wobec pogarszającej się ogólnej sytuacji gospodarczej i zwiększającego się bezrobocia.

Miasto New York nie może przy tym liczyć na zwiększoną finansową pomoc ze strony władz stanowych. Dał to wyraźnie do zrozumienia nowy gubernator Hugh Carey w swym "orezu o położeniu stanu", wygłoszonym na wspólnej sesji obu izb legislatury. Zapowiedział on bowiem jak najdalej posuniętą oszczędność i redukcję wydatków stanowych, wzywając przy tym władze lokalne do "dobrowolnego" zastosowania podobnych metod. Podkreślił on przy tym, że obecnie ponad 70 procent z budżetu stanowego przeznaczone jest na pomoc dla miast i niemożliwe jest zwiększanie tych sum, obciążających w praktyce płatnika podatków.

### STARSZE LATA SPEDZISZ ZDROWO I SZCZĘŚLIWIE W HOT SPRINGS

Zdrowy klimat, woda mineralna i kąpiele lecznicze.  
W kupnie realności - urzędzeniu się pomożemy. Wam:-

**SPA REALTY**  
EUGENE F. WETZEL  
410-A Central Ave.  
Hot Springs, Arkansas 71901

Po informację w Chicago  
dzwońcie:-  
235-3952 - po 6 wieczorem

### KLAUS BEAUTY SHOP

Trwała Ondulacja.  
Strzyżenie Pań, Panów, Dzieci.  
Stylowe Fryzury, Farbowanie.  
Otwarte Wieczorami  
w Poniedziałki i Czwartki.  
BE 5-2100 AL 2-0251  
2865 MILWAUKEE AVE.  
Mówimy po polsku.

Look To  
**Mary Richards**  
FOR THE BEST  
IN WEDDING BANDS  
863-4497  
WEDDINGS - ANNIVERSARIES  
PRIVATE PARTIES



SEE  
ALL  
THE GLAMOUR  
OF THE  
FASHION  
WORLD  
In Formals,  
Pant-Suits  
Dresses And  
Coats...  
Selected For  
Discriminating  
Women

We Speak Polish

**Verlene's  
Fashions**  
"MILADY'S"

5714 W. BELMONT

Chicago, Ill. 60634  
Phone 286-4464

## Aby Zapisać Syna Do Gimnazjum

NAJSW. MARI PANNY W ORCHARD LAKE

NA ROK 1975

można otrzymać aplikacje i informacje  
telefonując na numer 774-4441.

Roczna opłata — \$1,500.00 w tym jest włączone  
mieszkanie, wyżywienie, nauka, wychowanie,  
opieka lekarska i sporty itp.

DR. E. J. WAJDA, Przewodniczący Dyrekcji

## ARBET'S Furniture Company

2442 W. 47th

376-1100

"ALL NATIONALLY ADVERTISED BRANDS"

Furniture — Appliances — Carpets

Complete Home Furnishings—Free Interior Decorating Service

Hrs.: Mon & Thurs 9-9:30; Tues, Fri., Sat 9-6

CLOSED WED

— Mention This Ad —

## Chicago Pizza Restaurant

2010 WEST CHICAGO AVE.

THE BEST PIZZA IN TOWN.

Specializing in — Steaks, Ribs, Shrimp,

Spaghetti, Hamburgers, Lasagna and

Veal Parmesan.

Phone — 342-7373

We put up orders for churches & organizations.



## INTENSYWNY KURS ANGLIEJSKIEGO

Dla Nowej Polonii, Studentów i Profesjonalistów

4 TYGODNIOWY KURS, MAŁE KLASY

Doświadczeni wykładowcy

Po informację telefonować lub pisać:-

DIRECTOR OF ADMISSION — E.L.S. LANGUAGE CENTER

c/o Mundelein College — 1052 W. Sheridan Rd.

Dept. P. — 1 blok od kolejk.

Chicago, Ill. 60626

Telefon: 262-9102

**5 1/4%**

NO MINIMUMS  
Add to or withdraw  
from account  
any time.  
Interest compounded  
quarterly

**6 1/2%**

ON \$1,000  
ONE YEAR  
MATURITY  
Interest compounded  
quarterly

**6 3/4%**

ON \$3,000  
10 MONTH  
SAVINGS  
CERTIFICATES

**7 1/2%**

ON \$5,000  
SAVINGS  
CERTIFICATES  
4 YEAR

## LOOMIS SAVINGS and Loan Association

DWA BIURA:

6350 West 63rd St.

Chicago, Ill. 60638

Tel. 586-6900

Open Mon. & Thurs. 9-5

Tues. & Fri. 9-8; Sat. 9-12

Closed All Day Wed.

1359 West 51st St.

Chicago, Ill. 60609

Tel. 927-6701-2

Open Mon., Tues., Thurs.

9:30 to 4:30; Fri. 9:00 to 8:00

Sat., 9:00 to 12:00 — Closed Wed.



## UWAGA! STYCZNIOWA WYPRZEDAŻ

ODZIEŻY MĘSKIEJ I DAMSKIEJ

## CRAGIN-HANSON

Men's and Ladies' Wear

5317 W. FULLERTON AVE.

TELEFON BE 7-4231



JAN OLENDER

★ **CENY ZNIŻONE od 30% do 50% Na:**

• Ubrania Męskie • KURTKI • Spodnie Knit  
Wielkane i Knit ZIMOWE oraz Wielkane

**do 30% Na:** • Marynarki • Koszule i Męska  
Sportowe Galanteria

**Zniżka Cen Od 30% Do 50%**

**NA DAMSKICH SUKNIACH I DAMSKIEJ GARDEROBIE**

Poniedziałek, czwartek i piątek od 9 do 9.

Dla wygody klientów otwarte w niedziele

W inne dni od 9 do 6. od 11 do 3 po poł.



Stefan Marcinkowski  
P.Z.Z.Z.

## Jeden Naród, Jedno Państwo, Jeden...

W Linzu (Austria) wychodzący miesięcznik pt. "Mitteilungen der Glaserbacher" umieścił w wydaniu za marzec 1974 r. artykuł pt. — "Niemcy za granicą". Przekład ten artykuł "Voice of the Federation" (Flushing, N.Y.) za kwiecień 1974 r., i wychodzący w Chicago tygodnik Amerika-Woche 14-4-74.

Pomijając szereg krytycznych uwag pod adresem Niemców za granicą autor Veit Huber podaje, że na terenie USA znajduje się ponad 60 milionów Amerykanów niemieckiego pochodzenia.

Zajmując się tym problemem tut. Abendpost (20-5-73) i 157-73) jest skromniejszym, zniżając tę liczbę do 25 milionów. Jeszcze mniejszą cyfrę podaje Kulturpolitische Korrespondenz (10-8-74), wychodząca w Bonn umieszczając artykuł pt. Nauka języka niemieckiego dla 24 milionów mieszkańców USA pochodzenia niemieckiego. Z artykułu dowiadujemy się, że Związek Nauczycieli tegoż języka zorganizował swój doroczny zjazd nie w USA ale w Niemczech Zachodnich.

W ogóle ostatnio prasa niemiecka zajmuje się problemem ilości Niemców za granicą. I tak Abendpost (3-5-73) podaje, że w Kanadzie — Niemcy stanowią czwartą z rzędu grupę w liczbie 1.100.000. Ten sam dziennik (13-1-74) podaje cyfrę Niemców na wschodzie, w Polsce 350.000 (?), w Rosji 1.846.000, w Czechosłowacji 176.000, na Węgrzech 230.000, w Rumunii — 385.000, w Jugosławii 10.000.

Wspomniana Kulturpolitische Korrespondenz (1-8-74) podaje, że w Brazylii jest 2 miliony Niemców i że obecny prezydent tego kraju Ernesto Geisel jest synem emigranta ze Stuttgartu. Także liczne rzesze Niemców mają być w Argentynie. Jak podaje ich prasa za marzec i kwiecień 1974 Freie Presse i Argentinische Tageblatt w kwietniu 74, odbył się wielki zjazd w Buenos Aires Niemców Sudeckich, na który przybył poseł do Bundestagu i prezes ziomkostwa Niemców Sudeckich w NRF dr W. Becher.

Na zjazd ten przybyli delegaci org. niemieckich tak z Argentyny jak i z Brazylii i Paragwaju (cytowana Freie Presse pisząc o polskiej emigracji mówi o jej "Prezident" J. Sokolnickim. Nie to nowego ponieważ organ zespółu jego ludzi "Głos Wolnej Polski" — pierwsze numery można było w Chicago otrzymać nie w kiosku polskim, — ale w sklepie niemieckim).

W Afryce Południowej ma także być spora ilość Niemców, a największe ich zgromadzenie znajduje się w Południowo Zachodniej Afryce (dawniejsza kolonia niemiecka).

Do tych Niemców rozrzuconych po całym świecie jesienią 1973 roku organizacja "Friends of Germany" z USA zwróciła się z apelem złączenia się w jednej międzynarodowej organizacji, ażeby pomóc Niemcom w okupowanych Niemczech(?) i odzyskać jedność i wolność wielkoniemieckiej ojczyzny.

Przyjętą nazwą tej organizacji jest Germania International. Godziną urodzin — "Wielkiej Rzeszy" jest 13-3-1938 moment Anschlusu z Austrią i wkroczenia wojsk niemieckich do jej stolicy — Wiednia (Die Bruecke, marzec - kwiecień 74). W tymże wydaniu są podane i pierwsze wyniki zgłoszenia do Germania International z całego świata.

Pierwszym indywidualnym jest prof. Austin App (USA) a zespołowo "Związek Narodowy Niemców z Windhoek (stolica Południowo-Zachodniej Afryki). Die Bruecke (maj - czerwiec) podaje pro-

jekt statutu Germania International. Ujęty jest w ośmiu rozdziałach, przy czym rozdział czwarty zawiera 28 punktów.

Punkt 21 brzmi: "Rozpraszanie i pielęgnowanie obcych form kulturalnych — (muzyka, literatura, malarstwo, rzeźba, taniec, balet, film, teatr itd.) należy zakazać".

Punkt 22 brzmi: "Obcowa- nie niemieckiej ludności z ludźmi innych nie aryjskich ras (Azjaci, Afrykańczycy i rasy mieszańce) należy ograniczyć tylko do niezbędnych kontaktów związanych z danym interesem". Jakże to bardzo przypomina nie tak dawne a tak dobrze znane czasy.

O postępie pracy w Germania International informuje nowy miesięcznik — "The Bridge" w pierwszym swym numerze za październik 1974 (Die Bruecke wychodzi w Chicago, redagowana w języku niemieckim, The Bridge ukazuje się w Jersey City, N.J. w języku angielskim). Prof. App przemawiając w dniu 10. 9. 74 w Buffalo, N.Y. miał wywołać ogromny entuzjazm, gdy mówił o Germania International.

Natomiast w artykule Germania łączy 5 kontynentów — jest podane, że 19. 9. 74 odbyła się konferencja w Nowym Yorku na której usunięto pozostałe przeszkody do przystąpienia do tej organizacji Niemców z Ameryki Południowej.

Podając powyższe — może nieco z niedawnej przeszłości. Jak pisze H. Rauschnig (został prezydentem Senatu w Gdańsku w 1933) — w swej książce pt. Gespreache mit Hitler (rozprawy z Hitlerem) Europa Verlag Zurich 1940 — Hitler zwołał w 1934 przywódców niemieckich z całego świata i w ich zaufanym gronie powiedział "musicie stworzyć grupę szturmową... — żądam ślepego posłuszeństwa".

Musicie być przednimi placówkami podstępu i maskowania. Prawo wojenne ma już teraz wam rządzić". Na czele tej pracy stanął R. Hess tajemniczy wysłannik w czasie wojny do Anglii. Skazany 1.10. 1946 w procesie Norymberskim na dożywotne więzienie, znajduje się w nim do dziś dnia. Jak rozkaz Hitlera był wykonywany w Polsce wiemy o tym wszyscy.

Także i Stany Zjednoczone odczuły ten rozkaz Hitlera. Niedawno Klaus Kippham — napisał książkę pt. Deutsche Propaganda in den Vereinigten Staaten 1933 - 1941 — (niemiecka propaganda w USA) — Carl Winter Universitäts Verlag Heidelberg 1971.

Dowiadujemy się z niej, że dla Wschodnich Stanów USA był wyznaczony nawet "Gauler". Był nim obywatel amerykański Fritz J. Kuthn. Utrzymywał on kontakt — z władzami niemieckimi — a w 1936 r. był przyjęty przez Hitlera w Berlinie, któremu wręczył pewną ilość dolarów.

Organizacja niemiecka w USA "Freunde des Neuen Deutschland" (przyjaciele nowych Niemiec) utrzymywała kontakt z Himmlerem (szef gestapo). Inna organizacja "Der America deutsche Volksbund" czynna w USA — otrzymywała instrukcje wprost z centrali N.S.D.A.P. Wiemy jaki i tutaj ta sprawa przybrała charakter i koncowy wynik. Nie należy więc lekceważyć Germania Int. — Wszak w tej samej Bawarii przygotowuje się do nowej roli Fuhrera Franz J. Strauss.

Trudno dziś jednak o monopol. Jak podaje Kulturpolitische Korrespondenz (10-6-74) — propaganda oddziaływania na Niemców za granicą jest wykonywana także od pewnego czasu w Niemiec Wsch. A więc Radio Berlin Interna-



Mrs. Metta DeBrule obchodziła niedawno swoje 105 urodziny w University Convalescent and Nursing Home w Livonia. Na zdjęciu — sędziwa Jubilatka z tortem urodzinowym.

## Tajemnica Włóczęgi

W szpitalu pod Oslo umarł 84letni włóczęga, którego odnaleziono na pół zglodzonego, w łachmanach w pobliżu portu. Umarając, staruszek szepotał: gielda... Zdziwiło to obecnych: cóż może mieć wspólnego bezdomny nędzarz z giełdą? Policja ustaliła, że włóczęga nazywał się Sverre Andersen i był pensjonariuszem domu starców, który opuścił by w porcie zbierać odpadki i nocować w śmietnikach — bo lubił życie włóczęgi. Stary miał przy sobie okulary i portmonetkę, w której prócz kilkunastu koron znajdowały się karteczki z niezro-

zumiałymi liczbami i... nazwami banków. Sprawa trafiła w ręce młodej kobiety-sędziego, Anny Beet. Zainteresowała się ona bliżej zmarłego włóczęgą. Okazało się, że kiedyś przed wielu laty, był on dyrektorem banku w Szwecji. Rzucił jednak bank i Szwecję, osiadł w Norwegii. Jakże były jego losy, zanim przybył do domu starców, nikt nie wiedział.

Wreszcie ów dom starców zawiadomił sędziego Annę Beet, że w magazynie przytulku znajdują się dwa kufry, stanowiące własność starego Andersena. Zdeponowano je tam, gdy Andersen opuścił dom, udając się na swoją ostatnią włóczęgę. Kufry otwarto i znaleziono w nich 30 funtów akcji, obligacji, bonów i innych papierów wartościowych, klucze do sejfów bankowych i wyciągi z kont w bankach szwajcarskich i amerykańskich. Jednym słowem — był milionerem.

Dlaczego prowadził życie włóczęgi? Dlaczego umarł w nędzy? Tego nikt nie wie. Nie miał on nikogo bliskiego, ale na wieść o "odkryciu" milionera zaczęła się zgłaszać liczna dalsza rodzina, która przypominała sobie o jego istnieniu.

Die Neue Heimat (Nowa Ojczyzna) jest czasopiśmie dla obywateli niemieckiego pochodzenia żyjących za granicą. Wreszcie ukazuje się pismo pt. "Język niemiecki" jako język obcy. Jest ono — wydawane jako podręcznik do nauki języka niemieckiego.

Mamy więc dwa ośrodki pragnące oddziaływać i jednoczyć wszystkich Niemców. A przykłady jedności — już mieliśmy i mamy. Wszak np. w dziedzinie sportowej były występy pod wspólnymi barwami Niemców, z Niemiec Wschodnich i Zachodnich. — Ostatnio prasa podaje, że Niemcy Wschodnie i Zachodnie wspólnie występują w Narodach Zjednoczonych z wnioskiem, by obok kilku języków używanych tam oficjalnie był i język niemiecki. Popiera ten projekt i Austria.

Trzeba więc śledzić postępy tych akcji, ponieważ ich wyniki mogą być brzemienne w skutki nie tylko dla Polski, ale i być może znowu dla całego świata.

## Masowe Porywanie Dzieci We Włoszech

"Dzieci w tym kraju nie są bezpieczne" — oświadczyła żona światowej sławy rzeźbiarza włoskiego Giacomo Mandzu, która wywołała swoją 12-letnią córkę i 10-letniego syna z Włoch do Niemiec zachodnich, aby uchronić je przed porwaniem.

"Kidnaperstwo" stało się ostatnio we Włoszech prawdziwą plagą. Nie ma tygodnia aby prasa włoska nie podała wiadomości o porwaniu dzieci zamożnych rodziców. Głośna stała się, m. in. sprawa porwania Daniela Alemagna, 7-letniego syna znanego przemysłowca. Rodzice zapłacili porywaczom 3 bln lirów za zwrot dziecka. Inny chłopiec, 4-letni Gainfranco Ciocce wykupiony został za 400 mln lirów. 11-letnia Nicoletta Nardi od dłuższego czasu jest w rękach "kidnaperów", ponieważ rodzice nie mogą zdobyć dla jej wykupienia żadnej przez porywaczy sumy pieniędzy.

Nie tylko dzieci padają ofiarami porywaczy. Porywani są także dorośli spadkobiercy bogatych przemysłowców. Niedawno powrócił do domu 22-letni Giuseppe Luchini, syn włoskiego "króla stali", wykupiony za rekordową kwotę 6 bln lirów. Za cenę 1 bln lirów wypuszczony został na wolność inny młody człowiek, 22-letni Francesco Segafredo, spadkobierca "króla kawy" z Bolonii. Jego porwanie wywołało panikę wśród "złotej młodzieży". Wielu jej przedstawicieli, których rodzice posiadają bilionowe (w lirach) posiadłości, opuściło Bolonię.

Według dziennik "Il Tempo" w ciągu pierwszych 10 miesięcy ubiegłego roku porywacze "zarobili" 30 bln lirów. W listopadzie i grudniu "kidnaperzy" nasiliły jeszcze bardziej swoją działalność. Kroniki policyjne notowały co najmniej jeden przypadek porwania dziennie.

"Kidnaperzy" działają w całych Włoszech, ale głów-

nym ich ośrodkiem jest Mediolan. W Mediolanie ma swoją siedzibę centrala wielkiego gangu porywaczy, występująca pod nazwą "Tajna organizacja sekwestratorów". Dla zwalczania porywań włoskie Ministerstwo Spraw Wewnętrznych przeniosło do Mediolanu oddziały policji kryminalnej z Rzymu. Mimo to dyrektor generalny policji jest pesymistą: "Praktycznie — oświadczył — nie ma sposobu na zapobieżenie porywaniom".

## Mowa Morsów

Morsy nie tylko "mówią", ale posługują się różnymi dialektami! Naukowcy z Uniwersytetu Kalifornijskiego przez dłuższy czas notowali dźwięki, wydawane przez te zwierzęta i służące im do porozumienia się między sobą. Okazało się, że "mowa" morsów żyjących w pobliżu wybrzeży kalifornijskich, choć podobna do tej, którą posługują się morsy z Zatoki Meksykańskiej, różni się od niej nieco — tak, jak odmienna jest wymowa ludzi, pochodzących z różnych stron jednego kraju.

**POLSKIE SKLEPY WEDLIN I DELIKATESOW**  
Zapraszaja Was i Polecaja Doskonaly i Wielki Wybor

Wędzonych i pieczonych szynka, kiełbas i boczków oraz wszelkiego rodzaju wyrobów masarskich wysmienionych i przytazonych na sposób europejski i Polski Domowego Wyrobu

**TAKZE SZYNKI**  
Importowane z Polski  
**KRAKUS I ATALANTA**  
i innych Krajow Europejskich  
CENY PRZYSTEPNE

**STANISLAW I JOANNA NYLEC, Wlasciele**  
**DIVERSEY SAUSAGE**  
3427 W. DIVERSEY AVE. Tel. 227-3049

Oraz  
**FELIKS I MARY NYLEC, wlasciele**  
**NYLEC'S SAUSAGE & DELICATESSEN**  
5322 W. LAWRENCE AVE. Tel. 736-3484

**PIERWSZORZEDNY WYBÓR RÓŻNEGO RODZAJU ŻYWNOŚCI NA PIKNIKI I WYCIEZKI LETNIE. OBECNIE POSIADAMY RÓWNIŻ DUŻY WYBÓR IMPORTOWANYCH PRODUKTÓW ŻYWNOSCIOWYCH Z POLSKI.**

Bardzo wiele specjalności na okres Karnaawału. Duży wybór polskiego pieczywa wypiekanego w naszej piekarni przez fachowców wyuczonych z doświadczeniem z Polski.

**SPECJALIZUJEMY SIĘ W WYPEKU ŻYTNIEGO ORAZ RAZOWEGO CIEBA.**

Naszej własnej domowej roboty PIEROGI z serem, kapustą, kartoflami, kartofle z "CHEDDAR" serem, mięsem, oraz miesien-kapusta i grybami. Ponadto świeże gołąbki, świeża kwarzona kapusta z polską kiełbasą.

**THE CRAGIN DELL i KLECZEWSKI BAKERY**  
5240 W. FULLERTON (przy Laramie) 237-6181  
Egeniusz i Irena Kleczewski, właściele  
OTWARTE 7 DNI W TYGODNIU.  
Godziny: Poniedziałek do Piątku, 6-9; Sobota i Niedziela, 6-6.

**Kuhn**

**POLSKIE WINA**  
**POLSKIE WÓDKI I LIKIERY**  
**POLSKIE PIWO**

**POLSKIE KONSERWY MIESNE**  
**POLSKIE WEDLINY**  
**POLSKIE DANIA GOTOWE**  
**POLSKIE SERY**

Największy i najlepszy w Chicago wybór importowanych z Europy wykwitnych artykułów żywnościowych, win i likierów.

**Kuhn's FOOD SHOP 3053 N. Lincoln Ave.**  
OTWARTE CODZIENNIE 9:30 RANO DO 9:30 WIECZ.  
W NIEDZIELĘ 9 RANO DO 8:30 WIECZ.

**Kuhn's FOOD SHOP**

**WYJAZDY do POLSKI**

**SAMOLOTAMI:** na różne okresy pobytu w Polsce — każdego dnia.

**SPROWADZANIE** Waszych krewnych i znajomych z Polski na stałe lub z wizytą.

**PEKAO**, przekazy do wyboru, paczki żywnościowe, odzieżowe, maszynny rolnicze, materiały budowlane, lekarstwa i inne.

Sprawy notarialne i spadkowe w Polsce załatwi

**POLSKIE BIURO PODRÓŻY**  
STAUDACHER & RATKE  
1650 W. 48th STREET  
Chicago, Illinois Tel. YA 7-2324

**NOWY 6-CIO LETNI CERTYFIKAT OSZCZĘDNOŚCIOWY NA**

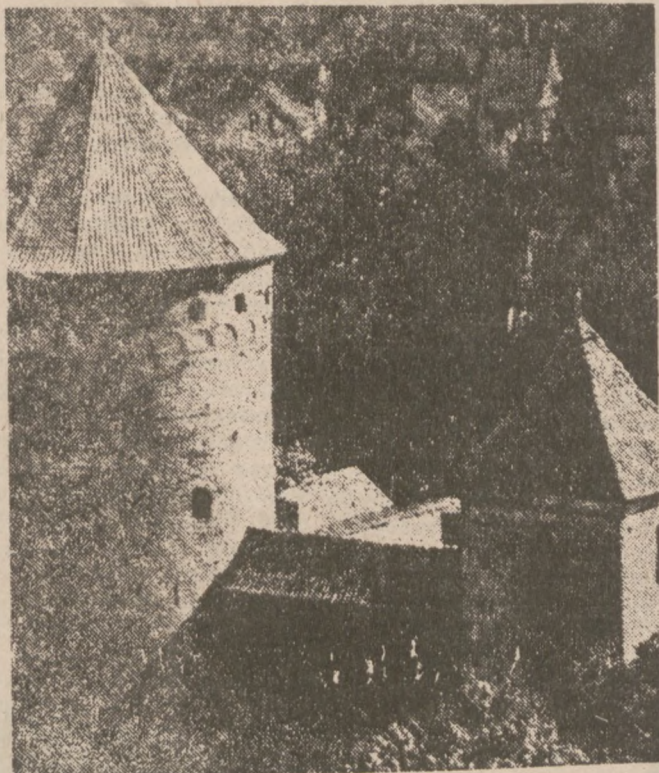
**7.75% ROCZNIE 8.17%**  
Minimum Wpłaty \$1,000.

**5 1/4% Na Kontach Na Książeczkę**  
POLSKA SPÓŁKA OSZCZĘDNOŚCIOWA

**Preferred Savings AND LOAN ASSOCIATION**

**OBECNIE WYPŁACA DWYDZIENNY KWARTALNIE**  
4812 S. Pulaski  
Tel. 523-1705  
• OD 1891 •

Otwarte: poniedziałek, czwartek 9-5; wtorek, piątek 9-8; sobota 9 do poł. — W śróde zamknięte.



POLSKA. — W gotyckim zamku w Reszlu mieści się Galeria Sztuki Współczesnej Warmii i Mazur.



**JUŻ od 13-go STYCZNIA**  
wysyłamy do Polski  
**GWARANTOWANE PACZKI WIELKANOCNE**

Nie odkładajcie zleceń na ostatnią chwilę. Składajcie zamówienia już teraz.  
Zamówienia przyjmują autoryzowani dealerzy Pekao — oraz

**PEKAO TRADING CORPORATION**

225 Park Ave. South, New York, N.Y. 10003



## Jak i Gdzie Można Kupować i Sprzedawać Złoto w U.S.

### Koszty i Ryzyko z Tym Związane

Jak wiadomo, od Nowego Roku można kupować i sprzedawać złoto w Stanach Zjednoczonych. Sprzedają je, względnie sprzedawcą będą główne firmy maklerskie, większe banki, sklepy jubilerskie, a prawdopodobnie także sklepy departamentowe. Tam też będzie można je sprzedawać. Złoto można nabywać w sztabach od kilku do 400 uncji oraz w formie monet i biżuterii, po cenach ustalanych dwukrotnie dziennie na londyńskiej giełdzie towarowej.

#### Kosztowne Transakcje

Kupowanie i sprzedawanie złota związane jest z znacznie większymi kosztami niż kupowanie i sprzedawanie akcji giełdowych. Kupując np. 5 uncji złota za \$900 trzeba opłacić najpierw premię fabrykacyjną sięgającą 8% jego wartości. Do tego dochodzi podatek od sprzedaży, komisję maklerską, koszt przechowywania i ubezpieczenia itd. — łącznie niekiedy do 20%. I w związku z tym cena złota musi wzrosnąć o przeszło 20% aby coś na nim zarobić, bo żadnej dywidendy czy oprocentowania nie przynosi.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

Niemniej kosztowne jest sprzedawanie złota, bo do kosztów manipulacyjnych dochodzi koszt próby jego czystości, bez której nikt tego kruszcu nie kupi. Wiadomo bowiem, że istnieje fałszywe złoto (błyszcz) a nie wszystkie wyroby złotnicze są 24-karatowej czystości. Przy pobieraniu zaś chemicznej próby drobna ale wartościowa część złota kruszcu ulega.

#### Inny Handel Złotem

Oprócz fałszywej i oszustów są złodzieje złota. Aby więc przed nimi zabezpieczyć nabywców a jednocześnie zmniejszyć koszty nabycia i konserwacji nowojorska firma Dreyfus Corp. oświadczyła, że będzie zakupywać złoto w imieniu inwestorów, przechowywać je sprzedawając na żądanie, wystawiając jedynie odpowiednie pokwitowania. Ale swoją drogą będzie liczyć 3% wartości za kupno lub sprzedaż złota, a 1,5% za administrowanie nim.

Jest jeszcze inny sposób nabywania złota, przeprowadzany w celach spekulacyjnych. Dokonuje się go na giełdach towarowych, płacąc tylko 10% wartości zamówienia pozostającego na papierze. Dzięki temu, zamówienie 100 uncji złota kosztuje np. \$1,800, a gra idzie o \$18,000. Wzrost ceny złota o jednego dolara na uncję przynosi 100 dolarów zysku, spadek ceny oznacza odpowiednio dużą stratę.

## Chcą Korespondować

Dwie młode, 17-letnie, Polki, zamieszkałe w Czechosłowacji, chcą korespondować z Polakami zam. w Stanach Zjednoczonych. Obie interesują się obyczajami w USA, geografią kraju, mogą korespondować w językach: polskim, czeskim, rosyjskim i niemieckim.

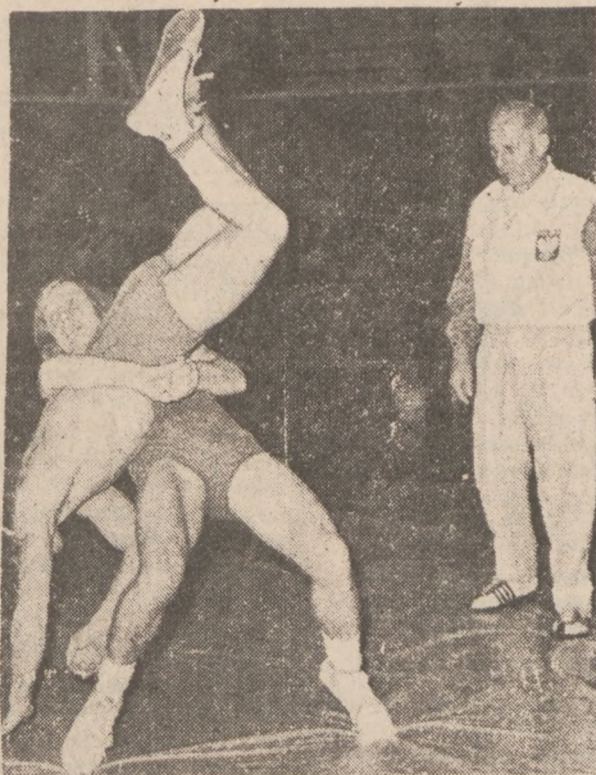
Poniżej adresy obu koleżanek. Anna Przeczek, 735 64 Havirov IV Prostredni Sucha, KPT Jasioka 41/724, okr. Karvina CSSR; Aleksandra Nicmieć, 735 34 Stomava 450, okr. Karvina CSSR.

## Oplatek Związku Miłośników Wilna

Związek Miłośników Wilna, Koło Ziemi Wołyńskiej i Koło Lwówian zaprasza swych członków z rodzinami i całą Polonię na swój Oplatek, który odbędzie się w niedzielę, 19 stycznia, w audytorium Schwinn szkoły par. św. Sylwestra, 3027 W. Palmer Squ., początek o godz. 2 po południu. Wstęp wynosi \$3, a dla dzieci do lat 12 — \$1.

W programie jest Słowo powitalne, które wygłosi mgr. Kaz. Sadliński, przewodn. Komitetu Ziemi Wschodnich R.P. Inwokacja—wiel. O. Jan Szuba, przełożony Pol. Jezuitów w Am. Występ artystyczny Niny Oleńskiej i Ref Rena, śpiew Stefana Wicika, przy fortep. prof. Włodz. Belland, św. Mikołaj i rozdanie prezentów dla dzieci, wreszcie dancing przy ork. "Mellody".

Ewentualny dochód przeznaczony jest na cele społeczne.



POLSKA.— Do najpopularniejszych zapasników należą bracia — Kazimierz i Józef Lipienowie. Na zdjęciu: — braterski pojedynek

## CHCESZ DOSTAĆ LEPSZĄ PRACĘ? ZAPISZ SIĘ DO SZKOŁY IBM,

GDZIE JEZYK ANGIELSKI NIE JEST KONIECZNY Kursy Dzielne. Wieczorne i Sobotnie—Oplacanie Ratami

Po Informacje Telefonować — 372-7117

BEZPŁATNIE POMOCZYMY W OTRZYMANIU PRACY.

## GORMAN INSTITUTE

A CHICAGO SCHOOL OF BUSINESS

10 S. Wabash Ave., 7 Piętro, Chicago, Ill. 60603

SZKOŁA IBM "KEY PUNCH"

## Kobieta Na Czele Organizacji NAACP

New York (UPI). Adw. Margaret Bush Wilson została wybrana prezesem organizacji murzyńskiej prowadzącej walkę o prawa cywilne — NAACP, czyli pierwszą kobietą powołaną na tak poważne stanowisko. Roy Wilkins, działacz murzyński, twierdzi, że wybór Wilson był jednogłośnie.

## "Oplatek" Samopomocy

W tę już sobotę, dnia 18 b.m. odbędzie się tradycyjny "Oplatek" Stowarzyszenia Samopomocy. Na wstępie modlitwę wypowie O. Jan Szuba. Przełożony Domu O.O. Jezuitów i równocześnie Kapelan Stowarzyszenia. Natomiast w części artystycznej wystąpią: p.p. Julitta Mroczkowska, młoda i utalentowana artystka — deklamacje i Ania Szczesniak, świetna solistka zespołu Mazowsze — śpiew. Akompaniował będzie prof. Stanisław Bocek. Poza tym innymi atrakcjami będą loteria fantowa i na zakończenie zabawa taneczna.

"Oplatek" odbędzie się w naszej pięknie odnowionej sali pnr. 1514 Milwaukee Ave. Początek punktualnie o godz. 7:00 wiecz. Donacja \$3.00. W pobliżu wygodny i bezpłatny parking. Ponieważ ta poswiąteczna impreza zapaści się nie tylko interesujące ale i wesołe, zatem Komitet Organizacyjny serdecznie zaprasza do spędzenia miłego wieczoru.

**POLSKI**  
LEKARSTWA  
ZYWNOŚĆ  
PIENIAŹE  
najtańszej  
najlepszej  
PRZEZ  
W APTECE  
W ENGLI  
**GRABOWSKI**  
175 DRAYCOTT AVENUE  
LONDON SW3 ENGLAND

## UŻYWANE MEBLE

Kupujemy oraz uprzątamy magazynów, składów. Zabieramy bezpłatnie — Telefonować codziennie o każdym czasie 285-4107

## HERE IS... THE MAN

To see for all your family insurance needs

## STAN KAPKA

4325 N. WESTERN AVE.

CHICAGO, ILL. 60618

Tel. 784-1030 Bus.

Tel. 965-7488 Home

MÓWIMY PO POLSKU.

**STATE FARM**  
Insurance Companies  
Home Offices:  
Bloomington, Illinois

## Z MILWAUKEE

### HAULAWAY MOVING

Reasonable, also clean-out attics and basements Milwaukee-Suburbs (414) 962-6358

### Complete Motor Tune Up

Service and Brake Service Front End Alignment Speed Wheel Balancing BUD HERNET'S TEXACO STATION 4201 N. Oakland Ave. Milwaukee, Wis. (414) 332-9885

### Electronic Sales, Service

RCA & ZENITH TV Super Scope Stereo Systems Fast Service on All Brands. REASONABLE RATES. GENERAL ELECTRONICS, INC. 2201 E. Capitol Dr., Milwaukee (414) 964-7660

### DAY'S WASHER-DRYER REPAIRS

All Makes—Parts & Service REASONABLE Open 7 Days 1929 So. 6th, Milwaukee, Wis. (414) 672-8986

### CABINETS REDONE

Why spend a lot of money on new cabinets? Let me give new life to your old cabinets with a complete formica covering, including new drawer fronts and doors. For information, reference and free estimate call this Milwaukee number (414) 342-6790

### CAR RADIO ON THE BLINK

Zatwierdzone części i obsługa do większości importowanych i krajowych fabrycznie instalowanych radio aparatów samochodowych. FAIRCHILD RADIO-TV 7707 W. National Avenue Milwaukee (414) 774-0055

### MID AMERICAN MOTOR INN

134 W. North Street WAUKESHA, WIS. (414) 547-6146

### GOOD THINGS TO EAT

PARTY GIVERS, HOTELS, BARS, CATERERS New frozen sea food Hors D'oeuvres, Champagne and Caviar flair at Bee prices. Only three minutes to prepare. Serve hot. Available in cases or 4 lb bags. For immediate delivery, call: 342-0590 (414) 263-1493 MOORE FOOD SERVICE 2010 W. Wisconsin Ave Milwaukee, Wis.

Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Się w Dzien. Związkowym

**SPECTACULAR 50% SAVINGS & MORE! EASY CREDIT TERMS! NO MONEY DOWN • NO FINANCE CHARGE • 26 WEEKLY PAYMENTS • FREE PARKING! EXTRA SALES HELP! EXTRA CASHIERS! EXTRAORDINARY SAVINGS!**

<b>GIRLS' \$1 TIGHTS</b> 100% stretch nylon, asst. colors, broken sizes. <b>66¢</b>	<b>LEVI PANETELLA MEN'S Slacks</b> Our entire selection, values from \$13 to \$18. Some as low as... <b>65¢</b>
<b>LADIES' SHOES</b> Reg. 10.95-18.95. Pumps & slings. Sizes 5-11, but not all sizes in all styles. <b>1/2 OFF</b>	<b>MEN'S JACKETS</b> \$29.95 Values. Fully lined corduroys; wools; acrylics. <b>128¢</b>
<b>MEN'S DRESS SLACKS</b> 100% wools. Our entire stock... <b>1/2 OFF</b>	<b>LADIES' FORMALS</b> Fur or sequin trimmed, ostrich feather trims; prints & fashion solids. 8-18. \$22.95 to \$39.95 Values. <b>118¢ to 688¢</b>
<b>MEN'S FELT HATS</b> Ideal for cold winter wear \$7.95 Values. <b>388¢</b>	<b>MEN'S TIES</b> Values to \$5. Fashion prints & solids. <b>188¢</b>
<b>LADIES' PANTS</b> Acrylic pull-on pants in solids & prints. \$12.95 to \$18.95 Values. <b>639¢ to 839¢</b>	<b>BOYS' &amp; GIRLS' SNOWSUITS</b> Limited quantity, broken sizes & styles. <b>50% OFF</b>
<b>MEN'S SLEEVELESS SWEATERS</b> \$5.95 to 8.95 Values. <b>288¢</b>	<b>MEN'S WOOL SPORTCOATS</b> 100% wools. Reg. \$79.95 <b>\$35</b>
<b>LADIES' PANTSUITS</b> Polyesters, gaberdines, acrylic plaids & tweeds. Sizes 8-16 & 5-15. \$29.95 to 49.95 Values. <b>148¢ to 248¢</b>	<b>MEN'S SHOES</b> Asst. styles & patterns. Reg. \$14.95 to 39.95. Broken sizes & styles. <b>717¢ to 1997¢</b>
<b>MEN'S RAINCOATS</b> Entire stock, many with zip in/out linings. Values \$48 to \$120. Some as low as... <b>1888¢</b>	<b>MEN'S KNIT SPORTSHIRTS</b> Nylon & acetate. \$14.95 Values. <b>688¢</b>
<b>CHILDREN'S SHOES</b> HARLEM AVE. ONLY! Boys infant 5 1/2 to 6 big boys; Girls 5 1/2 infant to 4 misses. Values to \$12.95 <b>488¢</b>	<b>LADIES' HANDBAGS</b> Large asst. of vinyl handbags in all colors. \$10.95 to 39.95 Values. <b>522¢ to 1922¢</b>
<b>MEN'S SWEATERS</b> Values to \$14.95. Crew necks, heavy shaker knits & cardigan styles. <b>688¢</b>	<b>BOYS' SPORTCOATS</b> \$24.95 Value. Solids & patterns in broken sizes. <b>1088¢</b>
<b>BOYS' SPORT SHIRTS</b> \$3.95 Value. Broken sizes. <b>188¢</b>	<b>GIRLS' WINTER COATS</b> Fur-look, hoods attached, broken sizes. \$30 Value. <b>\$15</b>



**FRI • SAT • SUN \***  
**1/2 price** AND MORE!  
**REMODELING SALE!**  
**RB**

TREMENDOUS SAVINGS OF 50% & MORE DURING OUR STOREWIDE REMODELING SALE! IMAGINE ADDITIONAL SAVINGS FROM RB'S ALREADY EVERYDAY LOW PRICES! WE MUST MAKE ROOM FOR OUR WORKMEN AT OUR MILWAUKEE AVE. STORE IN ORDER FOR THEM TO BUILD AN EVEN GREATER RB FOR ALL CHICAGOLAND. THESE ARE ONLY A FRACTION OF THE OVERWHELMING BARGAINS AT BOTH RB STORES! SHOP EARLY! LIMITED SELECTIONS!

<b>MEN'S LEISURE SUITS</b> \$110 Values. Polyester or wools, checks, plaids or solids. <b>\$44</b>	<b>LADIES' FUR TRIM COATS</b> Many with trimmed collars & cuffs. Reg. \$179.95 <b>\$86</b>	<b>SELECTED GROUP MEN'S LEATHERS</b> While they last! Selected group. <b>1/2 OFF</b>	<b>FAMOUS NAME MEN'S SUITS</b> Polys or wools (some with 2 pants); all sizes; reg. long, x-long, portly. \$110 to \$175 Values. <b>\$44</b>
<b>MEN'S SPORT SHIRTS</b> Long sleeve, fancy novelty prints of nylon/acetate. \$12.95 Value. <b>588¢</b>	<b>Imported Wool PANTSUITS</b> Some suede vinyl trims. Sizes 8-18. \$99.95 to \$110 Values. <b>4977¢ to 5477¢</b>	<b>ENTIRE STOCK MAN-MADE FUR COATS</b> Reg. \$69.95 to \$149.95 <b>\$34 \$54 \$74</b>	<b>LADIES' 1/2 SIZE DRESSES &amp; PANTSUITS</b> Asst. tweeds, plaids, solids. 14 1/2 to 26 1/2. \$24.95 to \$44.95 Values. <b>1229¢ to 2329¢</b>
<b>LADIES' BULKY CARDIGANS</b> Sweaters in asst. colors. \$16.95 to \$29.95 Values. <b>821¢ to 1421¢</b>	<b>Men's Cashmere Blend Coats</b> \$110 Value. Fully lined, hand finished. All sizes, reg's, shorts, longs. <b>\$44</b>	<b>NEW SPRING DRESSES</b> Textured polyesters, solids & prints. Sizes 8-20. \$19.95-\$59.95 Values. <b>974¢ to 2974¢</b>	<b>ALL WINTER BOOTS</b> Men's, Ladies' & children's sizes. Reg. \$19.95 to \$34.95. Water proof and/or dress boots. <b>50% OFF</b>
<b>MEN'S NYLON QUILT JACKET</b> \$16.95 & 19.95 Values. Sizes to 54. <b>888¢</b>	<b>BOY'S FLANNEL PAJAMAS</b> \$5 Value cotton. Sizes 8 to 16. <b>250¢</b>	<b>MEN'S LINED GLOVES</b> \$7.95 Values. Heavy fleece lined, black or brown. <b>388¢</b>	<b>FAMOUS NAME MEN'S BELTS</b> \$6, \$7 Values. Special low price! <b>288¢</b>
<b>Mens' Suburban COATS</b> Values from \$55 to \$120. Some as low as— <b>2250¢</b>	<b>MEN'S FUR-LIKE JACKETS</b> \$39.95 Values. <b>1688¢</b>	<b>GIRLS' WHITE BLOUSES</b> Dacron/cotton/poly short sleeve blouses for school wear. Broken sizes. \$4.50 Value. <b>225¢</b>	<b>BOY'S WASH PANTS</b> \$8 Value. Flares in asst. plaids, 8-16. <b>388¢</b>

**RB CLOTHES 1243 N. MILWAUKEE AVE. • 4131 N. HARLEM AVE.**  
NO MONEY DOWN • NO FINANCE CHARGE • 26 WEEKLY PAYMENTS

ALL ITEMS SUBJECT TO PRIOR SALE. NOT ALL COLORS & ALL STYLES IN ALL SIZES.



## Council 139 PNA Bowling League

	W.	L.	Pts.
Fara Insurance	35	22	49
Club Mono Lounge	3	24	44
Geo.-Dot's Lounge	28 1/2	28 1/2	41 1/2
2nd Federal	31	26	40
Chuck's Wagon	30	27	40
Lesh's Lounge	29	28	40
Dr. Blazewicz	29	28	37
Sliz's Foods	26	31	34
Wheels SAC	25 1/2	31 1/2	33 1/2
Krupa's Tavern	25 1/2	31 1/2	33 1/2
Ted's Place	25 1/2	31 1/2	31 1/2
Peter's Motors	25	32	30

2nd Federal continued rolling along on the victory trail as they downed Krupa's Tavern for a clean sweep in the Council 139 PNA bowling activities at Archer Kedzie Lanes last Friday night. Sam Cosino the bounce to the ounce was the tops for the losers with 223-224-639 and F. Hartig was tops for the losers with 596.

Ted Sosnowski, sponsor of Ted's Place, said "fare thee well" to the cellar as they whitewashed Geo. & Dot's Lounge. K. Szeredy being the artist with a 572 score and T. Stampantato was tops for Geo. & Dot's with 536.

J. Cronin had a "hot tomato" as he pitched a 212-200-212-624 series to aid Dr. Blazewicz in stopping the tough Wheels SAC for a double win and three points. D. Garcia led the high hats with a

2111-213-593 series. W. Mason's 220-625 brought Chuck's back in to the victory circle as they stopped Fara Ins. for two games and two points. Mr. J. Kwiatkowski was tops for the insurance men with a 671 score. D. Spiewak's 210-542 score was strong medicine for Dick Peter's Motors for a couple of games and three points in a closely fought session. Shooting best for the losers was the youngster Rick Tarsa with a 601 series.

Lesh's Lounge enjoyed a delicious repast at Sliz's Foods for a double win and three points. G. Ptaszkowski continued his steady kegling with 212-559 and looking out for the losers was the mighty mite R. Przytycki with 540.

Krupa's Tav. 1014 1024 1020 3058  
2nd Federal 1025 1075 1049 3153

Geo. & Dot's 932 985 887 2804  
Ted's Place 1056 1039 983 3078

Wheels SAC 920 1005 1002 2927  
Dr. Blazewicz 1037 1027 989 3053

Fara Ins. 1008 1000 1085 3103  
Chuck's 1025 1002 1027 3054

Club Mono 984 981 919 2884  
Dick Peter's 1036 948 1008 2992

Sliz's Foods 988 988 1004 2980  
Lesh's 1029 1042 979 3050

## News and Views...

By Ken Conrad

**NEW PRESIDENT** of the Polish American Historical Association for 1975 is **Rev. M. J. Madaj**, well-known Chicago priest. Elected with him at annual meeting of PAHA Dec. 26-28 in the Blackstone Hotel were **Frank Renkiewicz**, first v-p; **Sister Ellen Marie Kuznicki**, C.S.S.F., second v-p; **Thomas Monzell**, third v-p; **Rev. Donald Bilinski**, O.F.M., secretary; **Sister Clare Marie**, O.S.F., treasurer; and **Mrs. Jadwiga Bogucka**, **Walter Drzewieniecki**, **Andrew Ehrenkreutz**, **Eugene Kusielewicz**, **James Pula**, **Witold Sworakowski**, members of the Advisory Council. President is to name six additional members to council. Appointments made thus far by the president include: Renkiewicz, editor, Polish American Studies; **Bernadine Pietraszek**, chairman, **Haiman Award Committee**; **Mrs. Bogucka**, co-ordinator of local chapters and membership chairman; **Father Madaj**, editor, **PAHA Bulletin**; **Sister Ellen Marie**, assistant editor. Subjects of sessions hear included trade relations between U.S. and Poland from 1918 to 1939; the Poles and the Roman Catholic Church in U.S.; and historical aspects of the attitudes of Blacks toward the Poles and vice versa. The retiring president, **Prof. George Lerski** delivered the presidential address on "Why East-Central Europe?" Next board meeting is to coincide with XIVth International Congress of Historical Sciences in San Francisco Aug. 22-29. Next annual meeting will be in Atlanta Dec. 27-28. Projected for 1975 is a cooperative work showing contributions of the Poles and Polish Americans to the founding and development of the U.S. in past 200 years, and a festschrift honoring the late Prof. Oscar Halecki.

**THIS YEAR** of 1975 is International Women's Year, sponsored by the United Nations and intended to add to the new sense of dignity of women. **Thaddeus and Donald Tala** will be honored with the Eagle Rank, highest in scouting, at a court of honor Jan. 21. They are members of Boy Scout Troop 1440 at St. Clare of Montefalco Church. Nominations are being accepted for St. Mary of Nazareth Community Mental Health Center Advisory Board. Deadline is Jan. 31. Nomination forms may be obtained by writing **Robert Puente**, Election Committee, Advisory Board, St. Mary of Nazareth Mental Health Center, 2238 W. Thomas, Chicago 60622, or by phoning **Cathy Black** 292-5420. **Anita E. Wlodek**, daughter of Mr. and Mrs. Joseph Wlodek, has been assigned to Sheppard AFB, Tex., after finishing Air Force basic training at Lackland AFB, Tex. A 74 grad of Lourdes High School, she will receive training as a medical service specialist at Sheppard. Free indoor golf instruction for beginners will be offered at four parks during February: LaFollette, 1333 Laramie; Ridge, 96th and Longwood; Jackson, 6401 S. Stony Island; and Horner, 2741 W. Montrose. Additional information may be had at these parks. An exhibition of 67 photographs from the 1840s to the present will be on view in Lady Armour Gallery of the Art Institute of Chicago through Mar. 2. Exhibit will mark formation of a department of photography at the Institute.

## Holy Innocents Holy Name Society Bowling League

Standings	Won	Lost
Sojka Funeral Home	29	22
Gul's Tavern-Hall	27 1/2	23 1/2
Holy Name No. 2	27 1/2	23 1/2
Holy Name No. 1	27	24
Gazda Funeral Home	27	24
Jean's Place	25 1/2	25 1/2
Zilka Menswear	25 1/2	25 1/2
Malec Funeral Home	24	27
Sanitary Bakery	24	27
Urbaszewski F. Home	18	33

**OVER 200**  
R. Loeding 226, L. Geisler 212, R. Partipilo 211, Bill Yeo 211, Stan Czerski 204, Terry Henter 204-203, Rich David 203.

**OVER 500**  
T. Henter 558, R. Partipilo 548, Rich David 545, L. Geisler 531, G. Giers 530, A. Ksiązek 511, S. Gajda 510, R. Loeding 508, Bill Yeo 507.

**TOP TEN BOWLERS**  
Stan Czerski 174, Roger Loeding 168, Joe Miaso 165, Bill Yeo 164, Rich David 164, Jim Rybka 164, Ron Partipilo 163, Gene Giers 163, Frank Partipilo 163, Jerry Ochab 161.

## Edwin T. Kolski Bowling League

W.	L.	Pts.
Club Trio	6	0 14
Harriet's Hawks	5	1 11
Return Tap	4	2 9
Evergreen Bowl	4	2 9
Kolski Boosters	3	3 8
Rostenkowski	2	4 5
Tower Lounge	2	4 5
Mr. Taco's	2	4 5
Angie's Tavern	1	5 2
Wojciechowski & Son	1	5 2

**HARRIET'S HAWKS:** Sarillo 601, C. Nega 514, Jerry Sikorski 561, Dawkowski 585, Banks 614.  
**ROSTENKOWSKI:** J. Jascor 537, C. Jascor 559, K. Jascor 460, Sponder 464, L. Bogusz 446.  
**RETURN TAP:** Jarosz 464, F. Nega 447, Bloom 463, Gordon 438, Jeff Sikorski 461.  
**MR. TACO'S:** M. Vasquez 423, Chiero 409, Chapa 447, Pena 528, Zavela 435.  
**EVERGREEN BOWL:** Brzank 532, iGenko 471, Taras 453, Pfeifer 418, Mielchewski 471.  
**KOLSKI BOOSTERS:** T. Hoff-

## Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGUMUNT P. BOBIN

**Zebrań Instalacyjno-Informacyjne K.S. Eagles**

Zebrań instalacyjno-informacyjnych klubu sportowego A.A.C. Eagles odbędzie się już w nadchodzącą niedzielę, 19 stycznia o godzinie 3-iej po południu w nowym lokalu klubowym mieszczącym się pnr 3519 W. Fullerton Ave. Zapraszamy serdecznie — wszystkich członków i sympatyków na powyższe zebrań. Za zarząd — Vincent Radkiewicz, sekretarz.

## WISŁA — YOUTHS W ROZGRYWKACH HALI KRYTEJ

Dziś, w piątek, 17 stycznia w Chicago Armory rozegrane będą mecze piłki nożnej (siódmokowe) w następującej kolejności: juniorzy: Wisła — Hyde Park; seniorzy: Rams — W.I. Jets, C.D.T. — US '72, Adria — Koreans, Lions — Hercules, Tanners — Croats, Kickers — Green-White, Schwaben — Slovaks, Youths — Wisła.

W trzeciej kolejce rozgrywek Wisła trafia na silną drużynę, która w ubiegłym roku grała w Major Division. Zadanie zespołu polskiego, — jest trudniejsze, niż w poprzednich meczach. Jednak Wisła, trenowana przez W. Obrebskiego, do tej pory gra b. skutecznie i to zyskuje polskiemu zespołowi coraz to nowych kibiców.

Przypominamy, iż w Wiśle są jeszcze do nabycia znaczne bilety na turniej halowy (przy kasie bilety są o \$1 droższe). Juniorzy Wisły wystąpią w odnowionym składzie i mecz będzie sprawdzianem poziomu zespołu juniorów Wisły. Bilety na turniej również są do nabycia w klubie sportowym Byskawica na południowej stronie miasta.

## WISŁA ZAPRASZA NA ZABAWĘ KARNAWAŁOWĄ

Klub sportowy Wisła zaprasza wszystkich członków, kibiców i sympatyków klubu na zabawę karnawałową, jaka się odbędzie w sobotę, dnia 1 lutego w pięknej sali Saint Nikolas Banquet Hall, 2701 N. Narragansett Ave. Do tańca przygrywać będzie popularna orkiestra "Bialo-Czerwoni". Początek o godz. 8-iej wiecz. Cały dochód przeznaczony na kupno Domu Młodzieżowego klubu sportowego Wisła.

Zabawy tego popularnego klubu są zawsze udane, gdyż brać sportowa bawi się na nich znakomicie. Komitet organizacyjny stara się uprzyjemnić każdemu czas na zabawach Wisły. Dlatego trzeba sobie zarezerwować dzień 1 lutego, i gremialnie poprzeć wysiłki najstarszego polskiego klubu sportowego — jakim jest Wisła, — a cel jest na prawdę godny poparcia całej Polonii.

## RAJD MONTE CARLO

15 stycznia nastąpił start do samochodowego rajdu Monte Carlo. Tradycyjnie jednym z punktów startowych jest Warszawa. Ze stolicy Polski wyruszyło 17 samochodów, w tym sześć polskich załóg na "Polskich Fiatach". Jadą na nich: Marek Varisella i Janina Jedynak, Robert Mucha i Robert Zyskowski, Marian Bień i Andrzej Turczyński, Maciej Stawowiak i Jan Czyżyk, Ryszard Nowicki i Wojciech Schram oraz Tomasz Ciecierzynski i Jacek Różański. W ekipie brak jest Jaroszewicza i Zasady. Trasa na terenie Polski liczy około 2000 km.

## STANISŁAW BOBAK NADAŁ W DUŻEJ FORMIE

Nadał w świetnej formie znajduje się aktualnie najlepszy polski skoczek narciarski — 18-letni Stanisław Bobak z Zakopanego. Podczas pierwszego konkursu skoków w Wiśle o "Puchar Beskidów" odniósł on zdecydowane zwycięstwo, bijąc wynikiem 99

man 536, King Sr. 515, King Jr. 460, Jim Hoffman 476, Joe Hoffman 568.

**TOWER LOUNGE:** Kolski 452, Marzec 456, Piernoga 475, Jurkowski 468, Magiera 562.

**WOJCIECHOWSKI:** Marek 472, Markiewicz 496, Sanchez 366, Filmonczyk 449, Flores 483.

**CLUB TRIO:** E. Sobotka 497, Witowicz 595, T. Pieniazek 488, V. Pieniazek 525, Koniewicz 568.

**ANGIE'S TAVERN:** Woltman 462, Serrano 453, L. Vasquez 490, Mijalski 461, Kulka 478.

metrów rekord tamtejszej dużej skoczni.

Rezultatem tym — Bobak przekroczył aż o 6 metrów granicę bezpieczeństwa skoczni. Warto przypomnieć, — że Stanisław Bobak zajął wysokie piąte miejsce w łącznej punktacji tradycyjnego turnieju czterech skoczni w Niemczech Zach. i Austrii zakończonych w ubiegły poniedziałek w Bischofshofen. Tak wysokie miejsce Polak zajął mimo upadku w Bischofshofen w najdłuższym skoku dnia na odległość 108 metrów.

## ZAWODY SANECZKOWE

Na sztucznie lodzonym torze w Koenigssee, Niemcy Zachodnie, zakończyły się w niedzielę 12 stycznia międzynarodowe zawody saneczkowe o Puchar Narodów. Duży sukces zanotowała reprezentantka Polski — Teresa Bugajczyk, zawodniczka Śnieżki Karpacz, która w jedynkach kobiet odniosła zdecydowane zwycięstwo, — wyprzedzając byłą mistrzynią świata — Elisabeth Demleitner Niemcy Zach. oraz wicemistrzynię Europy, Polkę Halinę Kanasz.

## JAZDA FIGUROWA NA LODZIE

W odbywających się w Gdańsku mistrzostwach Polski w jeździe figurowej na lodzie, tytuł mistrzowski w parach sportowych zdobyli reprezentanci Naprzodu Janów — Teresa Skrzek i Piotr Szczępa. Wyprzedzili oni — Grażynę Kostrzewińską i Adama Brodeckiego ze Spółem Łódź oraz Elżbietę Luczyńską i Marka Chłopenko z warszawskiego Ogniwa.

## BOXERZY ZSRR W STANACH ZJEDN.

W ub. niedzielę do New Yorku zjechała ekipa bokserów ZSRR na cztery mecze z bokserami USA. W ekipie Finlandii, Francji, Japonii,

ZSRR znajduje się olimpijski złotomedaista i dwóch mistrzów świata. Najlepszy z nich to Wasyli Solomin, który ostatnio w Hawanie zdobył tytuł mistrza świata w wadze lekkiej. Dnia następnego w Madison Square Garden Rosjanie przeprowadzili trening. Pierwszy występ bokserów Rosji będzie w sobotę 19-go stycznia w Las Vegas, następnie wystąpią w Lake Tahoe, Nev., St. Louis, i New York.

## 43 BOKSERÓW TRENUJE W WISŁE

Niedzyscyplinowani pięściarze polskiej kadry, którzy nie stawili się w określonym terminie na pierwszym zgrupowaniu przed mistrzostwami Europy, przejechali już do Wisły. Zdecydowana postawa trenera kadry, — dr Wiktora Nowaka spowodowała, że w środę, 8 stycznia było w Wiśle 43 zawodników, a więc prawie wszyscy z wyznaczonych.

Wszyscy uczestnicy zgrupowania — powiedział Wiktor Nowak — pracują bardzo pilnie. Nie będziemy tolerować braku dyscypliny u żadnego zawodnika bez względu na klasę, jaką reprezentuje. 26 stycznia rozegrane zostaną pierwsze spotkania ligowe, — które w jakimś stopniu dadzą odpowiedź na pytanie, w jakiej formie znajduje się czołówka polskiego boksu. Wszystko wskazuje, że pod nowym kierownictwem boks polski będzie dobrze przygotowany do mistrzostw Europy które będą miały miejsce w Katowicach.

## MEMORIAL CZECHA I MARUSARZÓWNY

W Zakopanem rozpoczęto już przygotowania do największej — polskiej imprezy narciarskiej — XXX Memoriału Bronisława Czecha i Heleny Marusarzówny. Do zawodów w konkurencjach klasycznych i alpejskich zaproszono 156 zawodniczek i zawodników z 17 państw: Bułgarii, Czechosłowacji, Jugosławii, Niemiec Wsch. Rumunii, Węgier, ZSRR, Austrii, z bokserami USA. W ekipie Finlandii, Francji, Japonii,

Norwegii, Niemiec Zachodnich, Szwajcarii, Szwecji, Włoch i USA. Warto przypomnieć, że część alpejska memoriału odbędzie się w dniach 7 do 9 marca, a część klasyczna od 14 do 16 marca.

## SUKCES SIATKAREK "PŁOMIENIA" MIŁOWICE

W pierwszym swym meczu rozgrywek o Puchar Europy w siatkówce kobiet, Płomień Miłowice pokonał drużynę USC Muenster, Niemcy Zach. 3:0. Do półfinałów Pucharu Europy w siatkówce kobiet awansowały mistrzynie Polski, zawodniczki "Płomienia" Miłowice, które w rewanżowym meczu — w Muenster pokonały miejscowy U.S.C. 3:2.

## Z RÓŻNYCH DZIEDZIN

Kazimierz Paździor, który trenował ostatnio pięściarzy Zagłębia Lubin, zrezygnował z pracy w tym klubie i nosi się z zamiarem powrotu w rodzinne strony, do Radomia.

Jerzy Kulcy opiekując się obecnie młodymi pięściarzami warszawskimi, przygotowującymi się do przyszłorocznej Spartakiady Młodzieży.

Jan Magiera, do niedawna asystent trenera kadry narodowej kolarzy, ma w najbliższym czasie objąć opiekę nad kolarzami Wisłoki Stomilu Dębica.

Mistrz olimpijski z Monachium Jan Szczepański, który z racji ukończenia 35 lat zmuszony był — zakończyć swą pięściarską karierę, pragnie jeszcze wziąć udział w tego-rocznych mistrzostwach Europy w Katowicach. Decyzja w tej sprawie zależy od naczelnych władz PZB i stowiska lekarzy.

Jeden z czołowych polskich pięściarzy Ryszard Tomeczek w związku ze zmianą stanu cywilnego ma wkrótce przenieść się z Bolesławca — do Wrocławia, co wiąże się również ze zmianą barw klubowych.

Znana gimnastyczka kra-

kowskiej Wisły — "Wojtek" Werbitowicz zasiliła... sekcję siatkówki swego macierzystego klubu.

Adaszyński i Chodakowski, hokeiści I-ligowego ŁKS, powołani zostali do służby wojskowej i grają obecnie w Legii.

## Senator Muskie Ustąpił z Komitetu Senackiego

Portland, Maine, (UPI) — Sen. Edmund S. Muskie (D-Maine) zapowiedział, że ustępuje z członkostwa wpływowego wielce senackiego komitetu spraw zagranicznych, ponieważ pragnie skoncentrować swą uwagę na bardzo ważnym senackim komitecie budżetu, któremu przewodniczy. Muskie pozostanie dalej członkiem dwóch innych komitetów senackich — robót publicznych i operacji rządowych.

Sen. Muskie powiedział, że z załem ustępuje z tego komitetu, ale wiele kwestii podlegających władzy komitetu spraw zagranicznych, podlegać będzie również i władzy komitetu budżetowego, a wśród nich kwestie budżetu obronnego, polityki energetycznej, krajowej, między innymi narodowego handlu i spraw monetarnych.

## Gubernator Grasso Okradziona

Hartford, Conn. (UPI) — Gubernator stanu Connecticut, Ella T. Grasso, która wraz z mężem bawiła w Washingtonie z końcem tygodnia, po powrocie do swej rezydencji w Windsor Locks, Conn. stwierdziła, że bandyci włamali się do jej domu, zabierając srebrną zastawę stołową, biżuterię, oraz cenniejsze rzeczy. Gub. Grasso odmówiła zamieszkania w rezydencji gubernatora, woląc pozostać w swej własnej rezydencji na przedmieściu stolicy stanowej.

# WE'RE CELEBRATING 1975 WITH MORE INTEREST



Standard Federal Savings is happy to announce a new 7 3/4% per annum, 6 year, \$1,000 minimum certificate account.

All Standard Federal certificates are issued in minimum amounts of \$1,000. Your savings in either a passbook or certificate account are insured up to \$40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

For over 65 years, Standard Federal Savings has been the financial center of Chicago's Southwest side serving people with integrity, faith and trust.

7 3/4%

Yearly

CERTIFICATE ACCOUNTS\*  
6 Year Maturity  
YIELD INCREASE TO 8 1/2%  
on interest accumulated for 1 year

7 1/2%

Yearly

CERTIFICATE ACCOUNTS\*  
4 Year Maturity  
YIELD INCREASE TO 7 9/8%  
on interest accumulated for 1 year

6 3/4%

Yearly

CERTIFICATE ACCOUNTS\*  
30 Month Maturity  
YIELD INCREASE TO 7 5/8%  
on interest accumulated for 1 year

6 1/2%

Yearly

CERTIFICATE ACCOUNTS\*  
1 Year Maturity  
YIELD INCREASE TO 6 1/8%  
on interest accumulated for 1 year

5 3/4%

Yearly

CERTIFICATE ACCOUNTS\*  
90 Day Maturity  
YIELD INCREASE TO 5 3/8%  
on interest accumulated for 1 year

5 1/4%

Yearly

PASSBOOK SAVINGS\*  
Interest Paid 16 Days 18 Withdrawals  
YIELD INCREASE TO 5 3/8%  
on interest accumulated for 1 year

Your savings in either a Standard Federal passbook or certificate account are insured up to \$40,000 by the Federal Savings and Loan Insurance Corporation.

\* All certificates are issued in minimum amounts of \$1,000. A substantial interest penalty is required for early withdrawal.

**STANDARD FEDERAL SAVINGS**

4192 Archer Avenue (at Sacramento)  
Chicago, Illinois 60632 - 847-1140

Monday, Tuesday, Thursday,  
Friday - 9 a.m. to 8 p.m.  
Saturday - 9 a.m. to noon  
Wednesday - No Business Transacted



## Z Tajemnic Snu

Mniej więcej od pięćdziesiątego roku życia połowa osób dorosłych cierpi na jeden ze 120 rodzajów zakłóceń snu.

Długocześnie badania doświadczały dały zdumiewające wyniki dotyczące znaczenia snu. Większość błędów które popełnia człowiek w ciągu dnia wynika z zakłóceń snu.

Wiele wypadków drogowych oraz w czasie pracy nie miałyby miejsca, gdyby ludzie nie cierpieli na zakłócenia snu. Badania wykazały, że około godziny dziesiątej rano następuje zwolnienie ludzkich reakcji, które potęgają się po godzinie dwunastej.

Po godzinie drugiej po południu sprawność ludzka znów wzrasta, nie osiągając jednak poziomu maksymalnego. Kto w czasie tych dwóch godzin może sobie pozwolić na drzemkę osiąga większą sprawność niż ten, który nie spał. Od godziny szóstej po południu organizm zmierza już do snu.

Badanie snu jest nową dziedziną współczesnej nauki. Rejestruje się prądy mózgu co sekundę w różnych fa-

zach snu i z przebiegiem odpowiadającej krzywej badacz wnioskuje, czy śpiący śni, czy słyszy hałasy nie budzące się, czy też śpi głęboko. Ponadto rejestruje się tętno, ciśnienie krwi, odporność skóry, ruchy oczu, a nawet podniecenie seksualne.

Jest godne uwagi, że w czasie marzeń sennych niezmierzanie zdarzają się wypadki śmierci. Krytyczny pod tym względem jest okres między godziną trzecią i piątą rano, kiedy to działalność serca jest najsłabsza.

Ciekawy jest też wpływ czynników natury psychologicznej. Tak np. osoby, które na ogół piją kawę mogą dobrze znosić bez zakłóceń snu wieczorem kofeinę i tylko mniejszą odczuwa to jako przeszkodę. Jeżeli jednakże osoby piją prawdziwą kawę w przekonaniu, że nie zawiera ona kofeiny, to nie zakłóca to ich snu.

## Zmarł Dyrektor Szkoły Św. Trójcy

Brat John Dunham, CSC, dyrektor szkoły średniej Trójcowa (Holy Trinity High School) zmarł nagle w czwartek, 16 stycznia na atak serca, podczas spaceru, w odległości jednej mili od szkoły.

Kierownik szkoły od września 1974 r., liczył w chwili zgonu 43 lat.

Msza św. odbyła się w kościele św. Trójcy, 1113 North Noble dziś w piątek 17-go stycznia, o 10-ej rano. Nabożeństwo i pogrzeb w niedzielę, 19 stycznia z ośrodka Brother's Province Center, Notre Dame, Indiana.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec i dziadek nasz i szwagier mój, s.p.

### Jakub Korczyk

(mąż s.p. Zofii z domu Boster)

Członek Tow. im. Ossolińskich Grupa 830 ZNP, po długiej i ciężkiej chorobie, zasnął w Panu, dnia 16-go stycznia, 1975 roku, o godzinie 8:10 rano w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18-go stycznia, o godzinie 10-ej rano z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave. na cmentarz Maryhill, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Emilia (Jan) Bozek, córka i zięć; Tadeusz (Alfreda), syn i synowa; Johnny, Laura i Theodore, wnuki i wnuczka; Zofia Boster, szwagierka wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Jan Baran, Telefon: NA 2-1488.

## Uderzył Sędziego

Walter Burnette rzucił popielniczką w twarz sędziego Hilary J. Grain, podczas rozprawy sądowej, w której oskarżony był o zbrojny napad na tawernę w dzielnicy francuskiej Nowego Orleanu. Sędzia kazał związać nogi i ręce Burnette, prowadząc dalej rozprawę.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy przyjaciel nasz, s.p.

### Leon Anzorge

po długiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 16-go stycznia, 1975 roku, o godzinie 11ej przed południem, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18-go stycznia, o godzinie 10ej rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 834 N. Ashland, do kościoła Św. Bonifacego, a stamtąd na cmentarz Maryhill na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Wiktor Sidor i Marion Sidor, przyjaciele; oraz rodzina w Polsce.

Pogrzebem zajmuje się: Zakład Pogrzebowy B. F. Malec i Synowie, Telefon 421-5800.

## Policja Aresztowała Gwałciciela

Policja aresztowała 17-letniego mieszkańca Evanston za zgwałcenie dwóch kobiet w tym miesiącu. Aresztowany Roy Coburn, zam. 201 Main, przebywa w Więzieniu Powiatowym. Sąd wyznaczył w e-go przypadku kaucję w wysokości \$100 tysięcy.

Porucznik David Schram, szef detektywistycznego wydziału w Evanston, oświadczył, iż zwyrodnialca rozpoznano na podstawie rysopisu podanego przez dwie ofiary, 26-letnią zamężną kobietą 18-letnią sprzedawczynię.

Coburn, który odbywa obecnie służbę wojskową, uciekł z jednostką w Great Lakes 18go grudnia.

## Skarży Dentystę

Portland, Oreg. (UPI) — James Asparro, wnioś do sądu skargę przeciwko dentystcie, dr. Peter Werner, domagając się od niego odszkodowania na sumę \$35,000 za wyrwanie mu nie właściwego zęba. Asparro domaga się także zwrotu \$320 jakie zapłacił dr. Werner za naprawę jego zębów.

## Zaszkodził Mu Czosnek

Niagara Falls, Ontario, Kanada (UPI). Brian Inglis, lat 30, został zwolniony z posady, klerka w sklepie przyrządów elektrycznych, ponieważ nie chciał się wyrzec ulubionego

przysmaku... czosnku. Inglis przed dziewięćmiu miesiącami zaczął chorować na żołądek, więc jako jaroś uznał, że czosnek jest najlepszym naturalnym środkiem do zwalczania choroby. Współpracownicy Inglisa nie mogli jednak znieść silnego otaczającego go zapachu czosnku, podobnie jak i klienci sklepu, wobec tego właściciel sklepu zmuszony był zwolnić go z pracy.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i babcia nasza, s.p.

### Maria Wica

(z domu Nazarewicz)

po długiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 16go stycznia, 1975 roku, o godzinie 12:30 w nocy, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18go stycznia, o godzinie 8ej rano, z Salerno Funeral Home pnr. 6300 West North Ave., do kościoła Św. Stanisława B. i M. (Msza św. o godz. 9ej), a stamtąd na cmentarz Maryhill na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Józef, mąż; Janina (Władysław) Chmielarz, córka i zięć; Jerzy (Grażyna), syn i synowa; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Salerno Funeral Home, Telefon 637-0449.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, dziadek i pradiadek nasz, s.p.

### Stefan Gardzelik

po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 16-go stycznia, 1975 roku, o godzinie 5:15 rano w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzić jutro w sobotę od godz. 6-jej wieczorem.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 20-go stycznia, o godzinie 8:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 1427 W. Chicago Ave. do kościoła Śś. Młodzianków a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Zofia (z domu Lukasik, z pierwszego męża Urbanika), żona; Krystyna (Robert) Hangel, córka i zięć; Mary Lou Hangel i Susan (Lawrence) White, wnuczki; oraz 2 prawnuć; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Walter L. Sojka Funeral Home, Telefon: 666-2673.

## Koszty Ehrlichmana

Seattle, Wash. (G.P.) — Skazany za udział w aferze Watergate John D. Ehrlichman mówi, że jego obrona w sądzie podczas procesu kosztować będzie około \$400.000. Zanim został głównym doradcą spraw wewnętrznych Nixona, Ehrlichman miał dobrane płatną posadę adwokata



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, dziadek i pradiadek nasz, s.p.

### Franciszek Plucinski

Członek Klubu Ziemi Lubelskiej, po długiej i ciężkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 15go stycznia, 1975 roku, o godzinie 3ej po południu, w podeszłym wieku.

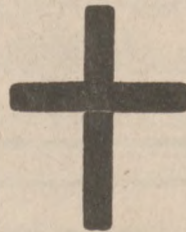
Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18go stycznia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2129 W. Webster Ave., do kościoła Najśw. M. P. Anielskiej, a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Marta (z domu Zurkowski), żona; Arthur F. (Marilyn) Palmer, syn i synowa; oraz wnuczka i prawnuczęta; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się: Józef Wojciechowski i Syn, Telefon AR 6-4630.



## In Memoriam

W dniu 23-go stycznia br., mija piąta rocznica śmierci najukochańszej żony mojej, matki i babci naszej,

s. p.

### Wiktorii S. Malazdra

(Z DOMU MASŁO)

W piątą rocznicę śmierci składamy modłów toń Do Pana Niebios by jak najprędzej uwieńczył Twą skroń Koroną najwspanialszą za pracę, cierpienia i znoje. Któres ponosiła dla Rodziny przez całe życie Twoje. Pojecha nasza jedynie na tej leśnej dolinie. To myśl że i dla nas życie ziemskie minie. I znow jak dawniej w jednej kochającej rodzinie. Cieszyć się wspólnie będziemy w Niebieskiej krainie. My Ciebie Najdroższa nigdy nie zapomnimy. Gdyż w sercach naszych Jesteś zawsze z nami.

Odprowadzone zostaną żałobne Msze św. w następujących kościołach: ŚŚ. Braci Polaków i Męczenników, w katedrze Najświętszego Imienia Jezus, w kościele Queen of Martyrs, Św. Piotra, St. John Fisher, Shrine of St. Jude Thaddeus, Divine Word Missionary, Techny, Ill., Św. Błażeja w Argo, Ill., St. Paul Cathedral w Milwaukee, Wis. i St. Mary's Cathedral w Lafayette, Indiana.

O modlitwy i westchnienia za Duszę św. pamięci Zmarłej upraszają w nieutulonym żalu pogrzebi:

Józef, mąż; Wiktor, Helena i Dorota, córki, wraz z całą rodziną.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia, prababcia nasza i siostra moja, s.p.

### Rose M. Panek

(z domu Rakoczy) (żona s.p. Władysława, matka s.p. Walter, siostra s.p. Józefa (s.p. Ann) szwagierka s.p. Stanley Ciesla)

pożegnała się z tym światem, opatrzona Św. Sakramentami, dnia 14go stycznia, 1975 roku, nad ranem, przeżywszy lat 80, w Jacksonville, Florida, Dawnej zamieszkiwała w Back of the Yards dzielnicy.

Pogrzeb odbył się w czwartek, dnia 16go stycznia. Zwłoki zostały złożone na spoczynek wieczny na Florydzie.

O modły za duszę Zmarłej proszą:

Mary (Frank) Ordzowialy, Helen (Ceferino) Santana, Joe J., córki, syn i zięć; Cleo, synowa; Walter Joseph, Rosemary (Patrick) Cooney, Cefe M. i Robert Santana, Anthony (Rita), Peter, Roxanna i Sidney Ordzowialy, wnuki i wnuczki; Wiktor, siostra; oraz rodzina w Polsce.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy wuj nasz, s.p.

### Jan Baczmarzynski

(mąż s.p. Marii)

pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 15go stycznia, 1975 roku, wieczorem, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzić dziś po 4ej po południu.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18go stycznia, o godzinie 9:45 rano, z Egan Funeral Home pnr. 3700 W. 63rd Street, do kościoła St. Symphorosa (Msza św. o godz. 10:30), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Michael i Margaret Kanka, siostrzeniec z żoną; wraz z całą rodziną.

Zamiast kwiatów datki na Chicago Heart Fund mile widziane.

Pogrzebem zajmuje się: Egan Funeral Home, Telefon 582-2000.



## In Memoriam

W pierwszą rocznicę śmierci najdroższego syna i brata naszego, s.p.

### Stanisława Janeczko

odprawiona zostanie żałobna Msza św. w niedzielę, dnia 19go stycznia, o godzinie 11ej rano, w Kaplicy O.O. Jezuitów, 4105 N. Avers.

Nie spodziewałeś się nigdy synu i bracie drogi, że młode życie Two zakoczył tak wcześnie. Nie wiemy czy byłaby to wola Pana Boga że nam zasmucił serca tak boleśnie. Dzisiaj w dniu smutnej rocznicy Twojego zgonu w sercach naszych odżyły bolesne cierpienia. Ty dziś synu i bracie w niebie u Boga tronu a nam zostały tylko smutne wspomnienia.

Wznosimy modły do Boga Najwyższego i prosimy o ciche westchnienie za duszę Jego. Miejsce Two w sercach naszych opróżnione nie może przez nikogo być nam zastąpione. Zawsze jesteś tutaj przez nas wspominany i smutno nam bez Ciebie. Lecz mamy nadzieję w Bogu, że zobaczymy się w niebie.

Do łaskawego współdziału w nabożeństwie zapraszają wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych: Władysław i Alicja, rodzice; Krystyna i Danuta, siostry; Stanley Jasinski i Antoni Woszczak, szwagrowie; Amanda, siostrzenica.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój ojciec, brat i szwagier nasz s. p.

### Ralph J. Duda, Sr.

(syn s. p. Jacentego i s. p. Rozalii)

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus LaFayette Council Nr. 361 K. of C. La Fourths and de La Salle Assembly, Palmer Post 65 A.L. i Polish American Club, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony Św. Sakramentami, dnia 15go stycznia, 1975 roku, o godzinie 3:45 po południu, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 18go stycznia, o godzinie 10:30 rano, z Ostapa Funeral Home, pnr. 5325 W. Fullerton Ave. narożnik Lorel, do kościoła Św. Stanisława B. i M. (Msza św. o godz. 11-jej), a stamtąd na cmentarz Św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzebi:

Martha (z domu Turrisi), żona; Roberta, Gloria i Ralph, Jr., córki i syn; Stanisława (Alois) Gawolek, Maria, Siostra M. Roberta, O.S.F., Marianna i Emilia, siostry i szwagier; Rose Turrisi, teściowa; Marianna (James) Cruise, Norma (Nick) Maraccio, szwagierki i szwagrowie; Józef i Roseann, siostrzeniec i siostrzenica; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: R. T. Ostapa, Telefon 237-2876. (16, 17)

## ŻYWA PAMIĘĆ

Pamiętkowy kielich lub cyborium (puszka na komunię) wygrawerowane z pamięcią o Waszym najdroższym zmarłym, który można podarować potrzebującym misjom lub jakiegokolwiek, którego wybrzeście, będzie zawsze żywym wspomnieniem, pięknym i niezwykłym. Szybka dostawa, celem wystawienia w domu pogrzebowym, Ornaty, Alby i wiele innych Przedmiotów Liturgicznych i religijnych dla Waszej Parafii w Polsce. Także posiadamy inne pamiątki.

### WATRA MEMORIAL CENTER

2848 W. Cermak Road Chicago, Ill. 60623 247-2425 Area Code 312

# 28 LETNIA ROCZNICA

## Chicago Hearing Aid Center

Firmy Słuchowej w Śródmieściu Chicago

## Przyjdźcie Na BADANIE SŁUCHU BEZPŁATNIE i BEZ ŻADNYCH ZOBOWIĄZAŃ

JEŚLI SŁYSZYCIE, ale nie wszystko rozumiecie, powinniście mieć zbadany słuch Aby uniknąć nieporozumień z ludźmi przyjdźcie na badania słuchu jak najprędzej.

ZNIŻKI DLA PACJENTÓW MEDICARE

Ci, Którzy Nie Mogą Osobiście Zgłosić się Do Naszego Biura Mogą Mieć Słuch zbadany u Siebie w Domu. Telefonujcie lub piszcie po polsku broszurkę, która opisuje, jak łatwo można poprawić Wasz słuch. Pomagamy tym, którzy pragną wysłać aparat słuchowy do Polski.

# CHICAGO HEARING AID CENTER

111 W. MADISON ST. CHICAGO, ILL. 60602 TEL. ST 2-8177

Godziny biurowe: — Poniedziałki, wtorki, środy i piątki — 9:30 - 5:00; czwartki — 9:30 - 7:00; soboty — 9:30 - 2:00.

Wymieć i przyklej ten Kupon aby dostać bezpłatnie polską broszurkę — "Jak Poprawić Słuch"

Chicago Hearing Aid Center  
111 W. Madison St.  
Chicago, Ill. 60602 ST 2-8177

Nazwisko \_\_\_\_\_  
Ulica \_\_\_\_\_  
Miasto \_\_\_\_\_ Stan \_\_\_\_\_



# Nowy Układ Sił

Komentatorzy polityczni uznali na ogół zgodnie wywołanie się, jako nowej potęgi, świata arabskiego — czy też raczej "naftowych" państw Środkowego Wschodu — za jedno z najważniejszych, jeżeli nie najważniejszych, wydarzeń 1974 roku.

Oznacza to bowiem nowe "naruszenie" równowagi sił w świecie. Po zakończeniu drugiej wojny przez jakieś piętnaście lat "liczyły się", praktycznie biorąc, jedynie dwa wielkie supermocarstwa. Po upływie tego okresu nie tylko odbudowała się z ruin Europa zachodnia i Japonia, ale też komunistyczne Chiny odgrywać zaczęły — po zerwaniu z Moskwą i wywołaniu się spod sowieckiej hegemonii — coraz wyraźniejszą rolę "trzeciej siły", konkurującą z Rosją o wpływy w trzecim świecie.

Jeszcze rok temu wydawać się mogło prawie pewnym, że taki nowy "pięciobocznik" układ — Stany Zjednoczone, Związek Sowiecki, komunistyczne Chiny, Europa zachodnia i Japonia — ma przed sobą dłuższą przyszłość i decydować będzie o losach świata.

Z końcem jednak ubiegłego roku, jeden z śmielszych publicystów wysunął tezę, że światem tym władają będzie za kilka lat szach Persji (Iranu), a tygodnik "Time" uznał w kilka tygodni potem, w swym noworocznym numerze, króla Arabii Saudyjskiej Faisala za "Man of the Year", — jako przywódcę, który przysposobiał wywrze poważniejszy wpływ na historię najbliższych lat, niż jakikolwiek inny człowiek. Już obecnie wpływy jego są bez wątpienia, praktycznie biorąc, większe niż Europy zachodniej czy Japonii. W każdym razie trudnią on na pewno życie tym wielkim mocarstwem gospodarczym jak zresztą też i St. Zjednoczonym.

Pozycję tę zapewnia mu, oczywiście, nagły wzrost bogactwa jego kraju dzięki naftie, której cena wzrosła czterokrotnie w ciągu ubiegłego roku, a od której dostaw zależna jest gospodarka wszystkich prawie państw przemysłowych, szczególnie Japonii i całej zachodniej Europy. Wisi nad nimi stałe niebezpieczeństwo — wzniesienia embargo naftowego, jeżeli ich polityka wobec problemów Środkowego Wschodu nie znajdzie łaski w oczach arabskich.

Faisal nie jest zapewne uznanym przywódcą całego świata arabskiego i nie ma żadnych szans na uzyskanie takiego stanowiska wobec wrogoci rządów lewicowo-nacjonalistycznych w tych krajach i nie ma też monopolu na naftę, ale kraj jego pozostaje największym jej producentem. Bez jego zgody i poparcia jakiegokolwiek embargo zastosowane np. przez Libię czy Persję — albo Nigerię, Indonezję lub Wenezuelę —

nie miałoby większego efektu. Ma on poza tym możliwość skłonienia, jeżeli nie zmuszenia, innych pomniejszych państw "naftowych" na Półwyspie Arabskim (Zjednoczonych Emiratów, Kuwaitu, Qatara) do podporządkowania się jego przywództwu. Wszystko więc wskazuje na to, że uzyskany w 1974 roku "status" jego kraju (wraz z innymi państwami arabskimi) jako "piątej potęgi" utrzyma się na szereg przyszłych lat i że ta zmiana równowagi sił wpłynie będzie we wzrastającym stopniu na politykę innych mocarstw.

Wyłania się, oczywiście, możliwość — o której wspominał choćby ostatnio, choć w ostrych raczej terminach, sekretarz stanu Kissinger — że jeżeli polityka naftowych państw Środkowego Wschodu doprowadzi do rozpaczliwych konsumpcji nafty, może to spowodować ich interwencję militarną dla zapewnienia sobie nieskrępowanego dostępu do tego, życiowego dla ich gospodarki, surowca.

Praktycznie biorąc, tego rodzaju skuteczna inicjatywa wyjść mogłaby jedynie ze strony Stanów Zjednoczonych, czy też przynajmniej doznać ich całkowitego poparcia, w razie gdyby podjęli ją zgodnie państwa zachodniej Europy — co wydaje się w najwyższym stopniu nieprawdopodobne.

Sam Kissinger — jak zresztą kilka miesięcy wcześniej prezydent Ford — ograniczył się do stwierdzenia, że nie może absolutnie wykluczyć możliwości amerykańskiej interwencji zbrojnej, dodając, że doszłoby do niej jedynie w razie groźby "rzeczywistego zaduszenia uprzemysłowionej świata", a nie tylko dla "rozwiązania" sporu o cenę nafty.

Perspektywa taka wydaje się jednak krańcowo odległą — i kwestionować można, czy dyplomatycznym było w ogóle jej poruszenie przez Kissingera, choćby w imię zasady, że "takie rzeczy czasami się robi, ale się o nich nie mówi".

Zapewne, niektóre czynniki widziałyby chętnie taką interwencję zbrojną, przede wszystkim dlatego, że nie ma innej skutecznej metody dla zmuszenia państw "naftowych" do zmiany swej polityki gospodarczej. Zastosowanie przez Stany Zjednoczone "kontrembargo" przez zawieszenie dostawy żywności, wyposażenia przemysłowego itd. skończyłoby się fiaskiem, bo artykuły takie dostarczyłyby producentom nafty obojętne państwa — ze Związkiem Sowieckim na czele.

Zwrócono jednak uwagę na poważne ryzyko, jakie stanowiłaby zbrojna okupacja — czy nawet jej próba — arabskich złóż naftowych. Nie mówiąc już o niebezpieczeństwie — o czym też wspominał Kissinger — militarnej

"kontrinterwencji" sowieckiej w obronie Arabów, instalacje naftowe — o ile nie zdołaliby ich zniszczyć same rządy — a zwłaszcza rurociągi narażone byłyby bez wątpienia na sabotaż ze strony arabskich ugrupowań ekstremistycznych, które zyskałyby na popularności i wpływach w swej walce przeciw "imperialistom".

W rezultacie wydaje się, że Stany Zjednoczone zdecydowałyby się na podjęcie takiej akcji rzeczywiście tylko w ostateczności — to jest w razie opanowania złóż naftowych w Arabii Saudyjskiej, Kuwaicie itd. przez wspomnianą wyżej, wrogię Zachodniemu, grupy ekstremistycznej. Powstałaby nowa sytuacja, jeżeli zdołaliby one obalić tamtejsze monarchie, co jest ich celem, popieranym i głoszonym przez takich przywódców, jak np. libijski Muammar el-Qaddafi. Przedwczesna interwencja amerykańska stanowiłaby zaś dla nich wodę na młyn, bo naszym wydaje się, że nie mogłyby jej przetrwać rządy monarchiczne.

Poza tym, co ważniejsze, Stany Zjednoczone mają podstawy do przypuszczenia, że innymi metodami — to jest w drodze dyplomatycznych przetargów — zdołają zabezpieczyć swe istotne interesy. Ostatecznie zarówno Faisal, jak i szach Persji również unikać muszą — mimo swych ostrych wypowiedzi — stawiania sprawy na ostrzu noża, ponieważ obawiają się wzmocnienia wrogich sobie czynników lewicowych w swych krajach oraz wzrostu wpływów komunistycznych.

Z tego względu są oni "pro-amerykańscy" i propagują konieczność wszczęcia rokowań między producentami a konsumentami nafty.

Przy takiej delikatnej sytuacji, istnieje jedno poważne niebezpieczeństwo, jakie obalać może te wszystkie kalkulacje — to jest wybuch nowej wojny — izraelsko-arabskiej, przeprowadanej już przez niektórych pesymistycznych obserwatorów na wiosnę bieżącego roku. O groźbie takiej mówią też, wyraźnie — może w celach propagandowych — oficjalne koła obu zaangażowanych w konflikcie stron. Oznaczałoby to — jak ostrzega rząd Arabii Saudyjskiej — wzniesienie embargo naftowego w stosunku do Stanów Zjednoczonych i może też Europy zachodniej i Japonii. Ci amerykańscy sojusznicy dołożą bez wątpienia wszelkich wysiłków, aby zapobiec takiej możliwości i wywierają będą w tym kierunku presję na Stany Zjednoczone, by nie angażowały się one zbyt głęboko po stronie Izraela, ale raczej skłaniały jego rząd do ustępstw na rzecz Arabów i zwrotu okupowanych od 1967 roku ich terenów.

Oczekiwać więc można w najbliższych tygodniach podjęcia przez Kissingera nowych wzmocnionych wysiłków dyplomatycznych dla doprowadzenia do jakiegos, częściowego przynajmniej układu (np. egipsko-izraelskiego) na Środkowym Wschodzie, choćby dla wykazania, że waszyngtońska polityka nadal przynosi pozytywne — choć stopniowe — rezultaty i zapobieżenia groźbie nowej wojny.

Gdyby te próby zawiodły, a światu uprzemysłowionemu zagroziłaby katastrofa gospodarcza na skutek przerwania dostaw nafty, wspólna zbrojna interwencja zachodnia na Środkowym Wschodzie zyskałaby na prawdopodobieństwie.

Nowy Dziennik

Światowej Sławy Brevettata Revolver na gaz łzawiący

Ten revolver łzawiący ma wyjątkowo prosty i wygodny kształt. Jest idealny dla ludzi, którzy pracują samotnie w ciemnych pomieszczeniach i potrzebują się im do obrony. Mecczyni dają ten revolvery żołnierzom i policjantom. Ma on również wiele zastosowań w przemyśle. Strzela z tego revolvera zatrzymując napastnika bez ranienia go. Nie jest potrzebna licencja federalna, niebanalny revolver ten sprzedaje się dzieciom. Oddaje on 7 strzałów bez ładowania. Revolver wysłany z 7 nabojami gumowymi i 7 nabojami ślepinymi do ćwiczenia i pokrywamy koszty przesyłki. Poniżej ceny revolverów z 14 nabojami i wszystkimi kosztami przesyłki.

1 revolver \$16.00  
2 revolvery po \$14.50, razem \$29  
3 revolvery po \$14.00, razem \$42  
4 revolvery po \$13.00, razem \$52  
6 revolverów po \$12.00, razem \$72  
Ekstra paczki po 10 naboi łzawych \$3 za paczkę.  
Ekstra paczki z nabojami ślepinymi po \$2.50 za paczkę.  
Pokrowiec \$2.50 za sztukę. Pokrowiec wszystkie koszty przesyłki tych przedmiotów wraz z revolverami.

Piszę przedmiotów zaważy łzawiącemu Butelka \$3.95

BREVETTATA, Dept. W.  
310 W. 9th St.  
Kansas City, Mo. 64105

## Terror w Argentynie

Na długo przed objęciem urzędu prezydenckiego, po śmierci męża, Izabela Peron powiedziała, że aspiruje do roli "czynnika pojednania między Argentczykami, a zwłaszcza między peronistami". Mimo sformułowania tego wzniosłego celu, w ciągu zaledwie kilku miesięcy urzędowania pani Peron Argentyna raptownie znalazła się na skraj wojny domowej, popychana w tym kierunku wskutek nasilającej się kampanii mordów i terroru stosowanych wzajemnie przez peronistów z lewego i prawego skrzydła.

Posunięcia pani Peron, obmyślane wyraźnie pod wpływem jej prawniczych doradców, stałe pogłębiały niebezpieczną przepaść między dwoma skrajnymi odłamami ruchu peronistowskiego, spychając w końcu lewicowych Montoneros znów do podziemia i zmuszając ich do "wypowiedzenia wojny" prezydentowi i rządowi. Przepaść ta istniała zresztą od lat, promując do zażartych starć, które w dniu powrotu Perona do Argentyny, po 18 latach wygnania, pochłonęły ponad 100 ofiar.

Nawet generał Peron mimo wielkiej umiejętności godze-

nia różnych elementów swego ruchu, w ciągu ostatnich miesięcy coraz wyraźniej stał się na stronę skrajnie konserwatywnego określając — w przemówieniu majowym — protestujących lewicowców jako "didiów" i zdradców. Nawet i on nie potrafił utrzymać na wodzy różnych ugrupowań — od faszystowskiej prawicy po skrajną lewicę — które tylko to miały ze sobą wspólnego, że w ciągu wielu lat spędzonych na obczyźnie Peron skupiał je pod swoim sztandarem.

Najbardziej skutecznie działająca organizacja terrorystyczna, Rewolucyjna Armia Ludowa, pozostawała zawsze poza ruchem peronistowskim. Obecnie do kampanii lewicowego terroru przyłączyli się Montoneros i inni rozczarowani peronisci, co spowodowało do akcji równie zaciekle ruch prawicowy, zwany Argentyńskim Przymierzem Antykomunistycznym.

Poruszona zamordowaniem szefa argentyńskiej policji federalnej, pani Peron zawiesiła teraz swobody obywatelskie i wprowadziła stan wyjątkowy, aby pokrzyżować to, co rząd nazwał "nieładzkiem, zbrodniczym planem terrorystów skierowanym przeciwko całemu narodowi".

Tylko Argentyńczycy mogą rozkładać kryzys, w jakim znalazł się ich kraj. Całą półkulę ogarnie smutek, jeśli ten dumny i cywilizowany naród który mógłby być jednym z przywódców obu Ameryk, będzie się stał po równi pochyłej ku zamieszkom wewnętrznym i dezintegracji.

Gwiazda Polarna

Popierajcie Tych,  
Którzy Ogłaszają Sie  
w Dzien. Związkowym

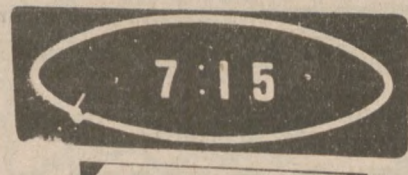
## LEKCJE SPAWANIA METALI Arc Heliarc Brazing

Aluminum, Stainless Steel, Silvo Solder

W dzień lub wieczorem,  
fachowych instrukcji udziela  
JAN KUBIŃSKI

5311 W. Diversey Tel. 889-5497

**FREE!**  
**DARMO!**



**BUDZIK CYFROWY WESTCLOX**  
z dużymi, łatwymi do odczytania cyframi, pokazującymi godziny i minuty oraz z sekundami.  
Może on być WASZ

**DARMO przy DEPOZYCIE Na \$5,000**  
**PRZY DEPOZYCIE Na \$2,500**  
Można Go Kupić Za \$3.95  
**PRZY DEPOZYCIE Na \$1,000**  
Można Go Kupić Za \$5.00

**WASZE OSZCZĘDNOŚCI ZARABIAJĄ  
NAJWYŻSZĄ RATĘ DOZWOLONĄ  
PRZEZ PRAWO**

**5 1/4% do 7 1/2%**

WASZE OSZCZĘDNOŚCI SĄ ZAASEKUROWANE DO \$40,000  
Przez Agencję Rządu Federalnego  
POCZĄWSZY OD 27 LISTOPADA, 1974

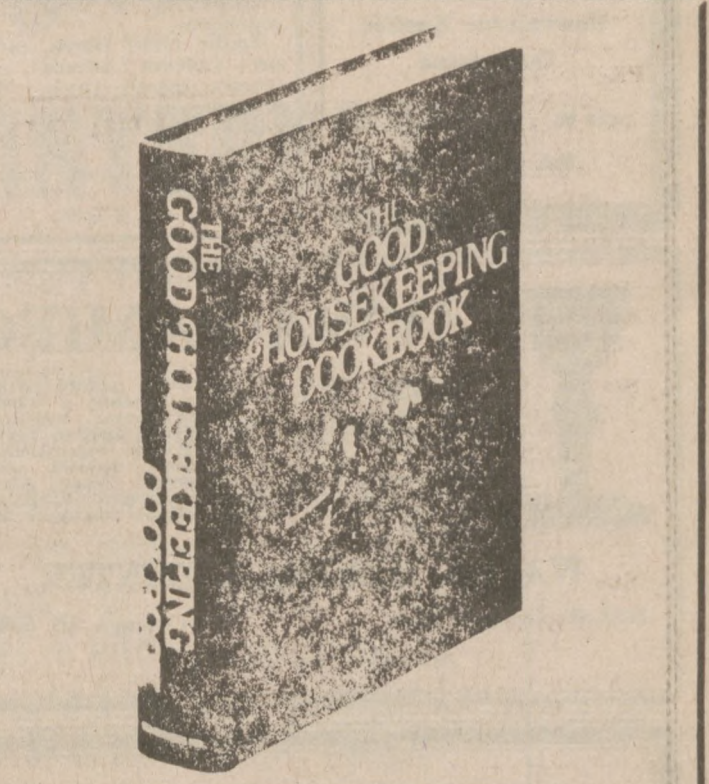
**CAPITOL  
SAVINGS AND LOAN  
ASSOCIATION**



CZY MACIE DOŚĆ ?  
**Wybierzcie**  
☒ **JOSEPH P. MIGAS**  
— 13TH WARD ALDERMAN  
25-GO LUTEGO 1975  
4318 W. 63rd St.  
248-6513

**Agencja Excello Insurance**  
posiada mówiących po polsku pracowników, którzy pomogą Wam wypełnić inteligentnie i z największą korzyścią Wasz  
**FORMULARZ PODATKU DOCHODOWEGO FEDERALNEGO I STANOWEGO**  
Jeżeli macie jakiegokolwiek problemy z ubezpieczeniem osobistym lub handlowym, skontaktujcie się z panem DUDA. Pomoc Wam on chętnie jak zmniejszyć opłaty premii i jak otrzymać nawet większe ubezpieczenie.  
KORZYSTAJCIE Z NASZYCH LICZNYCH USŁUG  
ŁĄCZNIE ZE SPRAWAMI PODRÓŻY.  
Otwarte także w niedziele od 10 rano do 2 po poł.  
**EXCELLO INSURANCE AGENCY**  
921 N. Ashland Ave. Tel. 235-0882  
1551 N. Western Ave. Tel. 235-0880

**COLUMBIA FURNITURE**  
**OUR GREATEST CLEARANCE EVENT**  
Oszczędźcie **10% do 50%**  
Tylko Argentyńczycy mogą rozkładać kryzys, w jakim znalazł się ich kraj. Całą półkulę ogarnie smutek, jeśli ten dumny i cywilizowany naród który mógłby być jednym z przywódców obu Ameryk, będzie się stał po równi pochyłej ku zamieszkom wewnętrznym i dezintegracji.  
Gwiazda Polarna  
Popierajcie Tych, Którzy Ogłaszają Sie w Dzien. Związkowym  
**Columbia Furniture Co.**  
2125-27 W. Chicago Ave.  
Chicago, Ill. 60622  
Telefon 276-8100  
CASH-SAVING COUPON  
LIMIT ONE COUPON PER CUSTOMER  
\$20.00  
**SPECJALNY BONUS**  
Przyniescie ten kupon, a otrzymacie dodatkowo \$20.00 zniżki przy zakupie za \$100 lub więcej.  
\$20.00



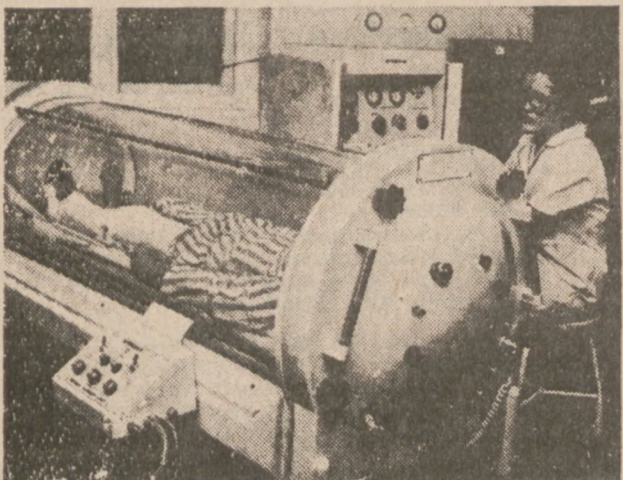
To pierwsze wydanie książki kucharskiej **GOOD HOUSEKEEPING COOKBOOK** z wieloma barwnymi ilustracjami, zawierającej ponad 3,000 przepisów z całego świata.

Może być WASZA

**DARMO przy DEPOZYCIE Na \$500.**  
**PRZY DEPOZYCIE Na \$250**  
Można Ją Kupić Za \$2.50  
**PRZY DEPOZYCIE Na \$100**  
Można Ją Kupić Za \$3.95

WYŚLIJCIE TEN KUPON DZIŚ  
CAPITOL SAVINGS & LOAN ASSOCIATION  
4725 W. Belmont Ave., Chicago, Ill. 60641  
DATA PRZENIESIENIA  
Nazwa Banku lub Spółki Oszczędnościowej  
Wypłacić na polecenie:  
CAPITOL SAVINGS & LOAN ASSN. S.  
DOLARÓW  
Podpis(y)  
Proszę podpisać nazwisko (a) dokładnie tak jak jest podpisana książeczka lub certyfikat.  
(Jeden Prezent Na Rodzinę—Nie Wysyłamy Pocztą)

4725 West Belmont Avenue  
Chicago, Ill. — Tel. 777-1970



POLSKA. — Warszawska Akademia Medyczna otrzymała ostatnio pierwszą tzw. komorę hiperbaryczną. Tlenem pod ciśnieniem leczą się nie tylko zatrucia gazem, ale także gangrenę.

Najlepszym Podarunkiem  
Jest

**ALBUM KARYKATUR  
KAZIMIERZA MAJEWSKIEGO**

rysownika i Artysty-Malarza—Dziennika Związkowego



To Historia w Obrazach  
ZDRADZONEJ POLSKI  
Posłajcie ją swoim bliskim

Książka ta drukowana litograficznie w kolorze brązowym. Ślicznie się przedstawia. Rozmiar 8 1/2 x 11 1/2 160 stron rysunków. Podpisy pod Rysunkami w języku polskim i angielskim.

Cena 75c przesyłka \$1.00

Zamówienia wraz z należnością nadсылать należy

**DZIENNIK ZWIĄZKOWY**

1201 Milwaukee Avenue Chicago, Illinois 60622

Ogłaszajcie Sie w Dzienniku Związkowym!



## Pogłębia Się Tajemnica Kremla

(Dokończenie ze str. 1-ej)

i zagranicznej. Moskwa nie ukrywa irytacji, że Sekretarz Stanu Henry Kissinger pominął ZSRR w swoich zabiegach o rozładowanie konfliktu na Bliskim Wschodzie.

Najwyraźniejszym sygnałem tego "uszywnienia" było anulowanie przez Moskwę sowiecko-amerykańskiego układu handlowego z 1972 roku.

Analizy europejskiej, po dokładnym przestudiowaniu tego kroku Moskwy, doszli do wniosku, że oznacza to regres detenty, jakkolwiek — przy najmniej chwilowo — nie oznacza całkowitego zakończenia detenty.

W każdym razie anulowanie układu handlowego uważane jest za "pierwsze pociągnięcie" na drodze do uszywnienia polityki sowieckiej.

Jeżeli Breżniew w rzeczywistości jest chory i nie będzie

mógł utrzymać przywództwa, zmiany na najwyższym szczeblu nie koniecznie będą oznaczać radykalną zmianę linii politycznej. Jeżeli natomiast na Kremlu toczy się walka o władzę, zasadnicza zmiana polityki uchodzi za pewnik — twierdzą sowietolodzy.

## Z Gminy 41 ZNP

W Niedzielę dnia 19go Stycznia

Tow. Króla Piasta Gr. 413 ZNP, odbędzie posiedzenie w sali Par. Św. Jadwigi przy Hoynie i Lyndale ulicy, o godz. 2-iej po południu, (sala Nr. 5). Upraszają się wszystkich członków o przybycie, gdyż będzie Instalacja Zarządu na rok 1975.

J. Lis — prezes; Helena Meier — sekretarka.

Tow. Styczniewo Gr. 1164 ZNP odbędzie swe posiedzenie w sali Leszczyńskiej, 2532 W. Fullerton Ave., o godz. 2-iej po południu. Upraszają się członków o przybycie, gdyż mamy ważne sprawy do załatwienia.

Anna Marszałek — prezeska; Edward Roszkowski — sekretarz.

Tow. Króla Wł. Jagiełły, Gr. 2206 ZNP odbędzie swe posiedzenie w sali par. Św. Jadwigi, sala Nr. 1, przy Hoynie i Lyndale ulicy, o godzinie 2-iej po południu. Są bardzo ważne sprawy do załatwienia.

Jan Hasiak — prezes; B. Madera — sekretarka.

Tow. Wolność Ludu, Gr. 2742 ZNP odbędzie swe posiedzenie w sali par. Św. Jadwigi, (sala Nr. 8) przy Hoynie i Lyndale ul. o godz. 2 pld.

Sekretarka finansowa urządza od godz. 1-iej po południu, dla wygody członków, którzy chcą opłacić swój podatek.

Po posiedzeniu przyjęcie Instalacyjnej i losowanie premii na kartki losowe, które były wysłane do członków.

Zenon Ziółkowski — prezes; Mieczysław Stermiński — sekretarz

## Ślub w Więzieniu

Las Vegas, Nev. (UPI) — Diana Chiles, lat 20, przed kilkoma dniami wzięła ślub w więzieniu z Derek McCall, lat 21, który został uznany w sądzie winnym porwania, kradzieży, napadów, gwałtu i innych zbrodni. Wyrok na Derek będzie wydany w dn. 24go stycznia i może on być skazany na dożywotnie więzienie. Po ślubie panna młoda wyjechała do Los Angeles, a Derek udał się do celi więziennej na czwartym piętrze.

## KLUB PARAFII RABA-WYŻNA

urządza

## Wielką Zabawę Karnawałową w Sobotę, Dnia 18go Stycznia

W SALI ZWIĄZKU PODHALAN

3035 W. 51sza ulica

Początek o godzinie 8:00 wiecz.

Do tańca przygrywać będzie doskonała orkiestra.

Bufet obficie zaopatrzony.

Zapraszamy wszystkich członków i miłośników dobrych zabaw. Dochód przeznaczony na pomoc dla naszych rodaków w Parafii Raba-Wyżna.

## Ks. Bronisław Wojdyła prezentuje swój 50-cio osobowy ZESPÓŁ KOŁA MŁODZIEŻY POLSKIEJ "RZESZOWIACY" z Chicago

60-cio osobowy chór Zjednoczone Chóry P.N.K.K. W PROGRAMIE

HEJ KOŁĘDA KOŁĘDA!

Rzeszowiacy pod kierownictwem Ks. Wojdyły wystawiają piękne pełne humoru LUDWE WIDOWISKO MUZYCZNO-TANECZNE, związane z tradycjami świątecznymi. Słynna ludowa Szopka Rzeszowska oraz stare ludowe układy taneczne. Barwne Kostiumy. Chór pod kierownictwem prof. Włodzimierza Bellandę wykona w I części koncert Koled i Pastorałek w ośmiu językach. Wspólna Ludowa Kapela Rzeszowiaków pod kierownictwem Prof. Kazimierza Labno.

## Lane Technical High School

przy Western i Addison

W NIEDZIELĘ, 9 LUTEGO — O GODZ. 6-tej WIECZ.

BILETY DO NABYCIA:

U RZESZOWIAKÓW, 2546 W. Cortez St., Tel. 276-8965

W Katedrze Wszystkich Świętych, 2012 W. Dickens, Tel. HU 6-0110

ALMA TRAVEL, 1282 Milwaukee

POLONIA TRAVEL, 2537 N. Kedzie i 2454 W. 47th St.

INTERCONTINENTAL TRAVEL

3055 N. Milwaukee obok Polish Record Center, 5047 S. Ashland

Warszawianka, 820 N. Ashland

RUKUJZO Adv. Agency, Tel. EV 4-6748

## RYTHM RECORDING STUDIO

### MY MELODY OF LOVE BOBBY VINTON

To najpiękniejszy prezent zwycięzcy na wszystkie okazje RYTHM RECORDING STUDIO prześle najnowsze nagrania najpopularniejszej melodii USA i Polski Waszym Rodzinom w Polsce.

Czas przesłania tylko 7 dni.

Wasze życzenia z dokładnym adresem odbiorcy w Polsce oraz money order tylko \$2.75 za stereofoniczną płytę gramofonową i koszt jej przesłania do Polski prosimy przesłać:

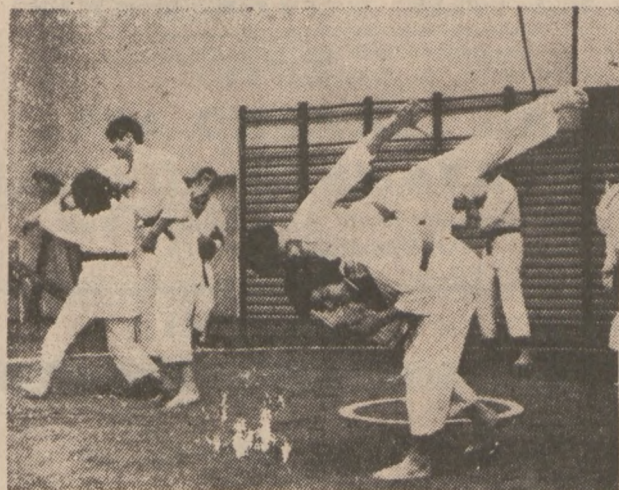
## RYTHM RECORDING STUDIO

4648 S. WESTERN AVE. CHICAGO, ILL. 60609

Informacji udzieli ANTHONY WOUTJURSKI

Od poniedziałku do soboty godzina 1 po poł. do 6 wiecz.

Tel. 927-6597



POLSKA. — Jak grzyby po deszczu powstają w Polsce kluby dżudo. Dyscyplina ta jest jednak raczej sportem aniżeli koniecznością życiową.

## Spadek w Ogólnej Produkcji Kraju

(Dokończenie ze str. 1-ej)

nie nastąpi polepszenie w gospodarce państwa, to spadek ogólnej produkcji krajowej może być najwyższym od ostatnich 40 lat. Pate podkreślił jednak, że jeśli Kongres uchwali zalecany przez prezydenta Forda program zwrotów i obniżki podatków federalnych podatnikom na sumę \$16 bilionów, to suma ta wystarczy na pobudzenie większego rozwoju w przemyśle i handlu, a tym samym w ogólnej gospodarce kraju.

Wzrastająca w roku 1974 inflacja, była głównym czynnikiem w spowodowaniu застоju w gospodarce państwa, jak twierdził raport Dept. Przemysłu i Handlu. W ostatnich trzech miesiącach notowano 13.7 procentowy wzrost inflacji, przyczyniając się do tego, że za cały rok 1974 wzrost inflacji wynosił 10.2 procent.

Pate stwierdził, że zastój w przemyśle samochodowym, spowodowany w dużej mierze nadmierną nadwyżką nie sprzedanych nowych aut z produkcji w ostatnich trzech miesiącach roku 1974, stopniowo zaniknie przy pozbyciu się nagromadzonych zapasów. Pate nie spodziewa się większych zmian w gospodarce państwa w pierwszych sześciu miesiącach roku 1975, ale w drugiej połowie br. przy wprowadzeniu zalecanych przez prezydenta Forda programów dla uzdrowienia gospodarki państwa, powinno nastąpić polepszenie.

## Nowe Kolegium w Śródmieściu — Konieczne Dla Rozwoju Miasta

Siedziba nowego kolegium miejskiego w południowej części śródmieścia jest bezwzględnie konieczna dla żywotności i rozwoju rejonu śródmieścia, powiedział człowiek planista miejski, Lewis W. Hill.

Hill przytoczył w środę o chęci władz miejskich zbudowania nowego kolegium na terenie dwóch bloków, kiedy przedstawiciel stanowy przypomni, iż miejsce to przedstawia wiele poważnych problemów.

Hill, który jest miejskim komisarzem planowania i rozwoju urbanistycznego powiedział, iż zabudowa parceli na zachodniej stronie State między Jackson a Congress, zlikwidowała by dwa z najgorszych bloków starych budynków. Hill podkreślił także, iż 80 procent studentów, którzy

uczęszczają do kolegium pracują w śródmieściu a połowa studentów zatrudnionych jest w różnych sklepach i przedsiębiorstwach znajdujących się przy State ulicy.

Hill argumentował o miejscu budowy w swym przemówieniu, — jakie wygłosił do członków klubu Canyon, — grupy młodych profesjonalistów interesujących się sprawami publicznymi.

W zeszłym tygodniu mayor Daley — i przedstawiciele miejskich kolegiów ogłosili, iż wolą parcelę w południowej części śródmieścia. Wówczas Louis Silverman, przewodniczący rady Illinois Capital Development przypomniał iż wciąż nie została wyeliminowana inna parcela na północnym brzegu rzeki Chicago, — pomiędzy Dearborn a Clark ulicą.

Podczas, gdy komitet łączny przedstawicieli tak z departamentu stanowego, jak i rady miejskich kolegiów ujawnił, iż woli południową część śródmieścia, to jednak strona ta posiada pewne problemy, mówił Silverman. — Rada Silvermana, która ma pokryć 75 procent kosztów budowy kolegium, wciąż będzie miała ostateczną decyzję w sprawie miejsca, po przesłuchach publicznych.

Wśród innych spraw, Hill powiedział, iż nowe zarządzanie nadające jemu i komisji planowania nieograniczonej władze nad budowę dużych projektów okazało się pomyślne. Hill podniósł również istnienie żadne plany na zburzenie obecnego stadionu Soldier Field i budowę nowego. Do tej pory prowadzone są studia dla ustalenia kosztów ulepszenia stadionu, — w ramach obecnych zarysów Soldier Field.

Hill zapowiedział również, iż stacja przy LaSalle Street prawdopodobnie zniknie wkrótce. Od lat, przedstawiciele miasta i kolei dyskutowali nad możliwością przesunięcia Rock Island Lines, które obecnie używają stacji LaSalle, do Union Station, co umożliwi większe wykorzystanie południowej części śródmieścia.

## Podanie Wieźnia Uwzględnione

Dwaj sędziowie U.S. sądu okręgowego, William J. Bauer i William J. Lynch uwzględnił osobne podanie o zmniejszenie kary, b. kapitanu policji Marka C. Thanasourasa, skazanego za wymuszanie łapówek od właścicieli tawern. Karę więzienia — trzy i pół lata, zmniejszono do dwóch lat, w czwartek, 16 bm.

Thanasouras odsiedział prawie rok w więzieniu federalnym w Lexington, Ky., a po skazaniu stał jako świadek w procesie innych policjantów wyższej rangi, oskarżonych o łapownictwo, i całkowicie współpracował z władzami, co przyczyniło się do zmniejszenia kary.

## ★ AUTA

### ZOBACZCIE!!!

WIELKA ZIMOWA WYPRZEDAŻ  
NAJNOWSZYCH MODELI 1975  
PO ZNIŻONYCH CENACH

• PONTIAC  
• FIRE BIRD

• LE MANS

• VENTURA II

• GRAND PRIX

SETKI MODELI DO WYBORU

### KORZYSTAJCIE Z OKAZJI

Otrzymujemy Dużo w Doskonałym Stanie i Po Jednym Właścicielu AUT UŻYWANYCH

Otwarte w Sobotę i Niedzielę, od 9:00 do 6:00.

## MONT CLARE PONTIAC

6811 W. GRAND AVE. ★ Obsługa techniczna od 6:30 do 6:00 wieczór dla waszej wygody ★ ME 7-6000

## ★ AUTA

BUICK 4-ro drzwiowy, 1964, nowa chłodnica, nowe hamulce, skórzane elektryczne siedzenia w doskonałym stanie. Cena do ugody. 338-7999

## Kalendarzyk Posiedzeń

### Niedziela, 19 Stycznia

Mieczysław Miter, organizator i założyciel Grupy 3215 ZNP i Stanisław Rzażewski, członek-zarządcy Grupy, zawiadamiają wszystkich pełnoprawnych ubezpieczonych członków Grupy 3215, że 19-go stycznia, w niedzielę, o godz. 3ej po południu w sali Lusaka Mission, 6965 W. Belmont Ave., odbędzie się zebranie Grupy w celu wybrania zarządu i delegatów do Gminy 148 ZNP.

Prosimy o liczne i punktualne przybycie ponieważ oprócz wyborów będzie sprawozdanie z Balu Sylwestrowego oraz będą podane informacje oświadczenia członków Grupy 3215 ZNP do Polski.

Mieczysław Miter, Organizator Grupy 3215 ZNP.

### Tow. Polska Zmartwychwstała, Grupa 1812 ZNP

odbędzie swą instalację urzędniczą na rok 1975 w niedzielę, 19 stycznia, o godz. 3 po poł., w sali PLAV, 3024 N. Laramie ave. Po instalacji będzie zabawa i przekąska. Zapraszamy członków i sympatyków Tow. Przystępie odbierze przedstawiciel Zarządu Centralnego ZNP. — Franciszek Kurjański, prezes; Helena Cwynar, sekr. fin.

### Klub Zaborowian odbędzie swe posiedzenie instalacyjne w niedzielę, 19 stycznia, w sali pnr. 2258 N. Mango ave., o godz. 3 po poł.

Prosimy wszystkich członków o przybycie na posiedzenie i na poczęstunek. — J. Czaja, prezes; J. Majka, sekr. prot.

### Tow. Zwycięstwo Grupa 3152 ZNP

odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 19 stycznia, o godz. 2 po południu, w dolnej sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul. Na tym posiedzeniu odbędzie się także instalacja nowego zarządu Grupy na rok 1975. Po obradach odbędzie się skromne przyjęcie dla przybyłych członków Grupy i zaproszonych gości. Wszyscy członkowie proszeni są o przybycie. — Wacław Doktorski, prezes; Mary Ann Chmielewski, sekr. prot.

### Niedziela, 26 Stycznia

Tow. Ratunkowe Kwikowa odbędzie posiedzenie i instalację w czwartą niedzielę miesiąca, tj. 26go stycznia, w sali Parkside Lounge, 5635 W. Fullerton ave., o godz. 2:30 po południu. Zarząd Tow. uprasza członkostwo o liczne przybycie. Instalacja odbędzie się w nowym lokalu. Podana zostanie kolacja, a grać będzie muzyka Kwikowska. — Jan Piepiński, prezes; Zofia Latusek, sekr. prot.

## Oddała Się w Ręce Policji

New York (UPI). Jane Alpert, lat 27, poszukiwana przez agentów FBI za udział w spisku podkładania bomb pod gmachy publiczne, oddała się dobrowolnie w ręce policji. Alpert, aktywistka antywojenna i członkini radykalnej organizacji "Weathermen" powiedziała sędziemu Minton Pollack, że zmieniła swe poglądy i od ostatnich czterech lat prowadzi wzorowe i przykładne życie.

Sędzia Pollack mimo jej prośb, skazał ją na 27 miesięcy więzienia, podkreślając, że udział Alpert w akcji bombowej, w której 21 osób odniosło ciężkie okaleczenia, nie może być niczym usprawiedliwiony i musi ponieść karę za swą kryminalną działalność.

### KALENDARZYK

Dziś — piątek, dnia 17-go stycznia, — Antoniego.

Jutro — sobota, dnia 18-go stycznia, — Katedry św. Piotra w Rzymie.

Pojutrze — niedziela, dnia 19-go stycznia, — Henryka, Marty.

## ★ AUTA

### ZOBACZCIE!!!

### SKORZYSTAJCIE!!!

WIELKA ZIMOWA WYPRZEDAŻ  
NAJNOWSZYCH MODELI 1975  
PO ZNIŻONYCH CENACH

• PONTIAC

• LE MANS

• VENTURA II

• GRAND PRIX

SETKI MODELI DO WYBORU

### KORZYSTAJCIE Z OKAZJI

Otrzymujemy Dużo w Doskonałym Stanie i Po Jednym Właścicielu AUT UŻYWANYCH

Otwarte w Sobotę i Niedzielę, od 9:00 do 6:00.

## MONT CLARE PONTIAC

6811 W. GRAND AVE. ★ Obsługa techniczna od 6:30 do 6:00 wieczór dla waszej wygody ★ ME 7-6000

## ★ Praca Żeńska

## ★ Praca Żeńska

LIVE IN BEAUTIFUL CALIFORNIA

Excellent immediate opportunities for

REGISTERED NURSES

LICENSED VOCATIONAL NURSES

Needed for rapidly expanding intermediate care service. 166 bed JCAH accredited hospital. Liberal personnel policies. Salaries commensurate with experience and education. Differential for evening and night duty. Community college and CA state campus available. 110 miles northeast of Los Angeles. We are an equal opportunity and affirmative action employer. Wire, write, or call in confidence Mrs. Robert Bowen, Personnel Director.

Phone (805) 327-1711 ext. 222

San Joaquin Community Hospital

P.O. Box 2327, Bakersfield, California 93301

INTELEKTUALISTKĘ, humanistkę przeszukującą na artystkę sztuki benedyktyńskiej. 427-2541

## TYPIST

Expd. to handle a variety of office duties. Typing skills 60-65 wpm accurately. Salary \$600/mo.

Call Evelyn; 947-2088

U. of Chicago loc.

POSZUKUJĘ damskiej fryzjerki. Musi być doświadczona. Cumberland—Lawrence. 453-9609.

## ★ PRACA

## ★ PRACA

## REGISTERED NURSES

Opportunity is awaiting you in Medical-Surgical division, immediate openings on the 11-7 shift. Applicants for both full and part time will be considered. Excellent starting salary, fringe benefits and working environment. Free parking provided. Why not be a part of our (Team Nursing) approach.

### LAB TECHNICIAN

Full time position available. Experience required in all sections of laboratory, including BACTERIOLOGY ASCP preferred, but not mandatory. Good starting salary, excellent working environment. Send resume to:

Director of Personnel Services.

## POLYCLINIC HOSPITAL

6606 Carnegie

Cleveland, Ohio

An Equal Opportunity Employer

## Niewinny — Ale Siedzi w Więzieniu

New Orleans, La. (UPI) — George Saranthus, mimo że nie dopuścił się żadnej zbrodni, siedzi w więzieniu od ostatnich czterech miesięcy. Saranthus, chory na grzybicę, nie chciał udać się do szpitala na leczenie, wobec tego sędzia Jerome Winsberg postąpił go do więzienia na dwa lata, ażeby w szpitalu więziennym poddano go leczeniu. Saranthus uciekł poprzednio ze szpitala dla gruźników w Baton Rouge, La. Sędzia Winsberg polecił władzom więzienia ażeby natychmiast powiadomili go o tym jeśli nastąpi polepszenie w stanie zdrowia Saranthusa, gdyż wówczas zwolni go, uważając że nie będzie on stanowił niebezpieczeństwa dla najbliższego swego otoczenia.

## \$116,000 Zapłaci Bradshaw za Rozwód

David Bradshaw zgodził się na zapłacenie honorarium adwokatowi, który prowadził jego sprawę rozwodową, toczącą się przez 8 miesięcy.

Zona Bradshaw, — Donna Stone, córka znanego milionera, Clement Stone, zapłaciła swoim adwokatom \$500,000.

Dziennik Związkowy poinformuje Cię zawsze o wszystkim, co dzieje się w świecie.

## UNUSUAL OPPORTUNITY

A Marshall Field family owned enterprise has openings in this area for part-time sales work. Some English necessary.

Phone 761-2286 or 761-8633

Day, Evening or Week-end

1-7

## Policjant Zastrzelił Napastnika

Policjant nie będący w tym czasie na służbie — zastrzelił osobnika uzbrojonego w rewolwer, który usiłował go obrabować. — Incydent miał miejsce niedaleko hotelu Park Lane, pnr 2842 N. Sheridan Road.

John A. Hopkins, sierżant oraz instruktor policyjny — przechodził obok hotelu o godzinie 1-iej w nocy kiedy został zaczepiony przez napastnika. Mężczyzna, — którego później zidentyfikowano jako Voluce Saucier, zam. pnr 7707 S. Laflin St., wyciągnął rewolwer i zażądał pieniędzy. Policjant upadł na ulicę, wyciągnął jednocześnie służbowy rewolwer. Hopkins oddał kilka strzałów, raniąc śmiertelnie przestępcę.

## 1,002 Uczniów Bojkotuje Szkołę

Bojkot szkoły podstawowej Tilton trwa już czwarty dzień. Zaden ze 1,002 uczniów nie przybył na wykłady. Bojkot rozpoczęto po przeniesieniu kierowniczki, Hortense Bright, do innej szkoły.



CHTOURA, LIBAN. — Prezydent Syrii Hafez Assad (po lewej) 7 stycznia br. po raz pierwszy po dwudziestu latach złożył wizytę prezydentowi Libanu Suleiman Franchji. Syria ofiarowała pomoc Libii w walce przeciwko Izraelowi. (UPI)



## ★ Praca Męska

## ★ Praca Męska

## ★ DOMY

TERRIFIC  
ENGINEERING OPPORTUNITIES  
OVERSEAS

Required for senior positions on overseas projects

- (1) Project Manager (Engineer) for construction of transmission lines to 500 kV
- (2) Construction Manager (Engineer) for major transmission line construction to 500 kV classification including tension stringing and ability to supervise work force of some 200 personnel
- (3) Civil engineers for design and supervision of civil works associated with above projects
- (4) Construction manager (engineer) for major terminal stations up to 500 kV classification
- (5) Electrical engineers with experience on design and construction of major substations to 500 kV
- (6) Mechanical engineer as resident engineer for the construction of several manufacturing plants
- (7) Construction superintendents for transmission lines to 500 kV including tension stringing of bundled conductors and assembly and erection of associated towers

## QUALIFICATIONS:

Canadian Citizenship and for engineering positions qualified for membership in professional society of any province. Previous overseas experience beneficial.

## SALARY:

Commensurate with experience plus generous overseas allowances and other fringe benefits. Generally 24 months with option to renew.

## DURATION:

Please submit full resume of experience

or Call 514-382-3030—Local 296

**BG-CHECO International Ltd.**

110 Cremazie Blvd., Suite 800  
Montreal, Quebec, Canada H2P 1B9

CENTERLESS GRINDER  
SET-UP MAN

Day shift. Must be experienced in setting-up thru-feed and in-feed jobs on Cincinnati No. 2 Centerless Grinders. Union shop. Excellent fringe benefits, including 10 paid holidays, free insurance.

## DURO METAL PRODUCTS COMPANY

2649 N. Kildare Ave., Chicago

An equal opportunity employer

FURNITURE MANUFACTURER  
WOODWORKING

Experienced shaper operators and all around operators. Must know how to make knives and do own set-ups.

PERMANENT,  
FULL TIME POSITION

Days. Good pay and working conditions. Come in or Call—

**Marden Mfg., Inc.**

5823 N. Ravenswood  
Phone: 561-5832

## YOUNG MAN

Under 25 Years

To work in upholstery shop, will teach trade. Must speak and understand English.  
Tel. 784-6790

• TURRET LATHE  
LATHE HAND OPERATORS

Apply

**Emco Industries**

4956 W. Division St.

Experienced Retail  
LIQUOR MAN

RESPONSIBLE PERSON.  
FULL TIME.

About 42 hours per wk., evenings. Some days every other week. Steady, bondable, security test from time to time.

Write resume, we will call

**GILL & CO.**

ATTN. M. M. SIEGEL  
1238 E. 47th St.  
Chicago, Ill. 60653

POTRZEBNY MĘCZYZNA  
DO WARSZTATU  
MASZYNOWEGO

Pelen czas,  
W. D. TOOL ENG. CO.

3149 W. Fullerton  
227-8812

RELIABLE  
CABINET MAKER

Needed at once, to repair furniture. Only experienced need apply in person. — Must speak English.

**ARMAND LEE CO.**

350 W. Erie St.

MACHINE  
REPAIR MEN

Experienced men are needed for a First Shift Operation with opportunity for advancement to supervisory positions. We offer an excellent starting salary, plus full fringe benefits, including hospitalization, vacation, paid holidays, overtime etc. Call for appointment.

**CHICAGO MACHINE REBUILDERS**

297-0660

7083 Barry Ave. Rosemont, Ill.

## BELMONT i MILWAUKEE

2 mieszkania po 5 pokoi, nowoczesne urządzenie wewnętrzne, dywany od ściany do ściany. Pelen basen! 1 blok do wszystkich zakupów

Cena \$21,500

**ADAMOWSKI & SON**

3045 Milwaukee Ave.

DI 2-1234

CUDOWNE KUPNO  
ZA \$15,500

Dwu-pietrowy, dwu-mieszkaniowy, drewniany, z dobrym obiciem. Dwa bardzo ładne 4-ro pokojowe mieszkania, zmodernizowany "plumbing", indywidualne systemy gazowego ogrzewania w obu mieszkaniach włączone w cenę. Duży garaż, zamknięte werandy, bardzo niskie podatki, niska wpiata. Blisko 55-ej i Kedzie. Lokator będzie spłacał Wasz dom. Dzwoncie do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

## PIEKNY DOM

6-o pokojowy, murywany, pięknie rozplanowany, 3 duże sypialnie, reprezentacyjna jadalnia, (niezwykła w nowszych domach), dwie łazienki hollywood, cały dom centralnie ogrzewany, 2 autowy garaż, mnóstwo luksusowych dodatków włączonych w okazyjnie niską cenę. Blisko 67-ej i Pulaski. Skrzyżowanie z tej szansy taniego kupna ładnego domu, dzwonić do cudotwórcy, dzwonić do Michaels zaraz.

**ERWIN J. MICHAELS**  
REAL ESTATE  
4637 S. Archer Ave.  
Tel. 254-8500

## DIVERSEY-CENTRAL

7-letni, żółty budynek, 2-6-ki, po 3 sypialnie, 2 systemy ogrzewania gazem gorącą wodą, werandy kryte aluminium, obiciem, garaż na 2 auta również z aluminium obiciem, 3 pokoje w piwnicy wynajęte jako "beauty salon". Blisko transportacji i zakupów. Cena nie wygórowana

Mamy również podobne domy w innych dzielnicach. Po więcej informacji dzwonić do: Mr. Kazmierskiego

**LIS REALTORS**  
5629 N. Milwaukee Ave.  
631-5700  
lub 235-8891

## BELMONT-MILWAUKEE

4-o apartamentowy 2x6, 2x4 murywany, 2 autowy garaż, nowe gazowe automatyczne ogrzewanie. Niskie podatki, dobry dochód. \$15,000 wpiaty.

## JACKOWO

Z żółtej cegły 5 1/2 pokojowa rezydencja, 15 lat temu zbudowana, 3 sypialnie, garaż na dwa auta. Wpiaty \$10,000.

**BUDA REALTY**  
2990 Milwaukee Ave.  
Tel. 486-6363

## TYLKO \$18,900

POPATRZcie NA TO!  
1415 N. MENARD AVE.

Dobry dom na początek lub dla emerytów. 2-sypialniowy murywany bungalow. Nowe ogrzewanie sprężonym powietrzem. Garaż na 2 auta. Półna piwnica. Szybkie objęcie.

**DEC REALTORS**  
5408 W. Division 261-2564

SPRZEDAJESZ?  
SPROBUJ U MNIE

Ja sprzedam, lub kupię Twoją posiadłość. Na północnym zachodzie. W jankińskich staniach. PLACE GOTOWKA.

**MR. JOHN'S REALTY**  
Tel. 478-0200

Z Powodu Choroby  
SPRZEDAM DOM  
DOCHODOWY

10 apartamentów i sklep. Mieszkania umeblovane. Duża parcela przy domu. To wszystko tylko za \$36,000.

Potrzebna większa wpiata. Reszta dom na spłaty. Po umówieniu

Telefonować 384-8582

GREAT  
FIRST HOME!!

MAINTENANCE FREE  
BUNGALOW

**BROOKFIELD**

In Move-In Condition

Ready for immediate possession—2 bedrooms, Remodeled bathroom, Ceramic tile, Colored fixtures, fully cabinet kitchen, illuminated ceiling, Aluminum Storm and Screens.

**\$26,900**

Ideal Starter Home — 2 bedrooms — Full Basement — Attached garage — Club House — Swimming Pool — Tennis Courts.

**\$27,500**

DO NOT WAIT!  
CALL NOW

90+ Mortgage money available.

**Theodore M. Hoeller**  
REALTOR

852-8100

PORAZ PIERWSZY  
WYSTAWIONY NA SPRZEDAZ

6-o POKOJOWY MURAWYNY

Dom\*Otwarty w Niedziele 1-1 Po Pol.

241 N. Natomas 650 N. Zebra

Duża bawialnia. Duża kuchnia szafka. Reprezentacyjna jadalnia, która może być używana jako trzecia sypialnia. Piękny 1817 ston den. Pelen basen. Dwa-autowy garaż. 35x235 stopowa lota. Dom ten musi być sprzedany jak najszybciej!

**CITNEO & HALSEY**

80- 282-8100

## TO OUR ADVERTISERS

DEADLINE FOR WEEK-END EDITION  
IS THURSDAY 2 P.M.

ALL CLASSIFIED ADS  
ARE PAYABLE IN ADVANCE

Unless Other Terms Are Established With  
POLISH DAILY ZGODA

## ★ DOMY

## ★ DOMY

## ★ DOMY

## ★ DOMY

## OTWARTY DO INSPEKCJI

Niedziela 1-4

7935 W. BRYN MAWR — 5400 Północ

COS PIEKNEGO! PIEKNY DOM I PIEKNE POŁOZENIE! 3-y sypialnie — murywana ranch z dużym wykończonym basenem. Przyłączony garaż. Dom 17 lat stary. Właściciel się już wyprowadził — dom pusty, natychmiast OBJĘCIE.

## COŚ DOBREGO?

O BOY ZAWSZE W TROY

3033 N. Milwaukee Ave. AR 6-5333

DEVON-MILWAUKEE  
OKOLICA

2x6, 1x3, murywany. Nowoczesne kuchnie i łazienki.

Cena zmniejszona.

**WŁADYSŁAWOWO**

2x6, murywany. Nowoczesnie urządzone wewnątrz. Cena przystępna.

**HARLEM-BELMONT**

OKOLICA

Nowszy, murywany, 6 mieszkań. Dobry dochód.

Cena do omówienia.

**PÓŁNOCNO-ZACHODNIA**

OKOLICA

8 lat temu zbudowany, 3 sypialniowy ranch. Luksusowo wykończony wewnątrz.

Cena \$30,500.

PRIME  
REALTY

3417 N. Central Ave.  
Tel. 283-1234

## OWNER WILL SACRIFICE

ATTRACTIVE 7 ROOM

OCTAGON BRICK

Home, 2 Baths, Large Bedrooms, Large Kitchen, Gas Hot Water Heat, 2 Car Garage. (Southwest Side).

CALL OWNER 735-6006

Otwarty w sobotę i niedzielę 1-4

4907 N. OCTAVIA (7400 W.)

Parafia św. Moniki

Murywany ranch, 3 lub 4 sypialnie, formalna jadalnia, piwnica, garaż z bocznym wjazdem. Szeroka parcela. Niskie podatki. Pieniądze na mortgage sa. 20% wpiaty.

**BEAULIEU**

5341 Belmont — 50 — 282-7979

Na Północnej Zachodniej  
Stronie Miasta Chicago  
DOSKONAŁE KUPNO

MURAWYNY BUNGALOW

5 pokoi, 2 sypialnie, garaż na 2 auta.

**MURAWYNY BUNGALOW**

6 pokoi, 3 sypialnie, garaż na 2 auta.

**W PARAFII**

**SW. WŁADYSŁAWA**

Murywany — z żółtej cegły. 4x6 i 1x3. Garaż murywany na 4 auta. Dochodu \$1,100 na miesiąc.

**Blisko**

Thomas ul. i Pulaski Rd.

Murywany dom 8x4. Dochód \$12,000.

**Wrightwood i Kostner Aves.**

Murywany dom, 10 mieszkań. Dochód \$18,000 rocznie. Rozchód \$8,000 rocznie.

**W Parafii Sw. Mikołaja**

Murywany dom, 6 mieszkań. 3x5, 3x4.

CARAVAN  
REALTY

5232 W. Belmont Ave.

Tel. 282-6655

## PULASKI-MILWAUKEE

Wacławowo, murywany 1x5,

1x5, gazem automatycznie ogrzewany. Cena w średniej trzyczestce.

**Superior Realty**

235-3632

3 PIĘTROWY  
MURAWYNY BUDYNEK

2 duże 6-cio pokojowe mieszkania oraz "garden apartment". Garaż na 2 auta. Gorąca woda ogrzewana, dobry dochód, niski podatek.

Okolica Avondale, par. Sw. Jacka, blisko komunikacji, sklepów, szkół itp. 3005 N. KIMBALL AVE.

Dzwoncie do TED LOCH.

**NORWOOD-ADDISON**

REALTY

6063 Northwest Hwy.

774-9182

## OKAZJA!

2 piętrowy, murywany, 2 piętki po 3 sypialnie. 23 lata stary, pełny strych, suterena i garaż. W dobrym stanie i w dobrej dzielnicy.

Par. Sw. Brunona i Rysardza.

Telefonować 847-0245

## MILWAUKEE-HAMLIN

2x6, 1x4. Duża lota, niskie podatki. Cena \$26,900.

**Superior Realty**

235-3632

## Wspaniałe Kupno!

Przyjdźcie — zobaczcie sami.

4825 N. MASON (5915 West)

Okolica Lawrence-Austin.

**KUPCIE TERAZ**

I ZAOSZCZĘDZCIE!

Ceny się podniosą od 1-go marca.

**STUDIO APARTMENT**

— od \$17,500

teraz

**Z 1 SYPIALNIA**

— od \$26,900

Piękny budynek z windą.

Centralne ogrzewanie.

Zabezpieczony przed włazem.

Kuchenne urządzenia.

Gazowe ogrzewanie Dywany.

Możliwość zamiany. Natychmiast do objęcia.

Modeli otwartych w soboty i niedziele od 1-5. Również codziennie od 1-5. Umożliwimy sfinansowanie.

## SAHARA Realtors

622-1003

## OAK PARK

2 sypialnie, 1 1/2 łazienki, pełna piwnica, wykończona kryta weranda, garaż na 2 1/2 auta. Niskie podatki. \$25,000.

## HOMEFINDERS

Glenview 724-1100

## WANTED

KENTUCKY NO. 3 COAL

WE WILL PICK UP.

LET US SELL

YOUR PROPERTY

LANDA REALTY CO.

AB 4-2686

## DOBRE KUPNO

W okolicy Fullerton i Austin

(6000 zachód)

6-mieszkaniowy, murywany. 12-letni. Dochód \$13,700.

**BEAULIEU**

5341 Belmont 59-68 282-7979

## Rezydencja 8-mio Pokojowa

Do wynajęcia z 3-ma sypialniami, we wszystkich pokojach od ściany do ściany dywany. Gazem ogrzewane.

Świeżo odmalowane.

Piękna weranda.

Tel. 278-2628 lub 622-5567

NOWSZY,  
6-MIESZKANIOWY

Murywany, 5 mieszkań po 4 1/2 pokoi z 2-ma sypialniami, 1-3 1/2 pokoi z jedną sypialnią, 6400 W. 3800 N. Bardzo czysty. Pieniądze na mortgage sa.

**BEAULIEU**

5341 Belmont 21-63 282-7979

## OKOLICA JEFFERSON PARK

Świetny wkład kapitału, gdy chodzi o ten 2-mieszkaniowy budynek w przyjemnej dzielnicy. Blisko autobusów, szkół i kolejki Northwestern. Po więcej informacji proszę telefonować:

**HOMEFINDERS**

Glenview 724-1100

## NAPRAWDE WIELKA OKAZJA



★ DOMY

★ DOMY

**Gdy Chcecie Kupić Lub Sprzedać Dom**  
Zapraszamy Was do odwiedzania Solidnego Polskiego  
**BIURA REALNOŚCIOWEGO**  
WSZYSCY MOWIMY PO POLSKU

**KAMIN'S Patria Realty**  
2921 N. CENTRAL PARK AVE.  
Tel. 486-4130  
Duży wybór domów na północnym zachodzie. Możecie obejrzeć u nas ich zdjęcia

**NAJSTARSZA POLSKA REALNOŚCIOWA FIRMA**  
**J. B. PALLASCH i SYNOWIE**  
2871 N. MILWAUKEE AVE. Telefon. AR 6-1517  
ZAŁATWIA WSZELKIE SPRAWY REALNOŚCIOWE  
Jak - kupno, sprzedaż, zamiana budynków, hipoteki, ubezpieczenia ogniove i od wypadków.

**OTWARTY DO INSPEKCJI**

Niedziela 1-4

5548 N. OLCOTT — 7500 Zachód

Murowany 6 pokoi na dużej locie, obok PARKU!  
3-y sypialnie. Wykończony basement. Piękne położenie! Wpłaty \$10,000. Cena tylko \$47,500.

**O BOY TYLKO TROY**

3033 N. Milwaukee Ave. AR 6-5333

\$16,500  
4x4, MUROWANY  
DOBRY STAN.  
RELANCE Tel. 286-1132

4731 W. SCHUBERT  
Otwarty od 1-4:30 w niedzielę  
2 piętrowy, murowany, 3 sypialnie, 5-ka, 3 1/2 i 3-ka. Do chod. Nowa elektryka. Niskie podatki. Garaż na 2 auta. \$34,900

7738 W. PETERSON  
Otwarty w Niedzielę 1-4:30  
Nowszy, śliczny, zbudowany na zamówienie, murowany, nadający się do powiększenia, 6 dużych pokoi, 3 sypialnie, boczny wjazd, centralne ogrzewanie. Natychmiastowe objęcie.

**CENTURY 21**  
KAY REALTORS  
5449 N. Harlem 775-7820

NOWY bungalow z garażem na sprzedaż. Na bocznej ulicy. Blisko kościoła Sw. Jacka. Telefonować między 7-8: — 276-2815 wiecz.

Dom Otwarty Niedziela, 1-5  
5238 W. NELSON  
Spadek! — muszą sprzedać.

Dobra konstrukcja, bardzo czysty, 5 pokojowy, murowany bungalow — 2 sypialnie oraz kryta tylna weranda. Pełen basement oraz stych. Garaż na 2 auta. Niska 40-ka. Trzeba obejrzeć, by uwierzyć.  
Renier Realty 777-6277

**BELMONT-KIMBALL**  
2-4ki, obity, 2 1/2-piętrowy z piwnicą, \$5,000 wpłaty, 8% obciążenie na 12 lat. \$160 miesięcznie łącznie z sumą pożyczki i procentami. Cena zredukowana do \$19,900.  
**KAMIN'S PATRIA**  
486-4130

**FOREST PARK**  
Dom jednego właściciela, 2 piętrowy, 3 sypialnie, 1 1/2 łazienki, nowa kuchnia, słoneczny pokój, pełna piwnica. Niskie podatki.

**HOMEFINDERS** 724-1100  
PRZEZ WŁAŚCICIELA, 2x6, niska 20-ka. Blisko Sw. Jacka. Dzwonić 677-5167

★ Domy z Interesem

**CENA ZNIZONA**  
Nadzwyczajny 2-piętrowy, murowany. Przerobione biuro oraz 3-sypialniowe mieszkanie. Biuro jest idealne dla lekarza, adwokata, realnościowca itp. Świetne położenie między dwoma spółkami oszczędnościowymi Alliance i Cragin, w bloku 5300 na zachód przy Fullerton.  
Nowa cena tylko \$38,000.  
FOWN -7- 286-8777

★ Odzież

**2,000**  
**PAR SPODNI**  
DAMSKICH, MĘSKICH i DZIECIENNYCH.  
Do Natychmiastowej Sprzedaży.  
**Ceny od \$1-\$6**  
Otwarte codziennie od 12-6.  
**3716**  
**W. Belmont**

**BARDZO WAŻNE**  
Sprzedam hurtem lub pojedynczo bardzo dużo rzeczy używanych. Ładna odzież: Damska, Męska i Dziecięca.  
**BARDZO TANTO**,  
OD \$1.00 DO 10 CENTÓW.  
1363 N. Bosworth ul.

★ Do Wynajęcia

COTTAGE, widna 4-ka. Marianowo. Dorosłym. — 489-4099 lub 383-1796.

JACKOWO—4 pokoje odnowione angielski basement. Dla dorosłych. 252-3650.

**W CRAGIN**  
Do wynajęcia piękne 6-cio pokojowe mieszkanie, ogrzewane gorącą wodą.  
Tel. 622-8592  
Kiedkolwiek — Mówimy po polsku.

4 POKOJE, wymalowane, ogrzewane, na 3-cim. — 772-6641.

LUKSUSOWY niekrepujący pokój umeblowany dla pracującego pana z używalnością kuchni. Okolica Pulaski i Archer. 585-1181.

3 POKOJE dla samotnych pań lub panów. — 286-3752.

**4 POKOJE DO WYNAJĘCIA**  
2 sypialnie. — Piecem gazem ogrzewane. Jeden blok do kościoła Sw. Jadwigi. \$75.00 miesięcznie. 2212 W. Palmer ul.  
Tel. 549-7149  
po godz. 6-jej wiecz.

**DO WYNAJĘCIA**  
3 pokoje, ogrzewane, umeblowane.  
Tel. AR 6-5482

6 POKOI umeblowane, ogrzewane, światło i pościel, dla 2 panów. 3502 W. Palmer. 384-5087.

BELMONT ZA HARLEM — Dobre 5 pokoi 1 garaż, tylko dorosłym za kaucją. Po 5-tej: DI 2-9741

5-0 POKOJOWE mieszkanie z krytą werandą. Wabianska na zachód od Cicero. Dzwonić po 6-jej: 889-8552

5 POKOI, ogrzewane, dorosłym. Laramie i Division. — 626-2899.

NOWOCZESNE 2 pokoje z łazienką, 1-sze piętro, ogrzewane. Dzwonić po 5-jej 967-5866.

4 POKOJE, 2 piece do ogrzewania. Okolica kościoła sw. Jadwigi. 486-7920.

3 1/2 DUŻYCH pokoi, ogrzewane. Piec i lodówka. 2-gie piętro. \$135. AV 3-8223.

2 1/2 POKOI, 2-gie piętro, piec kuchenny, lodówka, dywan, \$110; osobie w średnim wieku. Lyons. 447-8712.

**DO WYNAJĘCIA**  
Piękne 3 pokoje, widne, ogrzew., niemeblowane.  
Tel. BR. 8-7890  
Mówimy po polsku.

DO WYNAJĘCIA piękne 4 pokoje na drugim, niemeblowane. Dla dwójga starszych. Tel. BR 8-9274.

4 POKOJOWE mieszkanie, 1 sypialnia, piecem ogrzewane, niemeblowane, 1127 N. Keystone. 278-9656

POKOJ w basemenie — umeblowany, dla mężczyzny samotnego. 286-7085

**DO WYNAJĘCIA**  
Bardzo ładny bezmezt. Woliemy 2 mężczyzn na wycieczkę. Okolica Laramie i North Ave.  
Tel. 287-4142

**DO WYNAJĘCIA**  
5 pokoi na 2-gim i 4 pokoje na pierwszym.  
2630 W. Iowa St.

3 1/2 POKOI, ogrzewane. Gorąca woda, 2-gie. Dla dorosłych. — 823-1717.

ODSTĄPIE POKÓJ kulturalnej osobie w średnim wieku. Północny-zachód. Dzwonić po 6-jej 745-5861.

4 POKOJE dla dorosłych. 2343 W. Cortez. Można oglądać w sobotę i niedzielę.

4 DUŻE POKOJE, piecem ogrzewane. 227-0997.

BERWYN — 1st floor, 6 rooms. 2 bedrooms, heated, appliances. \$215. — 484-1995.

**4 ROOM APARTMENT**  
Pleasant and sunny. 2nd floor, heated, cabinet kitchen, wall to wall carpet. Excellent transportation. Adults, no pets. Garage available. Vicinity of Wolcott and Diversey.  
327-1059

POKOJ umeblowany, samotnym. 1925 N. Sacramento, BR 8-5319 po 4-jej po południu.

2 POKOJE do wynajęcia, umeblowane. Okolica Belmont i Milwaukee. CO 7-5210.

MIESZKANIE 4 pokojowe, okolicą Fullerton — Laramie, bez zwierząt. 237-8292.

SYPIALNIA ogrzewana, do wynajęcia z wspólną łazienką i kuchnią. 342-0428.

5 POKOJOWY cottage, piecem ogrzewany, na Marianowie, przystępny. 486-5071 po 6-jej wiecz.

PRZYJMĘ kulturalnego pana, pracującego rano, na wspólne 5-cio pokojowe umeblowane mieszkanie. Cena \$100 miesięcznie. Dzwonić 588-8227, 10 rano do 2-jej po poł. Dzielnica Springfield-Foster-Pulaski.

4 POKOJE, czyste, 2 sypialnie w basemenie. Piecem ogrzewane dla dorosłych, bez zwierząt. 2538 N. Long

POKOJ z używalnością kuchni, łazienki, umeblowane oraz pościel. 539-9635.

BEZPŁATNIE wynajmę pokój starszej pani w zamian za dobrą opiekę. Pulaski — Irving Park. 283-0047

PRZYJMĘ kobietę na mieszkanie. 227-1636.

★ Do Wynajęcia

POKOJ do wynajęcia dla mężczyzny, z używalnością kuchni, w angielskim basemenie. 3020 N. Haussen Ct. 725-1775 po 6-jej.

5 POKOJOWE mieszkanie, ogrzewane. Dzwonić między 10-6-łą: 453-9609.

2 POKOJOWE mieszkanie w basemenie, ogrzewane i umeblowane. 463-0769.

**SWIEŻO ODNOWIONE POKOJE**  
z używalnością kuchni. Woliemy poważną kobietę. \$50 miesięcznie.  
Tel. 486-1220

**DO WYNAJĘCIA**  
2 POKOJE  
Ogrzewane, umeblowane.  
Na 2-gim z tyłu.  
1250 N. MAPLEWOOD UL.  
Tel. 384-5779

**DO WYNAJĘCIA PIĘKNE, 4-POKOJOWE MIESZKANIE**  
Widne, Ogrzewane, niemeblowane.  
Tel. HU 6-4549  
Mówimy po polsku.

**PIĘKNE 5 POKOI DO WYNAJĘCIA**  
Świeżo wymalowane.  
Tel. BE 5-9170

4 POKOJE ogrzewane, na 2-gim. Dorosłym. 3110 N. Milwaukee. 282-3562.

SYPIALNIA do wynajęcia dla kobiety, z używalnością kuchni. 1260 N. Bosworth. Tel. 237-6133.

POKOJ umeblowany do wynajęcia. — 276-4534.

**FOR RENT**  
3 rooms heated garden apt. \$95.00 a month.  
IN NORTH AUSTIN  
Tel. 456-4731

SYPIALNIA dla pani, z kuchennymi przywilejami lub nie; \$14-17 tygodniowo. 4352 S. Western Ave. — VI 7-8441.

MIESZKANIE z 2 sypialniami, niemeblowane, lokator ogrzewa. 2816 N. Christiana — 237-9543.

BRIGHTON PARK — 2 bedroom basement apartment, newly decorated. Couple, security deposit. \$155. — 247-8084.

BRIGHTON PARK — 2 bedroom, carpeted living and dining, cabinet kitchen. — Air-conditioner. Couple. Security deposit, \$195. 247-8084

6 POKOI, \$120 miesięcznie, blisko Sw. Jacka. Bez zwierząt 677-3167.

DO WYNAJĘCIA 4 słoneczne pokoje. Ogrzewane. Pierwsze piętro. Kryta weranda. Dla dorosłych. Dobra transportacja. 252-4574.

**DO WYNAJĘCIA**  
2 MALE APARTMENTY  
PO 2 POKOJE.  
Cena przystępna.  
Blisko jeziora.  
826 W. WILSON  
Tel. 334-9423  
Po godzinie 6:00 wieczór.

★ Sprzedaż Do Wynajęcia

**SALE DO WYNAJĘCIA NA WSZELKIE OKAZJE**  
Zebrania towarzyskie, społeczne, wesela itp.  
4624 N. PULASKI  
PA 5-9631  
Dzwonić do PETE

★ ROZMAITE

**DO SPRZEDANIA STÓŁ BILARDOWY**  
"Pocket Billards".  
TANTO.  
Tel. 631-8938  
po 6-jej wiecz.

★ Rummage Sale

**SPRZEDAŻ W BEZMENCIE**  
6308 N. Whipple (3000 zachód) NIEDZIELA, 10 STYCZNIA 10 RANO—5 PO POŁ.

Używana odzież, meble, rzeczy dziecięce, dzieła sztuki, książki i rozmaitości.

**RUMMAGE SALE**  
MEMORIAL METHODIST CHURCH  
Corner of Drake and McLean.  
SATURDAY, JAN. 18  
9 A.M. to 2 P.M.  
BARGAINS GALORE!

★ MEBLE

Oliwkowa Welwetowa Sofa i Pasujące Fotele. 3 Stoliki Koktajlowe. Fotele Dla Pana i Pani, Zyrandol, 4 Stolikowe lampy, 2 Skórzane Kanapy-Lóżka, Meble Do Jadalni, Olejne Obrazy, Telewizor, Stereo, Odkurzacz oraz Inne rozmaitości.  
5306 N. CUMBERLAND AVE.  
APT. 514  
384-1446 693-3147

★ T.V.

**KOLOROWA TELEWIZJA**  
Na Wszystkie Kanaly  
Obraz 25-cio calowy.  
CENA TYLKO \$150.00.  
Tel. 235-0420

★ NAPRAWA TV

**TELEWIZORY KOLOROWE, CZARNO-BIAŁE**  
Naprawa Inż. Paprocki  
GWARANCJA  
Tel. 235-0420

★ Kontraktorzy

**BEZPŁATNE KOSZTORYSY ODRAZU**  
Specjaliści We Wszystkich Rodzajach Odnowy i Przeróbki Domów. — Udzielamy Bezpłatnie Porad i Referencje Tysięcy Zawodowych Klientów Mówią same za siebie.  
• Kuchnie i Łazienki  
• Roboty Plumbiarskie i Elektryczne  
• Malowanie Mieszkań  
• Dodatkowe Pokoje  
• Usuwanie Defektów nieczgodnych z przepisami budowlanymi  
• Aluminiowe Okna i Drzwi  
• Fugowanie i Roboty Murarskie

Dobudowujemy nowe werandy i reperujemy stare. Pokrywamy budynki różnego rodzaju obiciem "SIDING". Wstawiamy drewniane okna i drzwi. Finansowanie FHA.  
**ALCO CONSTRUCTION CO.**  
3608 Milwaukee  
• Rog Addison

**CLARK ROOFING**  
rodzajne Przedsiębiorstwo Od 3 Generacji  
W CALYM KURSIE NA PRZEDMIESIACH  
Dach CLARKA Istnieje Dłużej i Kosztuje Mniej.  
Obsługa w Należytych Wypadkach:  
• Dachy • Fugowanie • Kominy • Rynny  
NAPRAWA SEKOD SPOWODOWANYCH PRZEZ WIATRY  
Szybka Obsługa. Darmo Kosztorys. 24 Godzina Obsługa Telefoniczna. PO USŁUGI DZWOŃCIE:  
CLARK ROOFING COMPANY, INC.  
2717 N. CALIFORNIA SP 2-6256  
2716 N. CALIFORNIA SP 2-7410

**POLSKI KONTRAKTOR**  
Instaluje, reperuje: łazienki, kuchnie, bojłery i kanalizację.  
Licencjonowany  
24 godzinna obsługa telefoniczna  
776-2923

**PAUL SEENE**  
Ulepszenia Domów • Ogólne przeróbki • Ciesielstwo • Murarstwo • Prace Cementowe • Fugowanie • Malowanie • Aluminiowe Okna • Zimowe • Drzwi • Markizy • DRYANY  
Tel. 237-9270

**WALTER JAKICH CONSTRUCTION CO.**  
Wolajcie o darmowe obliczenie na roboty stolarskie, ciesielskie, cementowe, różne przeróbki, dobudówki, werandy, "dormers", oraz generalne utrzymanie budynków.  
Licencjonowani i ubezpieczeni.  
GENERALNY KONTRAKTOR  
1831 N. Karlov Tel. 232-1201

**PRZEBRAM KUCHNIE, ŁAZIENKI NA NOWOCZESNE**  
oraz wykonujemy wszystkie prace przy domu: cementowe, fugowanie, malowanie, ciesielstwo, dachy, obicia "siding", zimowe okna.  
**SEREDA REMODELING**  
342-3646 lub AL 2-7100

**JOZEF NARAS**  
Plumbierka i Ogrzewanie  
INSTALACJE i REPERACJE  
SPRzedając 2-9769  
3810 W DIVERSEY AVENUE  
CHICAGO, ILL.

Wykonujemy ku najlepszemu zadowoleniu prace: a to:

**PRACE CEMENTOWE i MURARSKIE**  
Tynkowanie basamentów oraz wyrównywanie uszkodzeń.

Obliczenia Darmo. Przystępne Ceny. Nasi Robotnicy są Ubezpieczeni.

**RATAJCZYK — Kontraktor**  
275-1436

**D. L. M. CONSTRUCTION**  
Całkowita Odnowa i Przeróbka Domu.  
Donald L. Madick, Ciesla

**BEZPŁATNE KOSZTORYSY**  
Dzwonić 452-8149

★ DACHY

Reperujemy i Kładziemy  
**NOWE DACHY**  
Po Dobry i Trwały Dach, Przyjdźcie do Polskiej Firmy  
**ZAKŁADAMY ROCKWOOL INSULATION w DOMACH.**  
I WYKONUJEMY ROBOTY BLACHARSKIE.  
**Follmer Roofing Co.**  
943 N. DAMEN AVE.  
BRUNSWICK 8-4495

Reperujemy i Kładziemy  
**NOWE DACHY**  
WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY BLACHARSKIE  
**LEŚNIAK ROOFING and SHEET METAL WORKS**  
1806 West 18th Street  
Telefon CA 6-0569  
• OBLICZENIA DARMO • CENY NISKE • ROBOTA GWARANTOWANA.

Reperujemy i Kładziemy  
**NOWE DACHY**  
WYKONUJEMY WSZELKIE ROBOTY BLACHARSKIE  
**LEŚNIAK ROOFING and SHEET METAL WORKS**  
1806 West 18th Street  
Telefon CA 6-0569  
• OBLICZENIA DARMO • CENY NISKE • ROBOTA GWARANTOWANA.

**Walter Zabrodzki TROY ELECTRIC**  
Licencjonowany Kontraktor  
Wykonuje Wszelkie Roboty Elektryczne 220 Volt — Według Miejskich Wymagań  
Przystępne Ceny  
Prosimy Telefonować:  
254-5595 lub 247-2978

★ ZGUBY

**ZAGUBIONO PASZPORT**  
na nazwisko  
**ANNA STOPKA**  
Znalezca proszony zadzwonić pod nr. Tel. 247-4692

★ Kontraktorzy

**KORZYSTAJCIE**  
Z DUŻEJ ZIMOWEJ ZNIŻKI!  
Od Grudnia do 15 Marca 1975  
Firma  
Therapicznica  
Licencjonowana  
Pod Bondem  
W razie pożaru ro-  
bimy kosztorysy na  
odszkodowanie od  
kompanii asurancyj-  
nej.  
Telefonujcie Dzis:  
**282-9090**  
Właśc. A. Zawajski  
obużył Was  
po polsku.

**WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW**  
SZYBKO — TANTO — SUMIENNE — FACHOWO  
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBIĘCIA ALUMINIOWE I INNE • DACHY • SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE • ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE • MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ • ROBOTA GWARANTOWANA  
Dzwonić Do Znanego Kontraktora  
**Mike Dragowicz 588-6535**

**MODERN GENERAL CONTRACTORS, INC.**  
WYKONUJEMY FACHOWO TANTO i SZYBKO  
Porcze, schody, garaże i wszelkie roboty ciesielskie, obicia aluminiowe i inne — okna, schody, werandy, oświetlenie łazienki, dodatkowe pokoje  
Udzielamy kredytu  
Po więcej informacji dzwonić:  
**276-2626**  
Właśc. A. Janas i Z. Olejko  
LUB 729-8486  
Ponad 25 lat doświadczenia

UCZCIWOŚĆ ZAWODOWE WYKONANIE  
28 Lat Doświadczenia  
**THOMAS F. ZATOR**  
GENERAL CONTRACTOR  
MURARSTWO • CIESIELSTWO REZYDENCYJNE • PRZEMYSŁOWE — HANDLOWE • DARMO KOSZTORYSY • BEZ ZOBOWIĄZAŃ  
222 W. Norman Lane  
Wheeling, Ill. 60690  
Bus (312) 537-3642  
3319 N. Hoyle Ave  
Chicago, Ill.  
Res 334-5714  
Przed 9-łą rano po 9-jej wiecz.

★ Ogrzewanie

**Lincoln ...**  
FURNACE CLEANING SERVICE  
3642-50 W. Diversey Chicago, Illinois 60641  
EV 4-0600  
POSIADA  
Najlepszy na świecie ekwipunek do czyszczenia kuchenek i kotłowni, jak również jakichkolwiek innych przyrządów do czyszczenia kuchenek  
24 GODZINNA OBSŁUGA W NAGŁYCH WYPADKACH  
CZYSZCZYMY I REPERUJEMY  
• Fugowanie • Kominy • Spacje • Prace kuchenek • Ogrzewanie • Prace kuchenek • Ogrzewanie  
OBSŁUGA REJONU CHICAGO  
PONAD 25 LAT DARMO KOSZTORYSY  
**EV 4-0600**

**NAPRAWA POLSKA OBSŁUGA WZELKIEGO RODZAJU OGRZEWANIA**  
Reperujemy, przerobimy na gaz oraz sprzedajemy nowe wszelkiego rodzaju ogrzewanie tania.  
Tel. 439-3348

★ Elektryczne Roboty

**POLSKO-AMERYKANSKA FIRMA ELEKTRYCZNA**  
Wykonuje wszelkie roboty elektryczne według przepisów kodeksu miejskiego. Przeróbki ze 110 na 220 volt. Kosztorysy darmo. Ceny umiarkowane. Sumienna, szybka obsługa 24 godziny na dobie.  
**SHEFFIELD ELECTRIC CO., INC.**  
JOZEF ORLOF 247-1548  
JOZEF WOJNICKI 935-0740 965-5963

**A. RUTKOWSKI**  
UNIVERSAL ELECTRIC CONTRACTING CO.  
Wykonuje Wszelkie Roboty Naprawy i Instalacje Elektryczne  
Tania, Szybko i Sumiennie  
Dostosowuje Przewody Elektryczne  
Do Przepisów Miejskich Na 220 Volt  
Kosztorysy i Porady Darmo.  
Telefonujcie: 227-8010 lub 774-0105

**MALARZ**  
Przyjmuje Roboty Malarskie  
Oraz Wszelkie Roboty Reperacji Przy Domach.  
Tel. 254-5310

**Z. PODBIELSKI**  
POLSKA FIRMA  
Licencjonowany Kontraktor  
DAKIN ELECTRIC SERVICE  
Wykonuje wszelkie roboty oraz zmiany drutów na 220 volt według wymagań miasta. Ceny niskie. Obliczenia i porady bezpłatnie.  
Telefon: SP 7-8044 lub HU 9-2012

**ROBOTY MALARSKIE KŁADZENIE TAPETY I CERATY**  
UBEZPIECZENI  
Tel. PE 6-4485

★ Przeprowadzki

**BILL'S MOVING AND PACKING**  
Umiarkowane Ceny  
Darmo Kartony.  
Tel. 582-9114

★ Skład Żelastwa



## Szeryf Zamierza Zamknąć Dwie Swoje Stacje w Homewood i Niles

Szeryf Richard Elrod nosi się z zamiarem zlikwidowania dwóch swych stacji w Homewood i w Niles, na korzyść scentralizowania operacji na stacji Maybrook Square w Maywood.

Tak Elrod, jak i Edmund Dobbs, który jest przełożonym szeryfowskiego departamentu policyjnego, obejmującego 386 ludzi, oświadczyli iż zbadają wszelkie możliwości. Stosownie do tego planu, który miałby wejść w życie w następnym miesiącu, stacje znajdujące się pnr 1154 Ridge Ave., w Homewood oraz pnr 8970 Milwaukee Ave. w Niles mają służyć tylko jako lokal dla detektywów, do ścigania osiadczeń, zeznań i przepytania świadków.

Oddział patrolowy będzie się mieścił w Maywood, pnr 1311 S. First Ave., który to lokal otwarty został kilka tygodni temu. Zlikwidowane stacje w Homewood i Niles — nie będą już przyjmować skarg od mieszkańców. Wszystkie tego rodzaju skargi będą przyjmowane przez stację w Maywood.

Konieczność utrzymywania tych dwóch stacji została wyeliminowana przez specjalną sieć łączności. Policjanci będą używani przez radio w swych autach patrolowych, a

nie z tych dwóch stacji.

Szeryfowska policja patrolowa pełni służbę na obszarze 250 mil kwadratowych terenów nieinkorporowanych — pow. Cook. O każdym czasie znajduje się w służbie patrolowej od 30 do 40 aut patrolowych.

Wspomniany na początku plan szeryfa spotka się z pewną opozycją jednak, Jeden z mieszkańców Homewood powiedział, iż ludność będzie walczyć o pozostawienie tej stacji, gdyż stacja policyjna stanowi część społeczności zorganizowanej, tak jak częścią jest szkoła lub kościół.

Le Roy Erickson, — który jest przewodniczącym Austin View Homeowners Assn. w Alsip oświadczył, iż jego stowarzyszenie — złożone z 230 mieszkańców będzie walczyć z szeryfem o pozostawienie tej stacji. Erickson podkreślił, iż policja szeryfowska pracuje b. dobrze i że scentralizowanie w Maywood może ograniczyć tę wydajność policji.

Natomiast E. Dobbs, — szef dept. policji szeryfa powiedział, iż obydwie wspomniane stacje otrzymywały dziennie od 2 do 3 skarg i, wezwań, co nie usprawiedliwiało potrzeby utrzymania tych stacji.

## Wydział Miejski Bada Trudności Transportacyjne Dla Starców

Trudności, z jakimi spotykają się mieszkańcy Chicago w starszym wieku oraz osoby upośledzone fizycznie w związku z transportacją mają być przedmiotem specjalnych badań, jakie ma przeprowadzić chic. departament robot publicznych kosztem \$120,000.

Władze miejskie z pomocą zaproponowanych pieniędzy z federalnego przydziału w sumie \$96,000, zamierzają zebrać wszelkie możliwe informacje dla ustalenia, jakie specjalne usługi będą dla starców i upośledzonych konieczne i jakie warunki i wymagania winno się ułożyć dla zorganizowania specjalnych usług dla tych osób.

Jednym z aspektów, jakie mają być zbadane, mówił komisarz robot publicznych Marshall Suloway, — jest problem czy konieczne będą oddzielne środki transportacji dla tych osób, czy też obecne środki transportacji należy przerobić i dostosować do możliwości starców jak np. budowa specjalnych wind, zwłaszcza na stacjach kolejek "L".

Suloway oświadczył, iż pierwsza faza badań ma ustalić geograficzne i społeczno-ekonomiczne żądania szczególnych usług transportacyjnych. Faza druga ma ustalić plany na zastępczy system transportacji, łącznie z wykonaniem prób teoretycznych. Faza trzecia ustali formę działania na ocenę służby transportacyjnej w przyszłości dla osób starszych wiekiem i upośle-

dzonych fizycznie, kalek itp. Wyniki poprzednich badań w tej dziedzinie jak przeprowadzonych przez komisję planowania pón. wschodniej części stanu Illinois i innych grup będą dołączone do zamierzonych obecnie badań miejskich.

W ubiegłym tygodniu wspomniana wyżej komisja poparała miejską aplikację o przydział federalny w wys. 96,000 dol. na wyrównanie kosztów studiów. Przydział ten miasto miało otrzymać od Fed. Departamentu Administracji masowej transportacji urbanistycznej. Przedstawiciele komisji zaznaczyli, iż zapewnienie szczególnych usług w publicznej transportacji dla starców i kalek znajduje się na czele działań w planie systemu transportacji na rok 1995 dla pón. wschodniej części Illinois.

Rejonowy plan transportacji przyjęty przez komisję w ubiegłym roku jako część planu dla sześciu powiatów w rej. Chicago wzywa o opracowanie specyficznego planu systemu transportacji, za niską opłatą dla osób, które mają ograniczone możliwości do korzystania z pojazdów. Plan zaznaczył, iż dla osób o szczególnie dużych ułomnościach nie ma możliwości do modyfikacji wszystkich urządzeń transportacji publicznej. Powinno się wobec tego przestudiować zapewnienie tym osobom specjalnych pojazdów lub użyć przystosowanych taksówek.

## Gerald i Goliat



## Dyskryminację Oskarżonych Zwalnianych Za Kaucję

Zarzuca Sędziemu Power Agencja Porad Prawnych

Zażalenie przeciw sędziemu sądu kryminalnego Joseph A. Power'owi złożono w stanowym sądzie najwyższym ub. środy. W petycji Legal Assistance Foundation (Agencja Porad Prawnych) oskarża Powera o odmowę przydzielania adwokatów obrońców z urzędu, tym oskarżonym, którzy zostają zwolnieni tymczasowo za kaucję, do czasu rozprawy sądowej.

Steven Lubet, jeden z adwokatów Fundacji powiedział reporterom, że jeżeli oskarżony zdobywa pieniądze na wpłacenie kaucji, nie oznacza to jeszcze, że może on także zapłacić honorarium adwokata. Lubet mówi, że według uzyskanych przez niego in-

formacji, sędzia Power od dawna uprawia precedens odmawiania oskarżonemu obrońcy z urzędu, do którego to przywileju każdy oskarżony jest uprawniony. Tego rodzaju akcja — mówi adwokat — jest nie zgodna z prawem, zapewnianym ochronę każdemu obywatelowi.

Power, w rozmowie telefonicznej z reporterami powiedział, że trzej sędziowie, którzy przydzielają obrońców z urzędu, w ubiegłych miesiącach wyznaczyli obrońców do 400 spraw.

29 maja 1974 roku są najwyższy odebrał Power'owi prawo praktyki w jednym wypadku i nakazał przydzielenie obrońcy z urzędu, ale w innych sprawach sądowych pozostawiono mu wolną rękę. Wyznaczono wówczas przesłuchania; by powziął decyzję, czy dany oskarżony posiada wystarczające kwalifikacje do korzystania z usług (bezpłatnych) adwokata sądowego, bez względu na to czy oskarżony został zwolniony za kaucją czy nie.

Lubet mówi, że wówczas sąd najwyższy dał Power'owi możliwość zrewidowania ustalonej przez niego procedury. Obecnie Fundacja domaga się wyznaczenia adwokatów z urzędu dla wszystkich oskarżonych, którzy nie mogą płacić honorarium adwokatowi. Lubet zaznacza, że oskarżeni którzy posiadają zasoby finansowe nie powinni korzystać z przysługującego im prawnie obrońcy z urzędu, ale powtórzył, że wpłacenie kaucji nie powinno mieć żadnego wpływu na decyzję sędzię.

W petycji wymieniona jest jako przykład sprawa Dennisa Neal Bakera, oskarżonego o zabójstwo. Baker wpłacił kaucję \$1,000, które pożyczyl u swej matki. Power odmówił wyznaczenia obrońcy.

## Brak Pieniędzy Na Zatrudnienie Nowych Policjantów

Kontroler miejski Clark Burrus oświadczył przed federalnym Sądem Dystryktowym, iż pozbawienie miasta funduszy federalnych w wyniku dysputy oświadczenia rekrutacji nowych policjantów, uniemożliwiło w tym miesiącu zatrudnienie nowych kandydatów na funkcjonariuszy, którzy mieli rozpocząć szkolenie 6-go stycznia. Burrus podkreślił, iż byłoby to z jego strony brakiem odpowiedzialności finansowej gdyby zgodził się na zatrudnienie 216 nowych patrolowych.

Przesłuchanie odbyło się przed sędzią Prentice H. Marshalllem celem ustalenia jaki wpływ pod względem finansowym na miasto miała decyzja sądu o wstrzymaniu dotacji finansowych dla Chicago, należących tytułem udziału w dochodach z podatku federalnego.

W styczniu miasto liczyło na dochody w wysokości \$46 milionów, z czego \$19 milionów miały stanowić własne dotacje tytułem udziału w podatkach federalnych. Pozostałe \$27 milionów miały pochodzić z innych źródeł. Utrata zatem \$19 milionów postawiła administrację miasta w

dosyć trudnej sytuacji. "Zatrudniamy 45,000 ludzi, którzy otrzymują wynagrodzenie. Musimy jednak mieć pieniądze w banku aby im zapłacić" stwierdził Burrus.

W odpowiedzi na pytania adwokata Afro-American Patrolmen's League — organizacji, która złożyła oryginalny pozew, oskarżający Departament Policji o uprawnienie dyskryminacji w rekrutowaniu i wręczaniu promocji — Burrus przyznał, iż oszczędzanie poprzez nie zatrudnianie nowych policjantów można było zastąpić inną ewentualnością. Dodał jednak, iż po rozważeniu wszystkich innych możliwości przez miasto postanowiono wybrać tę drogę.

Ponieważ jeszcze w ub. roku miano zatrudnić 700 do 800 nowych patrolowych, pod koniec 1974 pozostała w budżecie miejskim nadwyżka w wysokości \$11.8 miliona. Pieniądze te miały być przeznaczone na wynagrodzenia dla nowozatrudnionych policjantów. Dzięki właśnie tej nadwyżce, powiedział Burrus, miasto jak na razie mogło sprostać wszystkim należnym płatnościom.

## Strażnik Zastrzelony w Tawernie

Policja poszukuje osobnika, Murzyna, w wieku około 29 lat, wzrostu 6 stóp i 1 cal oraz wagi około 135 funtów. Poszukiwany zastrzelił strażnika fabrycznego w tawernie na Południowej Stronie miasta. Śmierć poniósł 59-letni Leroy Hamilton, zam. pnr. 11326 S. Wallace, kiedy usiłował przeszkodzić bandycie w rabunku.

Do tragicznego incydentu doszło w tawernie Wentworth Club, 115 W. 115th St. Barman Patrick King zeznał, iż zabójca siedział przy barze przez blisko godzinę po czym wyciągnął rewolwer i zażądał pieniędzy. Hamilton, siedzący przy drugim końcu lady wyjął swój służbowy rewolwer i oddał 4 strzały, z których najwyraźniej jeden nie był trafny. Bandyta oddał wówczas 3 strzały do Hamiltona, trafiając go za każdym razem. Po przewiezieniu ofiary do Roseland Community Hospital lekarze orzekli zgon.

## Rejestracja Wyborców

Przewodniczący Rady Komisarzy Wyborczych John H. Hanly podał do wiadomości, że podczas specjalnej rejestracji, — przeprowadzonej przez Radę wspólnie z Chicago Urban League zarejestrowano 2,003 uprawnionych do głosowania.

Rejestracja w biurach, — kampusach uniwersyteckich i ośrodkach przemysłowych — rozpoczęła się 6 stycznia, a zakończona w niedzielę, 12 stycznia.

## Dwaj Bracia Zginęli w Pożarze

Dwaj chłopcy w wieku 8 i 5 lat zginęli w pożarze domu w Waukegan w czwartek. 8-letni Keith i 5-letni Philip mieszkali z dziadkami, — E. Cannon pnr 1001 Lorraine, — Philip stałe bawił się z zaparkami co spowodowało pożar.

Dziadkowie usiłowali ratować chłopców, którzy byli w piwnicy, ale płomienie i dym były tak silne, że nie mogli przedostać się.

## Uwaga, Wszyscy Emeryci!

Chcecie się dowiedzieć jak sobie ułożyć szczęśliwą emeryturę?

Co należy wiedzieć o Medicare i Medicaid?

Sekrety zdrowego odżywiania się — a długowieczność...

Jak medycyna walczy obecnie ze starością...

Gdzie nasi emeryci mogą uzyskać specjalne...

i wiele innych dobrych rad i wskazówek dla naszych Seniorów. Znajdźcie teraz w każdym czwartkowym numerze "Dziennika Związkowego" w rubryce:

## "Poradnik Dla Emerytów"

Dla ważnych wiadomości kupujcie więc codziennie Dziennik Związkowy, a w KAŻDY CZWARTEK czytacie ciekawy PORADNIK DLA EMERYTÓW.

## Plan Budowy Szpitala w Du Page Zatwierdzony

Agencja Planowania pow. Du Page zatwierdziła kontrolersyjni, pięcioletni plan budowy nowego szpitala na zachodnim przedmieściu. Plan zawiera m.in. budowę szpitala o 1,712 łóżkach w okresie do 1980 r.; budowę szpitala w Addison o 150 łóżkach (szpital ten byłby filią Memorial Hospital of DuPage County w Elmhurst); budowę szpitala o 112 łóżkach w Winfield. Odrzucono natomiast propozycję Chicago Central Community Hospital budowy szpitala o 186 łóżkach w Glendale Heights.

Decyzję powzięto na zebraniu zarządu po długich debatach, spowodowanych współzawodnictwem trzech instytucji.

Akcja Rady Planowania nie wpłynęła na zamiary dyrekcji Central Community Hospital, powiedział Patrick DeMoon Jr., asystent zarządzającego chicagoskiego szpitala pnr. 5701 S. Wood ul. Wprawdzie bez zgody agencji nie otrzymała się kontrakt z Blue Cross, ale budowę szpitala w Glendale można rozpocząć.

Przedstawiciele Blue Cross-Blue Shield oznajmili w ubiegłym roku, że kompania nie podpisał żadnego kontraktu z nowymi szpitalami, które nie są zatwierdzone przez stanową lub miejską agencję. Bez kontraktu z Blue Cross do-

chód szpitala byłby zmniejszony o 30 procent. De Moon powiedział, że radcy prawni i urzędnicy szpitala badają obecnie możliwości powzięcia akcji legalnej przeciw Blue Cross. DeMoon skrytykował decyzję rady przeciw grupowemu planowaniu, zarzucając że opinia członków agencji była z miejsca negatywna wobec "obcych" z powiatu Cook.

Zgodnie z nową ustawą, zatwierdzoną przez gub. Walkera w sierpniu ub. roku stanowe agencje są uprawnione do wydania zakazu budowy szpitala czy innego ośrodka zdrowia, jeżeli stwierdzą, że nie jest to potrzebne.

## Ofiara Pożaru

Przebiegający gaz propanowy w domu na przedmieściu Hutley spowodował eksplozję i pożar, w wyniku których śmierć poniosło 3-letnie dziecko. Zwłoki Nichole Mugavero znalezione w sypialni pod samą w drewnianym domu w momencie kiedy następny wybuch, stwierdził komendant interwenującej straży pożarnej Philip Freund. Matka, Mrs. Edra Mugavero, lat 23, była w tym momencie obok w mieszkaniu szwagra, brata męża.

Kobieta została przewieziona do Sherman Hospital w Elgin po doznaniu szoku.

## Multimilionowy Plan Walkera w Walce z Bezrobociem

Stanowa administracja gubernatora Walkera rozważa multimilionowy program robót publicznych w Illinois aby zmniejszyć bezrobocie. Rzecznik gubernatora zapowiedział, iż dokładny koszt realizacji planu zostanie ujawniony najprawdopodobniej przez Walkera 28-go stycznia w czasie tradycyjnego przemówienia na temat sytuacji polityczno-gospodarczej w stanie. Norton Kay podał, iż jak na razie sugerowane są różne sumy i rekreacyjnych oraz ochrona środowiska.

Wśród zamierzonych projektów jest zatrudnienie dodatkowej liczby osób przy budowie dróg stanowych. Budowy zamierzone na późniejszy okres w przyszłości byłyby realizowane obecnie. Ponadto zakłada się budowę nowych gmachów instytucji stanowych oraz renowację starych budynków. Także w planie widnieje projekt prac nad zwiększeniem liczby miejsc i urządzeń rekreacyjnych oraz ochrona środowiska.

Walker ma zwrócić się do Legislatury aby upoważniono wydanie obligacji (bondów) stanowych na finansowanie w/w projektów. Rzecznik Kay podkreślił, iż koszty budowlane nie będą pokrywane przez zwiększenie podatków.

Gdyby plan Walkera okazał się sukcesem, bez wątpienia gubernator Illinois zwróciłby tym na siebie uwagę wszystkich ustawodawców w kraju. To z kolei byłoby mu wielce pomocne jeżeli istotnie, jak wielu twierdzi, gub. Walker ma prezydenckie ambicje.

## Policja Ściga 2 Przestępczynię Grasującą w Hyde Parku

Policja poszukuje dwóch kobiet, które w ciągu ostatniego miesiąca dokonały czterech rabunków i zranili jedną ofiarę. Wszystkie incydenty miały miejsce na przedmieściu Hyde Park. W każdym przypadku ofiarą przestępczyni była kobieta.

Diane Harris, lat 19, została obrabowana kiedy w Wigilię Bożego Narodzenia wysiadła z taksówki i weszła do budynku pnr. 1000 E. Hyde Park. Była wówczas godzina 11:40 w nocy. Dwie kobiety podeszły do niej w klatce schodowej, z których jedna wyjęła rewolwer. Zabrały jej torebkę z czterema dolarami oraz torbę z zakupami.

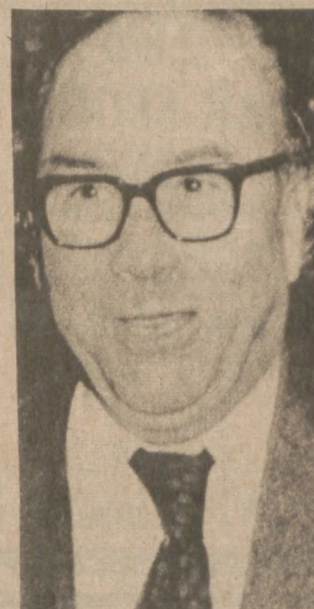
W niecałą godzinę po północy, 31-letnia Lethia Bryant, zam. pnr. 1380 E. Hyde Park została obrabowana na przystanku autobusowym w drodze powrotnej z kościoła, gdzie była na Pastercie. Zabrano jej paltro, torebkę i \$25 gotówką. Kobiety wsiadły do czekającego auta, które prowadził mężczyzna. Był to jedyny raz, twierdzi policja, kiedy przestępczyni współdziałały z mężczyzną.

W poniedziałek tego tygodnia Susan Jackson, lat 31, została obrabowana w holu budynku pnr. 4134 S. Harper. Z podanego rysopisu jasno wynika, iż te same sprawczynie dokonały poprzednich rabunków. S. Jackson zeznała, iż podeszła do niej kobieta i zapłaciła o drogę do Woodlawn Ave., po czym poprosiła ją, aby wyszła na ulicę i pokazała w jakim iść kierunku. Po wyjściu poza gmach, nieznajoma wyjęła rewolwer i zażądała paltro od Mrs. Jackson. Kiedy ta zaczęła kwestionować żądanie, została postrzelona w brzuch. Bandytka zabrała paltro, zostawiając na chodniku klucze i dokumenty ofiary. W aucie czekała na nią jej współzawodniczka.

Zaledwie w kilka minut

później ta sama para obrabowała niejaką Felcję Harris, lat 19, zam. pnr. 5334 S. Woodlawn. Miss Harris wkładała coś do bagażnika swego samochodu, zaparkowanego przed domem. Zrabowano jej torebkę i piaszcz.

W środę policja aresztowała niejaką Lorette Brown, lat 25, która usiłowała zrealizować w banku czek skradziony Felcji Harris. Kobieta oświadczyła, iż otrzymała czek od swego znajomego, którego policja stara się teraz odnaleźć. Loretta Brown nie jest członkinią szajki, stwierdziły władze śledcze. Trwa energiczne dochodzenie w sprawie rabunków. Funkcjonariusze wyposażeni są w rysopis dwóch bandytek, grasujących w rejonie Hyde Park.



NEW YORK. — Brytyjski Sekr. Departamentu Spraw Wewnętrznych Roy Jenkins ze zdumieniem stwierdził podczas swojej wizyty w USA, iż Nowy York podkreśla raczej swoje holenderskie a nie angielskie tradycje z okresu przed Rewolucją. (UPI)



LAKESIDE CITY, TEXAS. — Carolyn Deen (na zdjęciu) sama niezbyt poważnie traktowała swoją kandydaturę, ubiegając się na urząd szefa policji pobliskiego przedmieścia Wichita Falls. Obecnie traktuje swoją pracę jak najbardziej serio i twierdzi, że będzie kandydować ponownie na to samo stanowisko. Jeśli chodzi o strzelanie do celu, jest w tym lepsza od wielu podwładnych jej mężczyzn. (UPI)